El hogar

11 DE AGOSTO DE 1939
Año XXXV Núm. 1556

LA LIMOUSINE PARA NUESTRO GRAN MUNDO

Packard, con su acostumbrada maestría, ha logrado reunir en este magnífico automóvil, características al parecer inconciliables: "confort" excepcional para ocho pasajeros... máxima facilidad de acceso, gracias a la amplitud de sus puertas; es el coche de carrocería más amplia, a pesar de no ser mayor, de paragolpe a paragolpe, que otros automóviles de este tipo. Todo eso dentro de sus líneas clásicas de belleza indiscutida. Invitamos a Vd. a examinar detalle por detalle, estos dos modelos: la Limousine "PACKARD 120" y Limousine "PACKARD SUPER EIGHT".

Los lujosos interiores tienen una altura que permite el uso del sombrero de copa sin dificultad alguna. La ventilación es individual para cada pasajero, gracias a sistemas especiales de PACKARD. El chauffeur está separado por medio de una divisoria de cristal, de subir y bajar.

ÉXITUS

PACKARD

UNICOS DISTRIBUIDORES
AROCENA Y TIPHAINE
SOCIEDAD DE RESP. LTDA.

Charcas 1185

U. T. 41 - Plaza 0092 - Bs. As.

PREGUNTE A QUIEN TENGA UNO

El hogar

ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA

11 AGOSTO 1939 - Año XXXV, Núm. 1556

UN ACTO SIMBOLICO

LA visita del presidente del Uruguay, general Baldomir, que será por algunos días huésped oficial de nuestro país, tiene un significado que supera la corriente fórmula protocolar de los agasajos oficiales. Significa, dentro del espíritu de América, la decisión más íntima y el deseo más vehemente de consagrar bajo el dictado de un mensaje viviente la buena armonía y los sentimientos de verdadera amistad que gobiernan a los dos países. Y subraya su sentido el hecho, bien categórico por cierto, de no reservar ulteriores propósitos políticos, lo que parece más ejemplificador todavía en el campo de las relaciones internacionales, pues el primer mandatario de la nación hermana se ha apresurado a declarar que no viene a gestionar ni suscribir tratado alguno. Esos tratados existen y nos honran, porque constituyeron obligaciones intransferibles y se los cumplió escrupulosamente, con un celo y una fe que no siempre vigilaron la conducta de las viejas potencias. Pero por encima de esos documentos garantizados por el sello de las cancillerías, están los convenios tácitos de la historia, de la lengua, del derecho, de la tierra topográficamente conciliatoria en la identidad de los llanos uruguayos y argentinos, para exponer el parentesco que determinó el Virreinato y afianzó la voluntad de la idiosincrasia democrática común a ambos pueblos.

ESTO importa ya, por sí solo, una manera de entender la vida de que América puede mostrarse satisfecha. Porque sólo el nuevo mundo, con ese idealismo lírico que es la nota más vibrante en la juventud, ha podido sentir la embriaguez y la grandeza de servir con rectitud los principios básicos del bien, de la justicia, de la igualdad, de la razón, de la libertad, de todo ese conjunto de nobles postulados que organizan, con el mínimo de poder y el máximo de conciencia patriótica, las relaciones de los hombres y de los pueblos. En América las fronteras no se levantan agresivas para esconder tras sus crestas heladas o sus lenguas de agua el alma tenebrosa de la ambición; ni las distancias se interponen para producir los enojosos alejamientos que el tiempo ensancha en desconfianzas hostiles. La sinfonía superior de la tierra ha engendrado la de los seres, y articulamos nuestro espíritu bajo un mismo ritmo. Por eso el río de la Plata, cuyas riberas se engolfan en un éxtasis de lejanía, ha apretado en sus aguas el cuerpo de las dos naciones para convertir en afecto la vieja frase — americana por su origen y por su contenido — de que todo nos une y nada nos separa.

LO que hoy representa el ilustre huésped de la nación uruguaya, el presidente Baldomir, lo ha representado ayer no más el general Estigarribia, mandatario electo del Paraguay. Los hombres de América quieren conocerse. Anhelan comprenderse entre sí. Y tratan de encontrarse para traducir en sentimientos familiares las preocupaciones locales que no son ajenas, por cierto, a los intereses del bloque americano de potencias. Y cuando ello no es posible, por no facilitarlo las circunstancias, la alegría de los unos o el dolor de los otros se ponen a tono para compartir mejor aquellos momentos. Tal el caso de la catástrofe chilena, que creó en todo el continente una onda de cordialidad que habría de contribuir a reducirla por medio de la ayuda práctica. ¡Qué diferente esas actitudes con las que destacan los países europeos en el presente!... Cuando un soberano visita a otro lo hace movido por ostensibles propósitos de hacerle saber a un tercero que hay dos que están juntos. Embajadores van y vienen, llevando en sus carpetas confidenciales las propuestas y contrapropuestas de los arreglos dificultosos. Y cuando varios gobernantes se reúnen, como en Munich, el encuentro tiene por objeto discutir en torno de un conflicto abierto las conveniencias recíprocas frente a la guerra que está presente en todas las ententes y alianzas.

EN Europa nada une y todo separa. Una débil barrera, rayada a lo largo como el traje de los presidiarios, expresa la fortaleza de los rencores venidos de lejos y la significación de una desconfianza que se encamina hacia el futuro. No sólo no hay un régimen político común, sino que no se podría hablar de un idealismo para el conjunto y de un espíritu que pueda superar la psicosis de la reyerta. Lo único que pasa las fronteras sin mostrar el pasaporte, por lo menos en la hora actual, es la hostilidad que se ahonda y la ofensa que se hace más vehemente. Es que sólo los pueblos americanos, por haber venido a cerrar en el periplo oceánico la redondez de la Tierra, convertidos en un amanecer del sueño profético del descubridor, hemos podido comprender lo que significa la humanidad, por encima de todo diseño étnico.

ALBERTO CASAL CASTEL

Cuento de

Mora Guyon

LOS CELOS DE MARISA

¡ERES una salvaje! — afirmaba Raúl, en el colmo de su desesperación, dirigiéndose a la encantadora figura femenina que desde el otro lado del escritorio sonreíale angélicamente, mientras apoyándose de codos y entrecruzando sus finos dedos de rosadas uñas, hacía de sus manos un delicioso sostén a su aguda barbilla, para continuar cómoda en la irónica contemplación de su enfadado primo.

Mientras tanto, nerviosamente, Raúl repasaba las múltiples postales que, por obra y gracia de su prima, mostraban en el ángulo derecho el claro de un cuadradito correspondiente a la estampilla.

— ¡Es natural, la "niña" se ha descubierto aficiones filatélicas y echa por tierra la de los otros! No, lo dicho..., ¡si eres un encanto!; pero te advierto seriamente, que como vuelvas a hacerme otro chistecito de estos se lo digo a tu padre — amenazó con su índice acusador, mientras acompañaba el gesto con torcidas cejas y expresión airada.

Pero Marisa no quería comprender; parecía deleitarse con el enojo provocado, y entornando los ojos, lo miraba a través de sus largas pestañas y continuaba sonriendo, y Raúl, cuyo intento de asustarla había fracasado, pasándose la mano varias veces por la revuelta cabellera volvió a sus libros de medicina, refunfuñando:

— Ojalá llegue pronto tu padre; así podré irme a estudiar tranquilo a mis habitaciones. ¡Menos mal que pronto me marcho!... ¡Salvaje!

La jovencita se apoyó con ambas manos sobre el escritorio, levantándose del cómodo sillón con felina gracia, y mientras arreglaba unas flores en un moderno búcaro, les hablaba como si se tratara de alguna persona, mirando de cuando en cuando el efecto que sus palabras producían en el ánimo de su irritado "enemigo".

— Verdad que es muy aburrido cuando se pone así, ¿eh? Si analizamos, si al caso éste le hacemos la "autopsia" (dice con intención), veríamos que no es tan grave y que el único salvaje, con todas sus letras y con mayúsculas, es el futuro sabio Raúl. ¡Enojarse tanto, ponerse de esa manera, porque he recortado las estampillas de sus tarjetas! ¡Amenazar con la persona de mi augusto padre, como si fuera un ogro! ¡Pero contesta, hombre! ¡Di algo! — agregó, fastidiada por el silencio en que su primo se había encerrado.

Aquél se limitó a suspirar profundamente, pidiendo tranquilidad.

— ¿Que te deje estudiar tranquilo, dices? Y bien, hazlo; al fin tú no tienes la culpa de poseer por cabeza un alcornoque — agregó, despectiva.

Raúl hizo ademán de levantarse bruscamente; sus manos se crisparon sobre el libro...; pero al advertir un estremecimiento de sorpresa y hasta de temor por parte de su "verdugo", se arrellanó más en su sillón y todo quedó allí, porque Marisa, afectando tal vez más tranquilidad de la que sentía, se dirigió precipitadamente hacia la puerta que daba al jardín y en él se perdió.

Instantes después el muchacho pensaba cómo se reiría su prima si leyera

sus pensamientos. Si lo viera atisbando el jardín donde ella se había perdido. Hasta él llegó la fragancia exquisita de los naranjos en flor, y en su imaginación vió a Marisa, grácil, rubia, hechicera... y perversa como ninguna, paseando entre ellos. Un suspiro levantó su pecho y lentamente volvió a su estudio. Tenía que vencer, tenía que ser alguien... Tal vez entonces ella comprendiera que la fortuna no lo había pervertido; que pese a que anduvo solo desde sus veinte años, los consejos de sus padres habían hecho de él un hombre de bien. ¡Sus padres, que se fueron tan pronto!

Y en el jardín Marisa atormentaba entre sus blancas manos los pétalos de una margarita... ¡Me quiere, no me quiere; me quiere, no me quiere!... Con un mohín de niña caprichosa y mimada arrojó el tallo de la flor que había dicho verdad: ¡él no la quería! Y ella, la salvaje, la perversa, la que se complacía en martirizar a su primo desde que había descubierto las postales famosas, lo amaba apasionadamente. Pero ahora él, terminados sus estudios, emprendería la jira de perfeccionamiento por Europa, y seguramente se encontraría con la joven que le remitía las postales aquéllas por las cuales acababan de reñir. "Ella" debía ser hermosa y muy buena; además, para que Raúl la apreciara tanto, ¡qué distinta a su prima debía ser! La imaginó, entonces, morocha, ya que ella era rubia; de maravillosos ojos negros, no como los de ella, azules, que no decían nada; y joven, muy joven, para tenerla como una muñeca, como una joya en su casa. Recordaba, sin quererlo casi, una afirmación de Raúl: "La diferencia de edades es preciso tenerla en cuenta; yo me casaré con una chica a quien lleve diez años"; y ella solamente tenía dos años menos que su primo. Era indudable que en medicina se aprendían muchas cosas, y dos lágrimas amargas humedecieron sus mejillas.

Poco tiempo después, con el revuelo común en estos casos, comenzó a llenarse la casa de valijas.

Marisa, que no permitía que nadie que no fuera su primo la ayudara, iba arreglando silenciosamente todo, hasta que la llegada de Raúl provocaba una de las disputas a las

(Concluye en la pág. 73)

SE NOS VIENE ENCIMA ANTEROS, UN VAGABUNDO DEL ESPACIO

Por RAUL BAHAMONDE

HACE muy pocos días, nos sentimos profundamente alarmados ante la vecindad de Marte. La noticia de que nuestro belicoso e inquietante vecino del espacio se encontraba como nunca próximo a nosotros, puso en el comentario periodístico la probabilidad de que la tierra desapareciera instantáneamente. Por supuesto que los sabios astrónomos y meteorólogos negaron tal posibilidad. Pero lo cierto es que mucha gente anduvo con el alma en un hilo, y que en Mendoza un fenómeno sísmico que se produjo precisamente el día de mayor "contacto" entre Marte y la Tierra fué atribuído a tal circunstancia.

Bueno, Marte ya se ha alejado lo suficiente como para permitirnos contemplarlo con una sonrisa de desafío, pero, en cambio, hete aquí que acabamos de informarnos de que ocurren otras cosas en el cielo y que estas cosas son de tal naturaleza, que conviene estudiarlas y divulgarlas a objeto de que cada cual se haga su composición de lugar y tome las medidas que le parezcan necesarias.

Es probable que muchos de nuestros lectores ignoren absolutamente quién es o qué es Anteros. Según la mitología, Anteros era un hijo de Venus y Marte, que la diosa del Amor dió como compañero a Eros, a objeto de que este diosecillo estuviera más contento, pues la soledad lo mantenía en constante cuita. Efectivamente, Eros se desarrolló y dulcificó su carácter al lado de Anteros, pero en cuanto éste se alejaba de su lado, el alado amorcillo caía de nuevo en la desesperación y enflaquecía lamentablemente. El mito explica, según los entendidos, que el amor, para lucir en la plenitud de su belleza, tiene que ser correspondido.

Ahora bien, el Anteros a que nosotros nos referimos no tiene nada que ver con éste. No. Se trata de un miserable planetilla que hace mucho tiempo nos anda dando sustos, y que a estar a las noticias más recientes, dentro de muy poco estará próximo a nosotros como jamás lo estuvo cuerpo celeste alguno.

Cada año — dicen los astrónomos — la Tierra atraviesa regiones peligrosas en las constelaciones de Perseo y de León. La cosa ocurre en agosto y en noviembre. Ocurre que allí, por razones desconocidas, hace extrañas explosiones, de algunos años a esta parte, el cometa de Tattle. La Tierra atraviesa el campo de influencia de tales explosiones, y en esos meses se ve visitada por innumerables aerolitos. La probabilidad de que uno de estos aerolitos sea más grande de la cuenta es el peligro que nos amenazará durante todo este mes de agosto y en el próximo noviembre...

Pero, ¿y Anteros? Un momento, que a él vamos. Junto con la Tierra y los demás planetas, giran alrededor del sol numerosos bloques de piedra, el más pequeño de los cuales tiene un kilómetro y medio de diámetro, y el más grande algo más de ochocientos. El primero de estos cuerpos fué descubierto en 1801 por el gran astrónomo italiano Piazzi. En nuestros días se han llegado a contar hasta mil trescientos de estos vagabundos del espacio.

El profesor belga Delporte, eminencia en estas cuestiones, descubrió no hace mucho a los que parece que pueden darnos mayores dolores de cabeza. Son ellos Adonis y Anteros. Y de los dos, Anteros es el que debe merecer todas nuestras prevenciones por las causas que vamos a explicar.

Anteros tarda dos años en hacer su revolución alrededor del sol. Hasta ahora ha pasado siempre muy próximo a la Tierra, alternándose con Adonis, sin que ello significara ninguna molestia para nuestro mísero globo. Pero ahora..., ¡ah!, ahora es otra cosa. Figuraos que en febrero entrante, cuando el calor nos derrita y estemos todos deseando irnos a bañar, Anteros se pondrá a nuestro lado, codo con codo. Apenas si lo separará de la Tierra una distancia de dos millones de kilómetros, lo cual es una bagatela tratándose de distancias astronómicas. Tan bagatela que no hay un solo astrónomo que no asegure que tal es la distancia más corta a que ningún cuerpo celeste ha estado hasta ahora de la Tierra. Alegan, para robustecer su aserto, que el asteroide Amor, que fué conquistado por nuestro planeta, hace ya bastantes años, está a quince millones y medio de kilómetros. Y eso que lo atrapamos...

Anteros mide dos kilómetros de diámetro y pesa mil millones de toneladas. Si su órbita se inclinara en un grado y medio, bastaría tan pequeña desviación para que su caída sobre la tierra fuera inevitable.

¿Y entonces? ¿Qué ocurriría entonces?... Para que el lector se haga una idea, vayan unas cuantas referencias:

Es probable que el más gigantesco meteorito caído sobre la Tierra sea Australia. Habría caído sobre nosotros hace alrededor de doce mil años, y habría creado, en el choque, el cinturón de islitas que envuelve a esa isla gigantesca. Choque tan formidable habría provocado la desaparición de la Atlántida, continente del que apenas si quedaron las Azores y las Canarias, como señales de su existencia.

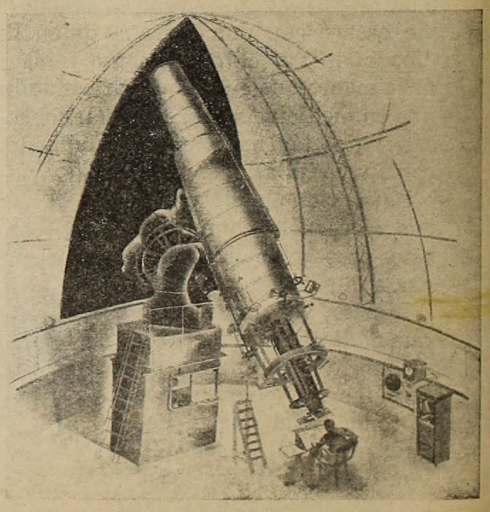
Por cierto que la caída de Anteros no provocaría semejante catástrofe. Se tienen ya, en efecto, noticias fidedignas de la caída de un cuerpo igual o parecido en nuestro planeta, sin que ello ocasionara otra cosa que una catástrofe local. Fué el 30 de junio de 1908, en una región rusa de florestas vírgenes, cerca del Ienisseis y de Turukansk. El hecho está certificado por los astrónomos Koulik, ruso, y Kirkpatrick, inglés.

Fácilmente perceptible a una distancia de más de quinientos kilómetros, el Anteros de entonces cayó sobre la Tierra haciendo un ruido espantoso, como de diez mil truenos. El desplazamiento del aire fué tal que hombres y animales cayeron al suelo en una distancia de cuatrocientos kilómetros a la redonda. Del suelo se elevó una enorme columna de humo y de fuego. Y la floresta quedó reducida a cenizas negruzcas en una extensión de ochenta kilómetros. Más allá millares de árboles gigantescos aparecían desgajados, con todas las raíces al aire.

Junto con estos efectos destructores, hubo algunos singulares fenómenos atmosféricos. El aire se llenó de polvo brillante, y la luz se volvió repentinamente opaca, como si la noche se avecinara. Horas después, caída en realidad la noche, todas las costas del mar Blanco se iluminaron misteriosamente con una luz vivísima, que permitía leer sin el menor esfuerzo.

Por último, todos los observatorios del mundo registraron un fuerte temblor de tierra que hizo la vuelta a la Tierra en algo más de veinticuatro horas. Se anunció en diferentes puntos que se había producido un terremoto en Siberia. Pero no era tal, sino la caída de un cuerpo celeste semejante a Anteros.

Las probabilidades de que se nos venga encima son de una contra cincuenta mil. Y ello será más o menos para febrero del año 1940. Veremos qué pasa.



El músico argentino Pancho Rosquellas triunfa en Broadway haciendo bailar las óperas...

Por NESTOR

SE imaginan ustedes la impresión que sentirían si alguien les dijera:

—*¿No le gusta a usted bailar las óperas?*

A mí me lo preguntó el otro día, aquí, en Nueva York, una distinguida dama que no tenía ningún otro síntoma de locura...

Por eso fué que, después de mi sorpresa, quise aclarar para convencerme. Y pregunté, a mi vez:

—¿Cuáles son las óperas que usted prefiere bailar, señora?

—*A mí me gusta mucho el cuarteto de "Rigoletto".*

Entonces ya me pareció que esta señora era un caso serio...

Pero ella siguió, tan tranquila:

—*Y también "La estrella ardiendo", de Tanhausser...*

Yo continué observándola con atención. Ella, imperturbable:

—*Fuera de la ópera hay otros clásicos que me encantan... La "Serenata" de Schubert, por ejemplo, es un fox-trot divino...*

Después de esto creí que era urgente tomar medidas. Quise cortar, pero la buena señora, encantada por mi atención, insistió:

—*Lo que me extraña es que usted, siendo argentino, no baile estas cosas... Yo creía que allá, en la Argentina...*

Bueno, aquí ya era cosa de proceder... Ya empezaba a meterse con mi país...

Pero ella explicó:

—*Porque aquí, justamente, fué un músico argentino el que puso de moda estas cosas...*

—¿Un músico argentino... el que creó "Rigoletto"?

—*No las creó..., pero las introdujo en el repertorio de bailables..., convirtiéndolas en fox-trots... Es Pancho, el simpatiquísimo Pancho...*

—¿Pancho Rosquellas?...

—*El mismo... Ahora toca en "La Conga"... ¿Quiere que vayamos a verlo?... Me gustaría que bailásemos la "Meditación de Thays" de Massenet... Es otro fox maravilloso...*

"Pancho", el campeón de la simpatía

Allí, en "La Conga", en pleno corazón de Nueva York, en la calle 51 y Broadway, estaba, efectivamente, Pancho Rosquellas al frente de su orquesta.

Hasta ahora, solamente dos argentinos han conquistado de veras a Nueva York. Uno fué Firpo. Y el otro, Pancho Rosquellas.

Firpo la conquistó a trompadas... Pancho, con música y con sonrisas.

Porque Pancho, músico, compositor, violinista y director de orquesta, es, antes que todo eso, un campeón de la simpatía.

Tanto es así que cuando uno piensa salir de fiesta aquí, los neoyorquinos en seguida proponen:

—¿Vamos a verlo a Pancho?

Y es que Pancho, sin ser realmente un espectáculo, porque ni baila ni zapatea, ni hace muecas, como muchos otros, interesa y atrae por su dinamismo. Porque mientras dirige, se distribuye y se multiplica, cambiando la batuta por el violín o el micrófono, bajando de la tarima para saludar a los amigos y dejando la orquesta para presentar a los artistas.

Pero lo más interesante es cómo Pancho sabe interpretar los deseos y el gusto del público yanqui. Y en eso reside, precisamente, el secreto de su éxito. De este éxito personalísimo que ha sabido ganarse a través de diez años de labor tenaz y empeñosa. Vino a este país siendo un desconocido, y tuvo que empezar desde abajo, desconociendo hasta el idioma.

LA ESPOSA DEL ARTISTA,
Mary P. de Rosquellas, que es una delicada belleza nórdica de ojos azules.

De estudiante de derecho a director

Lo más curioso es que, además de todas las desventajas que tenía en su contra, Rosquellas llegó a Nueva York con otro handicap terrible: no había trabajado nunca, en su vida... Y ni siquiera tenía profesión.

En Buenos Aires, donde pertenece a una distinguida familia, había sido estudiante de derecho. Pero sin llegar a graduarse, se fué a Europa, en viaje de placer, y de allí a Estados Unidos. Y aquí, a falta de otra cosa mejor, optó por aprovechar sus conocimientos musicales, que ya le habían permitido componer tangos como el famoso "Cap Polonio".

— Empecé a trabajar en un cabaret nuevo — nos dice. — Un lugar muy elegante, en la calle 57 y 7ª avenida. Eramos un quinteto, en el que yo, además de dirigir, tocaba la guitarra... El local se llamaba "Yacht Club", y parecía trabajar bien. Una semana después de comenzar, cuando íbamos a cobrar, me propusieron algo fabuloso: en vista de mi éxito, me iban a asociar a los dueños... Acepté. Y, naturalmente, no pude cobrar durante tres o cuatro semanas más, porque, como dueño, tenía que considerar que debía afrontar los gastos...

"A las cinco semanas cerramos la casa... Y me asociaron en las pérdidas..."

Después de ese comienzo tan poco propicio fué cuando Pancho halló su gran oportunidad, entrando en el "Embassy", un club de los más exclusivos de Nueva York.

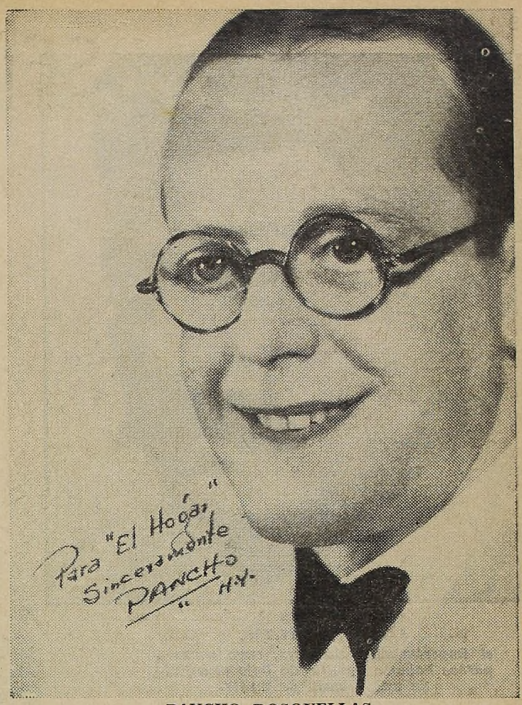
Bastó esa sola actuación de Rosquellas para colocarlo entre las primeras orquestas del país.

En este sentido, merece destacarse la labor realizada por este músico, por su originalidad y por su personalidad. Pues al contrario de la mayoría de las orquestas argentinas que han descollado en diversos países explotando el tango, Rosquellas llegó a imponerse aquí atacando precisamente por donde la competencia era más ruda y más fuerte: por el jazz.

Muy fácil le habría sido a este muchacho seguir la huella más trillada, disfrazando a sus músicos de gauchos...

Su actuación de diez años consecutivos en los mejores salones de Nueva York, donde ha llegado al Carneggie Hall — cosa muy difícil en las orquestas, — así como su labor en ciudades como Chicago, donde se presenta en Palmer's House, aparte de sus jiras, a Miami, Detroit y hasta Montecarlo, donde inauguró el nuevo casino "Sporting d'été", lo consagran como uno de los músicos de primera categoría en su género.

En estos momentos, precisamente, Pancho alcanza su consagración definitiva: actúa en Broadway, en uno de los escenarios más importantes de Estados Unidos: el Strand Theatre. Comparte honores con Paul Muni, el gran astro cinematográfico. Brillante oportunidad, que constituye uno de los honores máximos a que se puede llegar aquí. Y se trata, además, de cinco mil dólares por semana..



PANCHO ROSQUELLAS,
el músico argentino que triunfa en Nueva York.

JOSE STALIN,
el imperturbable zar rojo, cuyo corazón parece haberse dulcificado bajo el influjo de una mirada de mujer.

EL ROMANCE DE STALIN SU MISTERIOSA

Por SERGIO RAMIREZ

LA enigmática mujer que sólo alterna con Stalin, dueña de considerable fortuna otrora, debe hoy conformarse disfrutando lujos de simple empleadita. Una flor arrojada al paso del féretro de la esposa de Stalin puso en contacto a la orgullosa ex princesa con el temible dictador. La amistad de ambos preocupa a los viejos miembros del partido bolchevique, que ven en ella un peligro inminente.

ULTIMAMENTE se ha hablado mucho de Leni Riefenstahl, amiga dilecta de Hitler. Sin embargo, existe una mujer que desempeña un papel no menos importante al lado de un no menos poderoso dictador, y sobre la que poco se escribe, por cuanto su existencia se desliza en el más grande misterio. Es la amiga de Stalin, la autoridad suprema de Rusia.

El velo del más profundo secreto oculta a esta mujer, sólo visible para Stalin. Vive sumamente retirada en una confortable casita, y está en condiciones de disfrutar del máximo del lujo en la Rusia actual: tiene una sirvienta. Su identidad exacta es de todos desconocida, y usa el nombre de Anna Vladimirovna. Tampoco es una mujer joven, como que ha pasado ya los umbrales de la cuarentena, y sin embargo su aspecto es encantador: las clásicas proporciones de sus rasgos y sus maravillosos ojos hicieron en un tiempo de ella una de las mujeres más cautivadoras de San Petersburgo. Era enormemente rica, perdiendo cuanto tenía durante la revolución. Carente de todo medio, fué a Moscú, donde llevó una mísera existencia, llena de amargura, ganando penosamente su pan como modista, hasta el día en que el hombre más poderoso del país concentró su atención en su persona.

La historia de esta mujer predestinada es más que singular. La casualidad, y sólo la casualidad, la enfrentó con Stalin. Hallábase asomada a la ventana al paso del cortejo fúnebre de la esposa del dictador. Siguiendo un repentino impulso, ella, que hasta entonces había sufrido bajo el nuevo régimen, que odiaba desde lo profundo de su alma, arrojó sobre el féretro la flor que en ese momento tenía entre las manos. Stalin observó el gesto y alzó la vista hacia la ventana: por un momento se encontraron sus ojos. ¿Presintieron entonces que sus destinos estarían estrechamente unidos en el futuro?

Días después penetraron varios soldados de la Checa en la habitación de Anna Vladimirovna comunicándole que tenían orden de llevarla, sin mayores explicaciones. Ella no ignoraba la inutilidad de cualquier oposición, así que los siguió pálida de terror y con los peores presentimientos. Con asombro comprobó que la conducían al Kremlin. Atravesó una enorme galería, para ser finalmente introducida en una gran estancia de frías paredes blanqueadas con cal, donde un escritorio y dos sillas constituían el único moblaje. Tras el escritorio, como solo adorno, pendía el retrato de Pedro el Grande.

NADEJDA SERGEIEVNA ALILUIANA,
la esposa de Stalin, fallecida hace seis años, era mucho más joven que el dictador, que se casó con ella en segundas nupcias en 1918, cuando Nadejda apenas tenía diez y nueve años y Stalin cuarenta.

Anna Vladimirovna temblaba, y por poco no se desmaya al ver aparecer al terrible Stalin en persona, quien se manifestó visiblemente embarazado de que su presencia provocara semejante pánico. Se acercó a la pobrecilla y le tomó la mano:

— *Nada tema*—le aseguró;—*sólo quería agradecerle su flor. ¡Ha sido tan delicado su gesto! ¿Qué la impulsó a realizarlo?*

— Sentí piedad de usted — explicó Anna. **— Parecía tan triste, tan abrumado por el dolor, que quise hacerle presente mi pena.**

— *Muchas gracias. Su piedad fué un gran consuelo para mí.*

Luego cambió el tono de su voz, y continuó:

— *Usted es hija del príncipe O., y habría heredado su considerable fortuna si no fuera por la revolución. Usted estuvo de novia con el coronel C., que cayó al principio de la guerra en Prusia Oriental. Actualmente usted se mantiene trabajando como modista. ¿Es así?*

— Así es. Pero no comprendo de dónde sabe usted todo eso.

— *El saberlo todo es una calidad integrante de mi cargo* — respondió el dictador. Y con un ademán la invitó a tomar asiento. A continuación la contempló un instante en silencio, y luego prosiguió: — *¿Estaría usted dispuesta a aceptar un puesto que le permitiera mejorar sus condiciones de vida?*

— Sí. Pero le advierto que me sería imposible trabajar en colaboración con usted o algunos de sus camaradas. Es una cuestión de principio sobre la cual no me dejo persuadir.

— *Bien* — respondió Stalin, algo picado. — *Puede usted retirarse. Sólo quería expresarle mi agradecimiento.* — Y después de corta pausa, nuevamente preguntó: — *¿Volvería usted a visitarme si yo se lo pidiera?*

— Naturalmente — respondió ella.

— *Probablemente, dentro de poco la ne-*

Y ANNA VLADIMIROVNA, AMIGA Y CONSEJERA

cesitaré. Pero una cosa debo decirle. Bajo ningún concepto debe alguien enterarse de estas visitas.

Silenciosamente salió Anna Vladimirovna. Stalin se le adelantó para abrirle la puerta. Los soldados que la trajeron aguardaban en el pasillo y la reintegraron a su casa.

Mucho caviló sobre lo ocurrido, sin llegar a explicárselo. Sólo presintió que este encuentro tendría consecuencias decisivas en su vida futura. Poco a poco en su espíritu comenzó a surgir una imagen distinta de la que en un principio se había forjado su miedo de ese hombre cuyo solo nombre bastaba para llenar de terror a las masas. Una profunda pasión iba poco a poco insinuándose en su corazón.

Pasados unos días, volvió a llamarla Stalin. Esta vez la tirantez entre ambos cedió un tanto, y ello facilitó el tono de la conversación. Interesóse el dictador por su existencia anterior, y también contó algunos sucesos de su propia vida. Anna Vladimirovna estaba altamente sorprendida por la forma en que se expresaba aquel hombre sobre su país, sobre el cariño que le profesaba y sobre la fe que tenía en su futuro. Pendiente de sus palabras, olvidó por un instante que ese hombre, al instalarse en el palacio de Pedro el Grande, holló con su pie todo cuanto era sacro y digno de respeto, todo cuanto ella quería.

Hay una pregunta que interesa por sobre todas las cosas en esta extraña historia. ¿Han entrado las relaciones entre el inexorable georgiano, cabeza del poderoso estado, y la mujer que por nacimiento perteneció a la clase más refinada, por el camino del amor? Muchos hechos le restan todo viso de posibilidad. Se supone que un gran afecto les liga, y se sabe positivamente que la dama no ha olvidado jamás su orgullo, ni jamás ha pedido nada a Stalin.

Lo único que ella ha aceptado de él es la casa, donde Stalin es el único visitante admitido, y mucho hubo de rogarle para que la aceptara. Tampoco el dictador ha tratado jamás de sobornar su conciencia. Así, en medio de las tormentas políticas que castigan al pueblo, esta extraña pareja observa desde su seguro asilo a un mundo que ha aprendido a desdeñar.

Pese a que esa amistad permanece oculta a la gran masa, comienza a despertar profundo recelo en los viejos bolcheviques, recelo en aquellos camaradas de Stalin que le conocieron con el nombre de Zozo Djugachvili. Temen instintivamente la nueva influencia de quien pueda transformar sus sentimientos. Siempre se caracterizó entre sus amigos por una extraordinaria ambición alimentada por el inquebrantable convencimiento de su superioridad. ¿Adónde le llevará esa ambición — pregúntanse sus camaradas — si se deja guiar por esta mujer que continúa siendo una enemiga, tanto por su cuna como por su cultura?

ANNA VLADIMIROVNA, *la gran dama, que ha logrado interesar casi decisivamente el corazón del poderoso dictador ruso.*

¿Es cierto, señorita, que usted no quiere casarse?

Por

NORA VOSSLER DE QUIROGA

YA no se trata de una moda... Ni de un capricho... Ni de snobismo simplemente. Es más que eso: es una epidemia. Una curiosa y sensible epidemia que ha cundido con asombrosa rapidez entre un gran número de criaturas del bello sexo, que repiten a coro:

—Yo no pienso casarme nunca...

Es increíble. Pero es cierto. Lo repiten jóvenes de las diversas clases y categorías sociales. Lo mismo las niñas de sociedad que las empleadas o las universitarias. Y hasta las hay adolescentes, todavía colegialas, que ya suelen decir con un desparpajo que dejaría despavoridas a sus abuelas:

—Casarme sería perder mi libertad...

Aunque otras, para variar, invierten los términos, pero coinciden:

—El matrimonio debe ser una esclavitud...

Y la verdad, la verdadera verdad..., es que la mayoría de esas criaturas ni siquiera tienen idea de lo que afirman. Porque, en realidad, no hacen más que repetir un equivocado concepto puesto en boga por ciertas pensadoras mal llamadas "modernistas", pues nada resulta más indigno de llamarse "modernismo" que este sistema de ideas regresivas que comprometen una de las más preciadas conquistas sociales de la civilización: la familia.

La "libertad" femenina es un arma de doble filo

Como puede apreciarse, esta absurda manera de pensar, que juzga con tanta ligereza una de las misiones más sagradas de la mujer, como es la que cumple el matrimonio, adolece de una evidente falta de consistencia. Pero no por eso deja de ser menos peligrosa.

En primer lugar, constituye un elemento de influencia perniciosa para la mentalidad femenina, a la cual trata de desviar de su verdadera orientación, cuya finalidad esencial debe ser siempre, y por sobre todas las cosas, la idea del hogar y la familia.

Por otra parte, esa desorientación amenaza desvirtuar y confundir el destino de la mujer hasta en el sentido biológico, pues nada resulta más desolador que la idea de una vida agostada en la soledad egoísta de su propia libertad. En este caso, la tan codiciada y pregonada "libertad" femenina viene a constituir un arma de doble filo, que si en la juventud puede proporcionarle la facilidad siempre atrayente de lo que se ha dado en llamar el "libre albedrío", bien pronto, pasado el efímero goce de esos pocos años, habrá de convertirse en la tortura que produce en todo ser humano el natural deseo de la posesión de un hogar.

Todos los beneficios para "él" y los sacrificios para "ella"...

Más de una vez, cuando se entra a averiguar las verdaderas causas que promueven en las mujeres de nuestra época ese afán desmedido de libertad, se advierte la existencia de muchas ideas falsas, o por lo menos convencionales.

Así, por ejemplo, no son pocas las que se apresuran a juzgar la existencia conyugal con un criterio simplista, que atribuye todas las ventajas al esposo y todos los sacrificios a la mujer.

Pero no es preciso razonar mucho para comprender la falsedad de ese criterio, cuyo arraigo proviene de antiguas leyendas más que de hechos recientes. Porque una cosa es considerar la existencia de las esposas de antaño, dentro de los usos y costumbres de épocas completamente distintas a la nuestra, y otra cosa es apreciar los innumerables progresos que, dentro de esa misma existencia, ha conquistado la esposa de la actualidad. Progresos que le han permitido afirmar su posición, no solamente en la vida privada frente a su esposo, sino también ante la ley y ante la sociedad.

La esposa de hoy, completamente redimida de la semiesclavitud en que vivía otrora, ya constituye un ser enteramente responsable por sí y ante sí. De ahí que no asombre a nadie que hoy una señora se permita salir a la calle, a sus compras o al teatro, sin la compañía del inevitable "chaperon", cosa que tanto habría escandalizado hace apenas dos décadas...

Y no digamos nada en lo que se refiere al derecho de salir a trabajar si la necesidad se lo impone.

Pero aun en detalles más triviales, pero de significación fundamental, como, por ejemplo, el de poder fumar un cigarrillo o beber un copetín en público.

Estos actos, perfectamente legítimos y hasta de buen gusto dentro del marco y las circunstancias adecuadas, son ahora una nota de buen tono. ¡Y habría que ver lo que hubieran provocado en otras épocas semejantes muestras de "libertinaje"!

En los fracasos, no falla el matrimonio: fallan las personas

Colocada en tan ventajosa situación, la mujer moderna, y al decir la mujer incluímos, desde luego, a la esposa, ¿qué es lo que puede desear en materia de "libertad de acción" que no se lo permita su carácter de señora casada?

La respuesta no es difícil. Quizá el matrimonio imponga una natural restricción a la frivolidad y el devaneo. Y, desde luego, una severa eliminación del flirt. Pero, ¿qué son esas pequeñas privaciones comparadas con el cúmulo de ventajas que automáticamente adquiere una mujer al convertirse en esposa, es decir, en señora, como una dignidad que casi constituye una jerarquía en su propia condición femenina?

En realidad, no es preciso abundar en razonamientos para comprender de inmediato la tácita consideración que adquiere de inmediato la mujer casada ante los ojos de la sociedad. Pero, en cambio, sería el caso de preguntar si es que alguna vez se ha visto una esposa que evidencie la sensación de hallarse soportando un pesado yugo.

Desde luego, no es posible negar el fracaso de muchos vínculos matrimoniales. La vida diaria se encarga de ofrecernos un renovado repertorio de esos sensibles fracasos. Pero ello no constituye una prueba, ni mucho menos un indicio, en contra del matrimonio mismo. Hay que tener en cuenta, antes que todo, a las personas mismas. Es lógico atribuir las causas del fracaso a los factores humanos antes que a la institución misma.

Todas estas consideraciones, tan fáciles, tan sencillas, tan vulgares en apariencia, son muy oportunas, sin embargo, cuando se trata de corregir en la mujer moderna su desacertada orientación con respecto al matrimonio. Es necesario, cada vez más necesario, frente a los crecientes obstáculos que aparecen a cada momento para una sana comprensión de los deberes femeninos, recordar estas verdades, cuya sencillez constituye su más sólido fundamento.

Mi hijo ha echado bigote

Cuento de

Octavio MENESES

Ilustración de A. LISA

MI hijo regresa de sus vacaciones de invierno, radiante y desenvuelto. Su empaque es grave y firme. Ya no ríe: ha aprendido a sonreír. Verticaliza sus setenta y cinco kilos con solemnidad y aplomo. ¡No hay nada que hacer! Voy para viejo.

Cuando la locomotora aplaca su estruendoso ímpetu y el tren se detiene impedido con fuerza por los mordientes frenos, de las plataformas afloran los viajeros, confundidos en multiplicidad de abrigos y maletas. Recorro visualmente el pasaje y no doy con mi muchacho. De pronto, siento que se me abalanza un negro — si no retinto, cuando menos bastante aproximado en color, — y me abraza:

— ¡Papá!...

— ¡Ah!... — mi sorpresa es grande. — ¿Eres tú?... ¿Tú mismo?...

— ¿Qué?... ¿No me conoces?... — me dice con cierta jactancia insolente, por la que desborda el amor propio de la adolescencia.

— Realmente, no — respondo, apabullado.

— ¿Soy una sinfonía *black*?...

— No, hijo: apenas una bolsa de carbón.

— ¿Tanto?... ¿No rebajas nada?

— Salvo que traigas la cara sucia.

— Acabo de lavarme.

Ahora lo miro fijo, y no puedo menos que reír:

— Sácate ese tizne.

Mecánicamente, mi muchacho eleva su diestra:

— ¿Dónde?...

— Ahí, debajo de la nariz y encima de los labios.

— ¡Ah!... — ¡qué orondamente sonríe! — ¿Lo dices por los bigotes?

— ¡Si no salgo de mi asombro! ¿Conque los bigotes son eso que tú dices?...

— Apenas tienen un mes.

— ¡Pues hijo! Por su frondosidad, parece un bigote de toda la vida.

— Tiempo requieren las cosas, papá.

— ¿Estás por revivir a Sanson?

(Concluye en la pág. 79)

Notas y comentarios

COBRADO ARBITRARIAMENTE

MEDIO millón de pesos se perdió la Municipalidad, de la noche a la mañana, con el fallo sobre derecho de inspección a los garages particulares.

Medio millón de pesos pensaba obtener este año de ese renglón, pero el fallo la hizo despertar de tan rosado sueño pecuniario.

En cambio, ¿quién le quita los millones que le produjo ese impuesto — ya que éste es su verdadero nombre — hasta 1938 inclusive?

Debería devolverlos, sin disputa, sobre todo cuando los términos del fallo no dejan lugar a dudas sobre que la Municipalidad no pudo crear ese impuesto por error de interpretación, sino "forzando arbitrariamente el texto inequívoco de la ley, desnaturalizando su inconfundible significado".

Se trataba de conseguir medio millón anual, pesara a quien pesare.

Es obligatorio pagar los impuestos, aunque sean arbitrarios, porque, si no, el contribuyente declararía arbitrarios todos los impuestos.

¡También debería serlo la devolución de lo arbitrariamente cobrado!

JARDIN DE LA REPUBLICA

DURANTE ocho o diez días los delegados al Congreso de Fruticultura contribuyeron a la animación de la vida tucumana, y por su parte disfrutaron de la amable hospitalidad y del clima de una ciudad de invierno cuyo ambiente físico y social goza de justificada nombradía.

— Lo mismo que el paisaje circundante y la poesía de que todo parece impregnado en Tucumán — añadiréis vosotros, indudablemente.

Los delegados que no conocían la bella capital del centro-norte se sintieron dichosos de que aquel congreso los llevara allí, y los que ya la conocían se felicitaron de verse de nuevo en la vecindad de sus naranjos.

¿Habéis estado en Tucumán, centro de cultura y de sociabilidad, lugar santo de la independencia argentina, perfumado Jardín de la República?

Entonces sabréis que nadie se aleja de allí sin que este pensamiento cruce por su mente: "¡Volveré!"

No dudaréis, pues, que fuera con ese pensamiento que los delegados se despidieron de Tucumán.

LINDISIMA Y MODERNA

QUIENES ignoraran que San Cristóbal es el patrono de los automovilistas, y no supieran nada de la procesión que anualmente se celebra en su honor en la parroquia de su nombre, no hubieran sabido cómo interpretar la escena al pasar por delante de la iglesia, y ver allí al clero parroquial revestido de sus ornamentos, y que uno de los sacerdotes iba bendiciendo a los automóviles que desfilaban en dos filas.

Pero hubiera podido ver un indicio para ellos: el ver detenido en el lugar otro automóvil, con la imagen de San Cristóbal, a la que formaban guardia de honor diez niñitas vestidas de ángel.

Un momento antes, una procesión en la que participaban aquellos mismos automóviles, y en la que el coche del santo iba escoltado por ciclistas, había recorrido varias calles con la plena adhesión del vecindario; y todo el mundo convenía en que es una lindísima procesión... ¡y muy moderna! la de San Cristóbal.

AFRONTARLO DE UNA VEZ

TIENEN mucha razón, decían unos pasajeros en la estación Retiro, aludiendo a las denuncias de los corresponsales sobre la falta de elementos de la policía del Tigre, donde un chalet acababa de ser saqueado.

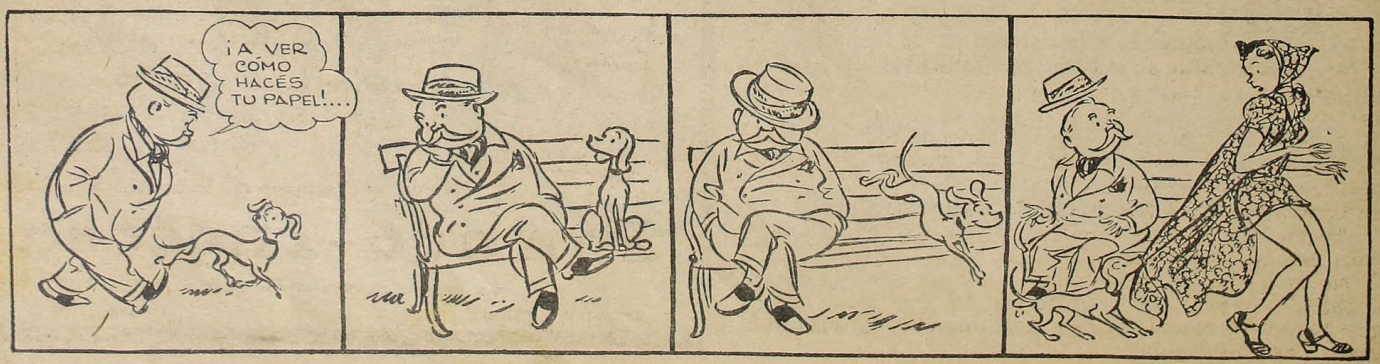
Ni personal suficiente, ni caballos, ni automóviles, ni otros medios de movilidad que unas cuantas bicicletas.

Desde tiempo inmemorial los vecindarios suburbanos vienen esperando que les sea resuelto en forma condigna el problema de la vigilancia.

Han pasado las generaciones, ellos han crecido, una población enorme se agrupa alrededor del Distrito Federal, los tiempos han cambiado; y según los ya raros viejos de perita blanca, el servicio de policía no es hoy más suficiente que ayer.

¡SE AVIVÓ DON MACEDONIO!

Por JORGE CLARK



NOMBRE EQUIVOCO

HABREIS oído hablar — suponemos — de un Club de los Solteros. Pero ¿qué es lo que hay que entender por Club de los Solteros?

Cuando los desocupados, por ejemplo, se asocian, ya se sabe que es a fines de salir de la desocupación.

Se asocian para atraer la atención de los poderes públicos sobre su situación, no para hacer profesión de desocupados.

Por Club de los Solteros tanto puede entenderse un club de solteros recalcitrantes como el equivalente de un comité de desocupados.

Solteros que quisieran casarse, por analogía con desocupados que quisieran trabajar.

El nombre de Club de los Solteros es un nombre equívoco, le dijeron por eso una vez a un conciudadano nuestro que volvía de Europa hablando de esos clubs.

— Más equívoco de lo que ustedes piensan — contestó él, — pues los que vi en Europa eran de solterones.

ALLA SE EDIFICA

FUERTE repunte de la edificación se nota este año en el Rosario. Puede calcularse que se edifica de una tercera parte a un 40 % más que el año pasado.

En el primer semestre del año el valor de las obras contratadas no quedó muy lejos de los once millones, con un aumento que tampoco dista mucho de los tres millones, con respecto al mismo período del año pasado.

La comparación de las cifras exactas señala un aumento que excede del 35 ½ % por lo que concierne al valor.

El aumento en el número de los permisos de edificación (1319 contra 944; diferencia de 375 a favor de este año) es marcadamente mayor, pues raya en el 40 %.

No son solamente los gremios de la construcción los que están de parabienes, pues los ingresos del erario municipal por derechos de edificación aumentaron en un 44 %.

En una palabra: allá se edifica.

INMENSO PORVENIR

CREO que si dedicamos nuestra atención al hemisferio occidental, podemos tranquilamente olvidarnos de Europa — les dice a sus conciudadanos un distinguido intelectual norteamericano que fué nuestro huésped el año pasado, Mr. C. W. Ackermann, decano de la Escuela de Periodismo de la Universidad de Columbia.

Mr. Ackermann se refiere en particular al inmenso porvenir de la América del Sur, del cual demuestra tener una visión completa.

Si la India mantiene 350 millones de habitantes, el Brasil, que es más rico y más fértil, y un 80 % más extenso, ¿cuántos no podría mantener?

Tomad por base 630 millones, y añadid.

Ahora bien, el resto de la América del Sur es mucho más extenso que el Brasil.

No exagera Mr. Ackermann al decir que "la potencialidad y riqueza de la América del Sur es la misma que hace unos sesenta años existía desde el Mississipi al oeste, pero duplicada".

Un seguro de belleza

La mujer moderna mantiene la tersura y pureza de su rostro sin recargarlo de múltiples ungüentos y complejos preparados. La ciencia ha demostrado que este exceso es perjudicial para el cutis.

El uso sistemático de un producto bien estudiado basta para conservar la lozanía de la tez y salvaguardarla de las inclemencias exteriores. La

Crema Sanacutis

(Liquida)

es un científico preparado a base de almendras elegidas y lanolina anhidra purísima que protege eficazmente el cutis de paspaduras, pecas, rojeces; borra las arrugas, asperezas y elimina los barros. Suaviza y blanquea las manos, brazos y escote, y prepara una excelente base para los polvos.

Un seguro de belleza para su cutis:
Crema de noche $ 0,70
Crema de día $ 0,70
Jabón de Tocador $ 0,60
Polvo para el cuerpo $ 0,95
Sanacutis

Frascos de 50 grs.: a $ 0.70,
de 150 grs.: a $ 1.70
y de 300 grs.: a $ 2.90

Venta en perfumerías, farmacias y en la

Franco-Inglesa

La mayor farmacia del mundo

Sarmiento y Florida — Buenos Aires

COSAS DE ARGENTINOS

Elogios de las naranjas en agosto

Por JUAN DE GARAY

SOLIA decir mi madre que el hecho de que las naranjas madurasen en invierno era un error de la naturaleza. Y se complacía luego en evocar la hipotética golosina de una naranja fresca ávidamente comida (nunca he sabido bien si las naranjas se comen o se beben) en la cálida siesta. Como una esfera de frescura en su cáscara de oro rojo. Había, sin duda, en la evocación un error psicológico. Porque las naranjas sólo son frías porque las comemos en invierno. Y nos traen inevitablemente ese dolor de dientes. Que es el paradójico timbre hedónico de las golosinerías de la infancia. Pero tiene para mí un encanto colorido el recuerdo de la materna figura. Con una luminosa naranja en la mano. Diciendo palabras simples. Que traían a la mesa familiar un ansia de verano. Mientras afuera pasaba el frío despoblando la calle. Y ponía el invierno su ardor de sabañones dentro de nuestros botines mal ajustados de niños que sólo tienen un par.

✶ EL desacuerdo de la naturaleza es real si nos atenemos al simple gusto bucal. Pero, sin duda, la naranja tiene en invierno una función sutil y maravillosa. La de poner cada mediodía una rotunda y jocunda afirmación del trópico. Ya sé que la naranja es geográficamente subtropical. Pero no lo es plásticamente. La naranja es la más solar de las frutas. O la más cósmica. Redonda y simple como un planeta bien concluído. Amarilla, dorada y roja como un amanecer. Tiene tanto color y tan pitagórica simpleza, que se escapa de todas las metáforas. Mejillas de naranjas; piel de durazno. Imágenes de frutería para hablar de los hombres. La naranja es igual a sí misma. Y concluída en sí misma como un verso cerrado. No trasciende más que a su propia y esférica simplicidad.

✶ Y como todas las cosas vitalmente simples, está llena de misterios. De misterios diminutos y telúricos. Ante la frutera colmada de naranjas hay siempre el latido apurado de una elección dudosa. Nada nos dice la epidermis, indiferente como un maquillaje. Y sembrada de cráteres como la piel de la luna. Acritud de limón o dulzura de miel, exigen la experiencia tentadora. No hay ojo sabio ni tacto premonitorio que adelante el juicio. Hay que buscar la entraña para saber. Ya el tajo ecuatorial que deja en cada hemisferio el dibujo de un sol de bandera. Y la pulpa que se brinda como en su propia taza de oro. Ya el desgaje anatómico de disección prevista. Que da el fruto distribuído en bocados perfectos y naviformes. O la exprimidura avara que destila el vino dorado que preside las convalecencias. Y redime la sed del alcohol y de la fiebre. Cada naranja es un secreto que hay que develar cada vez. Un mensaje de las tierras calientes dicho en clave elemental y distinta, que se resuelve en cada lengua.

✶ LA naranja es la única fruta que tiene color propio. Que hace que los colores se parezcan a su color. Tiene entre las frutas el papel decorativo de los negros entre los hombres. Y la misión de hacernos sentir en cada almuerzo invernal la posible existencia de los cielos azules. Y de las palmeras en perpetua siesta mecedora en el aire caliente. El invierno, la vuelta a casa es como una fuga. Con los talones espoleados por la lluvia. Y el cierre apresurado de la puerta para dejar afuera el faldón de aire frío. Pero en el centro de la mesa están las naranjas. Como soles de condecoración. Para ayudarnos a esperar el verano. Con las mujeres de ropas vaporosas. Y el deseo de viajes, que pone en el espíritu el ansia de estarse el cuerpo quieto. Y los ojos entrecerrados. Soñando en los largos atardeceres sobre el agua. En los que el cielo es como una ingrávida lluvia de naranjas.

BIENVENIDA DE "EL HOGAR" A LOS REPRESENTANTES DE UN PAIS HERMANO

SON huéspedes de Buenos Aires S. E. el presidente de la República Oriental del Uruguay, general don Alfredo Baldomir, y su comitiva. Nuestra ciudad, y con ella el país entero, ha dado a los ilustres representantes del país hermano la bienvenida emocionada y jubilosa que merece un acontecimiento de tal significación.

EL HOGAR, adhiriéndose a los homenajes que ya se han tributado, y que seguirán tributándose durante los días venideros, de acuerdo al programa oficial, destaca en estas páginas la trascendencia de la embajada fraterna que servirá para estrechar aun más los tradicionales vínculos que nos unen con el pueblo uruguayo.

Acrecienta la categoría espiritual de la visita el que en la comitiva que acompaña al general Baldomir figuren algunas distinguidas damas de la sociedad uruguaya, encabezadas por doña Sara Terra de Baldomir, esposa del ilustre huésped. Estas damas adornan la solemnidad del protocolo con su presencia matronil y graciosa, y suman al brillo de los actos oficiales el inconfundible sello de señorío y belleza que es tradición de la mujer rioplatense.

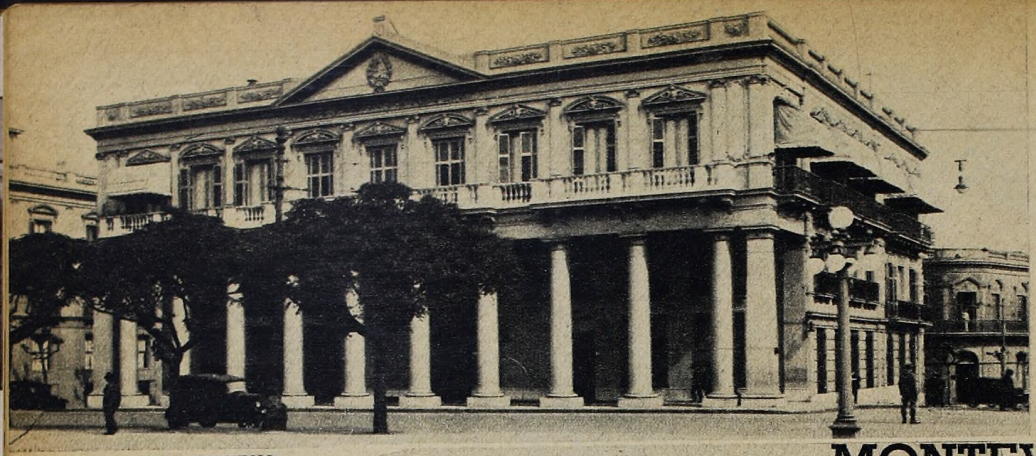
Monumento a Artigas, obra del escultor Zanelli

SEÑORA DOÑA SARA TERRA DE BALDOMIR, ESPOSA DEL PRIMER MANDATARIO DEL URUGUAY.

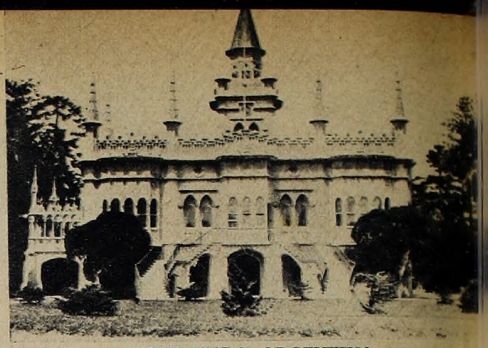
NUESTROS

S. E. EL SEÑOR PRESIDENTE DE LA REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY, GENERAL DON ALFREDO BALDOMIR.

HUESPEDES



CASA DE GOBIERNO



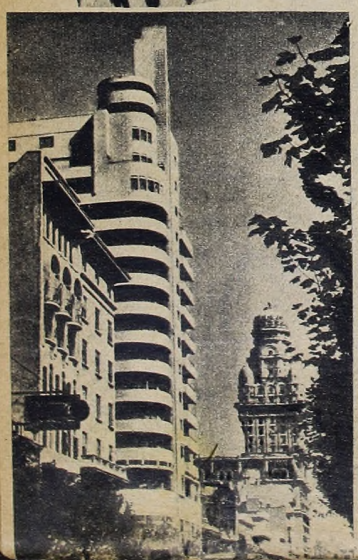
EMBAJADA ARGENTINA

MONTEVIDEO, LA HERMOSA

HIPODROMO DE MAROÑAS

LA ciudad de Montevideo es, sin disputa, una de las más hermosas de América. No sólo por su edificación y pavimentación, sino por sus numerosos monumentos y el encanto de sus playas, puede decirse que figura entre las primeras

MONUMENTO AL GAUCHO



Avenida 18 de Julio. En primer término, edificio de "La Tribuna", y hacia el fondo el palacio Salvo

Playa Verde, entre Carrasco y Punta Gorda

Vista panorámica de la ciudad vieja

LA ADUANA

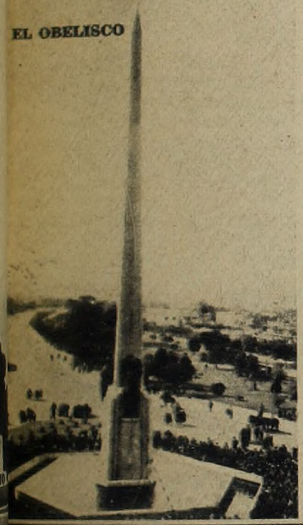
PALACIO LEGISLATIVO

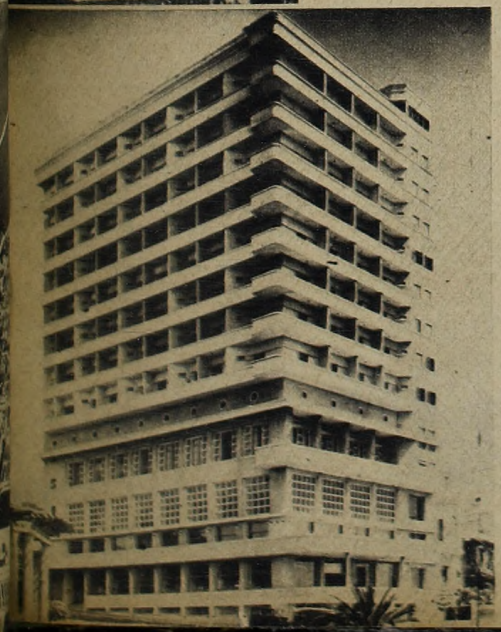
MONTEVIDEO, CAPITAL URUGUAYA

urbes de nuestro continente. Estas páginas dan una idea de sus adelantos edilicios, cuya significación se acentúa en gran modo si se tiene en cuenta que sólo hace pocos años cumplió Montevideo el segundo centenario de su fundación.

PLAYA POCITOS

EL OBELISCO





Hotel municipal

Playa Ramírez. — Se ven en la foto el Parque Hotel y el antiguo parque Rodó

Palacete Altamirano, en Pocitos

EL PRESIDENTE DEL URUGUAY, admirador de la aviación argentina

Por RAUL ALEJANDRO APOLD

El general Baldomir en un aparte con Carola Lorenzini.

EL aeródromo uruguayo de Melilla rebosaba de público. Más de cincuenta mil personas se habían reunido para dar cordial bienvenida a los competidores de la carrera aérea internacional concertada entre aviadores argentinos y uruguayos pertenecientes al Aero Club Argentino y Centro Nacional de Aviación. Todo el mundo social, político y aeronáutico se había dado cita para saborear el emocionante espectáculo que los renombrados aviadores argentinos Carola E. Lorenzini y Santiago Germanó habían prometido, utilizando aviones Focke Wulf construídos en la Fábrica Militar de Córdoba.

Llegaron los aviones rioplatenses. Se les tributó una acogida cálida, entusiasta, fraterna. Los resultados que muy luego se conocieron decretaron el triunfo de tres argentinos, Eduardo Lacabanne, Arturo Costa Alvarez y Carola E. Lorenzini, pero más que ese honroso éxito material se estableció de modo firme e indestructible el acercamiento de las aviaciones civiles de ambos países. Todo Montevideo aplaudió ruidosamente a los vencedores, y la emoción se hizo nudo en la garganta de la multitud cuando Carola Lorenzini y Santiago Germanó cumplieron el programa de alta acrobacia que habían anunciado. Todo Montevideo — repito — gustó de ese espectáculo inigualable. Todo Montevideo, a excepción del ilustre presidente de la República, general Alfredo Baldomir, que no pudo acudir a Melilla por exigencias impostergables de su investidura.

Yo, que lamenté la ausencia del general Baldomir, me apresuré a invitarle, en nombre del Aero Club Argentino, a una exhibición privada, valiéndome de los gentiles y muy buenos oficios de los directores de la Aeronáutica Militar y Civil del Uruguay, teniente coronel Oscar D. Gestido y don José M. Peña, respectivamente. Aparte de mi personal deseo de que el mandatario uruguayo pudiera apreciar la singular maestría de nuestros aviadores compatriotas, me animaba el anhelo de mostrar al general Baldomir la bondad y calidad de los aviones que se construyen en Córdoba.

ME tocó estar junto al presidente uruguayo la mañana deliciosamente cálida en que concurrió a Melilla, aceptando la invitación del Aero Club Argentino. Le acompañaba el ministro de Defensa Nacional, general Alfredo B. Campos, y el del Interior, doctor Manuel Tiscornia. En cuanto a las personalidades del ambiente aeronáutico, puedo decir que no faltó una. Cambió el general Baldomir algunas palabras con autoridades de la aviación hermana y de inmediato se dispuso a contemplar los vuelos anunciados. Mientras Carola Lorenzini se aprestaba a partir con su Focke Wulf, el presidente uruguayo deslizó elogiosos conceptos para la intrépida mujer. La eximia aviadora reeditó sus performances magníficas a que nos tiene acostumbrados. Luego salió Germanó para ofrecer un espectáculo soberbio. Sus piruetas provocaron emoción y pánico. Nunca le vi volar así. Un "¡qué bárbaro!" debí contener más de una vez.

El presidente uruguayo y su ministro de Defensa Nacional con los aviadores argentinos Carola Lorenzini y Santiago Germanó; el director de Aeronáutica Civil del Uruguay, don José M. Peña; el secretario del Aero Club Argentino y autor de esta nota, y el presidente del Centro Nacional de Aviación del Uruguay, ingeniero Fernández Goyechea.

Yo, que estaba junto al general Baldomir, le escuché:

— ¡Magnífico!... ¡Esto es realmente maravilloso!... ¡Extraordinario!...

Y haciendo una pausa en el instante en que Germanó, con el avión invertido, arañaba la tierra, el mandatario uruguayo, dirigiéndose a mí, me dijo:

— Estoy deseando que este hombre aterrice. ¡Me está poniendo nervioso!...

En seguida otra ligera pausa, mientras seguía las alternativas del vuelo espectacular, y luego, sonriendo, me añadió:

— Nada le queda por hacer a Germanó en el aire. Será inútil que busque una nueva emocionante maniobra. ¡Qué maravilla!...

GERMANO dió término a su brillante exhibición con un descenso en "tonneau". El general Baldomir se encaminó prestamente hacia el lugar donde se encontraban los hábiles pilotos argentinos que en su honor acababan de hacer maravillas en el espacio. Les felicitó calurosamente, con palabras de justa admiración, sin protocolos. Más de media hora permaneció todavía en el aeródromo de Melilla. Habló largamente con Carola Lorenzini. Le recomendó prudencia, al tiempo que la instaba a proseguir su carrera aeronáutica que, dijo, conocía perfectamente. Luego conversó con Germanó. No le escatimó elogios, mas le aconsejó siguiera haciendo "todo eso" más alto, a mayor altura.

Evidentemente, el presidente del Uruguay había quedado gratamente impresionado por ese derroche de maestría. Había tenido noticias del éxito alcanzado por el "meeting" de Melilla y había escuchado juicios altamente favorables para las aptitudes de nuestros pilotos, pero lo que él mismo había visto — lo confesó — era muy superior a lo imaginado. Mostró en seguida su interés por apreciar de cerca la construcción de los Focke Wulf, y Germanó, muy solícito, lo complació ampliamente, interiorizándolo de los más mínimos detalles.

ANTES de retirarse de Melilla, el general Baldomir tuvo palabras de cálido elogio para la industria aeronáutica argentina. Con el ministro de Defensa Nacional, general Campos, cambió palabras altamente favorables con respecto a las espléndidas máquinas construídas en Córdoba. El eminente hombre público del país hermano agradeció, por mi intermedio, al Aero Club Argentino la exhibición aérea que en su honor acababa de cumplirse.

— Créame que me retiro encantado por el espectáculo que acabo de presenciar con verdadero deleite. Estos dos pilotos que nos han asombrado con sus piruetas increíbles, me han mostrado, asimismo, cómo ha adelantado la construcción de aviones en la Argentina. Todo ello hace que cada día me sienta más admirador de la aviación de su país.

Cuando el mandatario uruguayo abandonaba Melilla, los jóvenes aviadores civiles del país amigo y no pocos militares me confesaban, entusiasmados, que ellos mucho esperában, en cuanto a resultados futuros, de la visita del presidente Baldomir al aeródromo civil en que nos habíamos reunido.

El presidente del país hermano saluda al excepcional piloto argentino Germanó. Detrás del mandatario uruguayo, el ex ministro de Relaciones Exteriores, doctor Mañé.

El aviador Santiago Germanó, ex probador de la Fábrica Militar de Aviones de Córdoba, muestra al presidente uruguayo detalles de la construccion de los aviones Focke Wulf.

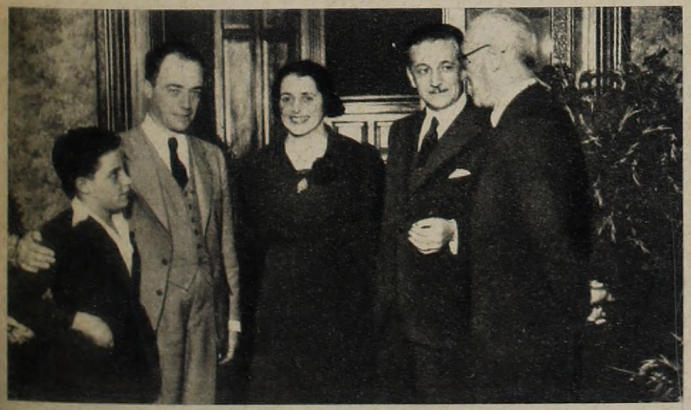
TRES MOMENTOS EN LA VIDA DE BALDOMIR

1904

Uniformado como teniente 2º del Batallón Nº 9 de Guardias Nacionales, durante la revolución de 1904, el presidente uruguayo aparece en compañía de los tenientes segundos Montes Pareja y Elbio Almiratti, actualmente coronel.

1911

En la clase del ilustre profesor Carré, en la Facultad de Arquitectura de Montevideo, en el año 1911, con sus compañeros de promoción, arquitectos José Bonava, Elzeario Boix, Cándido Lerena Joanicó (fallecido) y Daniel Rocco.



1938

En la intimidad de su hogar, en compañía de su esposa e hijo, y junto al vicepresidente de la República, doctor César Charlone, y al intendente municipal de Montevideo, arquitecto Horacio Acosta y Lara, el día que resultó electo para la primera magistratura.

EL AMOR *no es ciego*

cuando se tiene el cutis avejentado

HECHO CON ACEITE DE OLIVA

Por eso, el jabón PALMOLIVE, conserva el cutis terso, suave, juvenil...!

CONSERVE ESE CUTIS DE COLEGIALA

LA PAGINA PARA LA CASA

LAS CONFITURAS

Por lo general, las frutas demasiado maduras, que han sido transportadas de largas distancias en malas condiciones, son impropias para el consumo directo. Estas frutas pueden conservarse en forma de confituras.

Las mermeladas y gelatinas son alimentos de alto valor nutritivo por la abundancia de azúcar, y resultan realmente económicas cuando se las prepara en casa, evitando así los gastos consiguientes de obra e intermediarios.

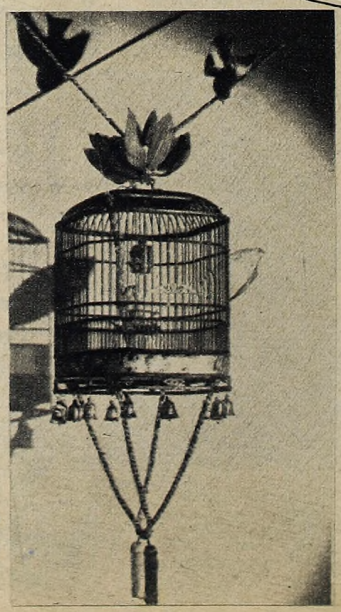
Un ama de casa prolija y laboriosa puede obtener para su hogar confituras quizá mejores que las de las marcas más afamadas de las confiterías, y además, la preparación es un medio infalible de saber la calidad de las confituras y que éstas no contienen ningún producto procedente de laboratorios, que no siempre resultan los más recomendables.

LA ALEGRIA DE LOS PAJAROS

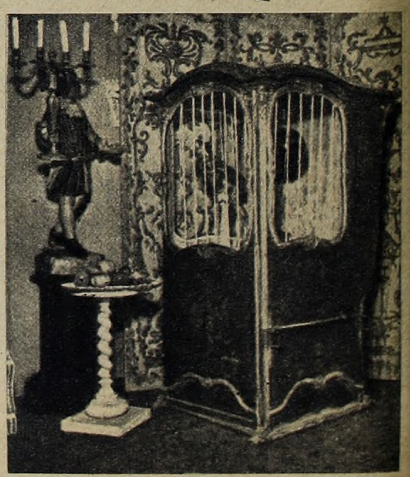
Esta jaula ofrece la característica de una pagoda de color rojo vivo, con globos de vidrio que pueden ser colorados.

La jaula aquí imita un castillo dorado con techo color rojo vivo.

Jaulas gemelas, en verde y blanco, terminadas en el fino perfil de una lira.



Lujosa y sencilla, esta jaula es de carey con campanillas en su base.



Una antiquísima silla de mano convertida en jaula para una cacatúa.

CONVIENE SABER QUE...

Las masas que contengan frutas resultan más sabrosas haciéndolas con algunos días de anticipación.

Después de una larga enfermedad, al abandonar la cama generalmente el cabello está muy enredado. Para desenredarlo con más facilidad sin que se corte demasiado, basta empaparlo con alcohol.

Las tijeras son muy útiles en la cocina para picar verduras, cortar las aletas del pescado, picar carne y recortar pasteles y buñuelos.

Para pelar tomates se les echa agua hirviendo por encima y después se les coloca en un recipiente con agua fría; con esto la piel se desprende fácilmente.

Las arrugas de la risa desaparecen untando las sienes con crema de masaje y frotando la piel con la punta de los dedos, de afuera hacia arriba.

LUCES Y SOMBRAS MODERNAS

BARATTI
MUEBLES
CORRIENTES 1145

PARA EL INTERIOR
NUEVO CATALOGO 1939

CREDITOS

ENCERAR los PISOS

es una tarea penosa pero...

encerar con el aparato **Hestia** es un placer!...

$ 5.- POR MES A SOLA FIRMA

En 10 minutos encera 5 habitaciones.

Evita el virueto

Limpia los pisos a la vez que encera

Simplifica la ruda tarea de lustrar

PATENTADO

Para que conozca esta MARAVILLA sin COMPROMISO, le enceramos GRATIS una habitación si nos llama por teléfono o envía este CUPON:

ECONOMIA!

Un litro de nafta	$ 0.23
Cera virgen	„ 0.22
Agua caliente	„ 0.00
Un trapo viejo	„ 0.00
Total	$ 0.45

Lo mismo usa otra cera

EN ROSARIO: GINCAS U. T. 24468
EN SANTA FE: ROSSI Y PRONO U. T. 2598

NOMBRE .....
CALLE ..... Nº.....
TELEFONO ..... H.

SOCIEDAD COMERCIAL HESTIA
U. T. 31 - 7999 y 31 - 7987
SAN MARTIN 640 BS. AIRES

INSTITUTO CARELLI

Atendido por el

Prof. Dr. Humberto H. Carelli

Médico fundador y Ex Director del Instituto Municipal de Radiología y Fisioterapia.

RADIOLOGIA Y ELECTROTERAPIA

Radioterapia en general. Tumores benignos y malignos. Enfermedades de la piel e internas. Radiodiagnóstico. Diatermia de onda corta. Fototerapia y todas las formas de la electroterapia. Se recibe enfermos directamente.

Consultas: de 8 a 11 y 14 a 17 horas.
AV. QUINTANA 417 - Tel. 41 Plaza 2745

La Gordura es causa de muchas Enfermedades

La grasa, al invadir los órganos vitales del cuerpo humano, hace que éstos pierdan en parte su poder funcional. El corazón graso ve disminuida su fuerza de contracción, y por lo mismo la circulación sanguínea se hace más lenta y termina por alterarse. Igual ocurre con los otros órganos: hígado, páncreas, riñones, glándulas tiroides, genitales, etc., los que al debilitarse en su funcionamiento, cumplen mal su misión. De ahí puede deducirse la importancia que existe en combatir la gordura. Un organismo con toda su vitalidad se defenderá siempre mejor en caso de enfermedad. Ahora bien, para adelgazar se conocen muchos preparados y tratamientos, pero, por lo inofensivos, deben siempre preferirse los compuestos vegetales. Entre ellos, el que mejores resultados está dando es el llamado Té Tovar, notable reductor de los tejidos grasos que obra rápidamente, sin debilitar: por el contrario, su acción beneficia la circulación de la sangre. De sabor delicioso, este Té Tovar se vende en las farmacias; su uso no requiere dietas ni privaciones. Sus efectos muy naturales. Puede, pues, recomendarse con toda confianza.

Durante 16 horas,

RADIO EL MUNDO

anima su vida doméstica con distintas notas, siempre interesantes.

NOVELERIAS

Por CHAMICO

CANDIDA tiene quince años y un corazón de oro. Educada como en una caja de cristales por tres tías solteronas, que constantemente danzan en torno de ella una especie de danza sagrada para impedir que se roce con el mundo exterior, ha ido echando en su aislamiento plumas de ángel, entre las cuales no sería difícil encontrar algunas de gansita blanca.

La verdad es que no se parece en nada a las chicas de su edad y de su tiempo, que es el que corre.

Pero a espaldas de sus guardianas, Cándida dispone de muchas ventanas para ver el mundo; los postigos de esas ventanas son las carátulas abigarradas y dramáticas de una colección de novelas por entregas, encontrada en el cuarto de los trastos viejos.

Gracias a esas novelas, Cándida ha estado enamorada de un rubio oficial de húsares, sobre cuyo honor y sobre cuyo uniforme, igualmente resplandeciente, un infame tahur arrojó una copa de falerno. También palpitó su corazón por el de un joven y apuesto basurero de Marsella, que resultó al final ser hijo de un conde. Pero no es el amor su fuerte; prefiere compartir las lágrimas de los desdichados e inocentes delincuentes a quienes persigue la justicia sin entrañas, y que al fin resulta que robaron en defensa propia, o que se redimen de golpe de un largo rosario de asesinatos al ver en el cuello de su última víctima un medallón con el retrato de su primera madre. Perdón, lector, pero el estilo de que trato es contagiosísimo. ¿Cómo extrañar, entonces, que cayera en sus redes la inocente niña de mi cuento, si hasta yo, que pudiera ser su padre, me hundo en él hasta el rodillo de la máquina de escribir?

ERAN las tres de una tarde de invierno, cuando Cándida, después de esconder el libro, se encaminó a la cocina para darle a Próspera, la cocinera confidente, la inesperada noticia de que, a pesar de todos los manejos del infame marqués, la supuesta envenenadora y el no menos supuesto asesino, que eran tan marqueses como el que más, se casaban en Notre Dame.

Pero al abrir la puerta, lanzó un grito y se puso intensamente pálida: con una rebanada de pan con manteca en una mano y una de las de Próspera en la otra, se hallaba un hombre joven con las ropas manchadas de sangre.

No se sabe lo que habría hecho otra en su lugar, pero Cándida estaba demasiado acostumbrada a aquellas situaciones, sobre todo en antiguos castillos de la margen izquierda del Loira, para no reponerse rápidamente y preguntar a la doméstica:

—¿Es un asesino?

A lo que Próspera, que conocía de qué novelas cojeaba la niña, no titubeó en responder que sí, en lugar de decir que se trataba del muchacho del carnicero.

— Sentaos y nada temáis, buen hombre — dijo la niña, poniendo su lenguaje a tono con la situación.

Después, sentándose ella misma en un banquito de tres patas, agregó:

— Siempre sospeché, Próspera, que vuestra vida ocultaba un secreto terrible.

— Se hace lo que se puede, niña — respondió la otra bajando los ojos. Luego agregó, dirigiéndose al carnicero y haciéndole señas desesperadas

para que entrara en situación: — A la señorita puedes contárselo todo. — Iba a decir Pepe, pero lo pensó mejor y dijo: — Absolutamente todo, Raimundo, hermano mío.

— ¿Sois hermanos?

— Sí, niña, pero de distinto padre.

— ¡Ah!...

— Y de distinta madre — agregó el falso Raimundo, entrando con demasiado empuje en el mundo novelesco al que se lo había invitado.

— Curiosa historia — dijo la joven, disponiéndose a escuchar.

— Sí — arregló Próspera, — nuestros padres murieron en un naufragio tres meses antes de que naciéramos.

— Y nuestras madres, en un terremoto, pocos días después — ayudó Pepe.

Cándida jamás se había encontrado en su vida de lectora con una situación tan complicada; ni cuando el pulpo estrechaba en sus tentáculos a Amaranta, la bruja se disponía a darle el bebedizo fatal, y la montaña, minada por los secuaces, se desplomaba lentamente sobre el cuadro. Así es que dijo, frunciendo las cejas para comprender:

— Está claro..., pero entonces ¿a quiénes debéis la vida?

— ¡Ese es el misterio insondable que nos envuelve! — dramatizó Próspera. — Por eso cometió el crimen. Mató a un impostor para arrancarle los documentos y la herencia.

— ¿Y los tenéis ahí?

Pepe, el carnicero, miró a su novia sin saber qué contestar. Pero ésta se anticipó a cualquier eventual metida de pata:

— Los tenía, pero un banquero infame, aprovechando que se encontraba sin empleo y con la madre enferma, se los compró por cuatro pesos locos.

— Pero entonces ¿habíais encontrado a esa santa mujer, a vuestra madre?...

El edificio amenazaba con venirse abajo, pero Próspera no tenía nada que envidiarle al mejor folletinista; así es que explicó:

— No ha entendido bien, niña; la que estaba enferma era la madre del banquero, y con la excusa de que había gastado mucho en remedios, no le dió más que esa miseria a Raimundo, en lugar del tesoro del pirata que tiene escondido en el colchón...

— De tela vasca — aclaró el héroe.

— ¿Y por qué es de tela vasca el colchón del banquero?

— ¡Me extraña, niña! — exclamó la muchacha. — El colchón es de tela vasca porque el pirata se llamaba Gorrinaga. De ahí que los conjurados compren a precio de oro todos los colchones de tela vasca que salen a remate.

— ¡Ah!... Recapitulemos — dijo Cándida. — ¿Habéis matado a un hombre?

— Sí.

— ¿Sois inocente o es necesario redimiros?

— Soy inocente.

— Entonces, comeos el pan con manteca, reposad de las fatigas del camino y contad conmigo para todo evento. Mi padrino es juez y yo le contaré todo, y él os ayudará, deteniendo al banquero, arrancándole el colchón de tela vasca y confundiendo a vuestros enconados enemigos. Es lo más sencillo... Lo que no veo claro es cómo encontraremos las pistas de vuestras madres y padres verdaderos, porque de los del naufragio y el terremoto vale más no hablar, para no despertar sospechas en la Suprema Corte, que, según me ha dicho mi padrino, tiene muchas vueltas.

A esta altura del lío, la voz de una de las tías llamó:

— ¡Cándida!...

Y Cándida huyó, dejando en la mayor inquietud a sus novelescos amigos. Tres días después, y como consecuencia de una conversación entre Cándida y su padrino, Próspera fué despedida, se cambió de carnicero y trescientos kilos de trasnochada y truculenta fantasía fueron arrojados al incinerador de basuras.

LOCION Tosca

EQUIVALE A UN EXTRACTO

Fragante — deliciosa — Loción TOSCA, el perfume ideal que encierra la misteriosa fascinación femenina, aureola exquisita que inspira . . . envolviendo a su poseedora en una Belleza de heroína.

TOSCA — Loción magnífica que la intuición femenina sabe apreciar.

. . . Vd. puede adquirir Loción TOSCA en varios tamaños y en estuches ricamente presentados.

"inspiración de Belleza" CREADA POR 4711

¡ES MARAVILLOSO LO QUE PUEDE HACER UN FRASCO DE SAVORA!

Un poquito de Savora... y el plato más sencillo resulta interesante, apetitoso. Porque Savora realza el sabor de la carne, da al pescado, al pollo, a las salsas, un sabor delicioso. Devuelve a la carne cocida, fría, su sabor primitivo y es así, ideal para condimentar platos que se hacen aprovechando "lo que queda". Pida a su almacenero un frasco de Savora y téngala siempre en la mesa.

EL CONDIMENTO ENVASADO ES UNA GARANTIA DE HIGIENE y PUREZA.

PIDA SAVORA

SALPICON

Restos de carne cocida 2 huevos duros, 1 yema cruda, 2 tomates, 2 papas cocidas, 1 cebolla, lechuga, 1 cucharada de Savora, ½ taza arvejas, 4 cucharadas de aceite, 2 cucharadas de vinagre, sal.

Cortar la carne en trocitos; las papas, los tomates, los huevos y la cebolla en rodajas. Agregar las arvejas y condimentar con una salsita hecha con la yema batida con la Savora, sal, el aceite y vinagre. Decorar con la lechuga.

FACIL Sólo se necesita una lata de Brasso y una franela.

RAPIDO Basta con pasarla suavemente. No hay necesidad de frotar.

BRILLO DURADERO Los bronces relucen en seguida, con un brillo durable.

Brasso limpia y pule al mismo tiempo, deja los bronces brillantes en pocos minutos. Pídalo a su almacenero.

BRASSO

EL LIMPIAMETALES DE CALIDAD

¿Recuerdan los porteños...

Por CIRILO MACIEL

ESTA entre nosotros el presidente de los uruguayos, general Baldomir, y ésta es una semana que podemos decir dedicada por entero a los uruguayos. Siempre vivieron nuestros dos pueblos hermanados de tal modo, que un acontecimiento ocurrido en cualquiera de ambas orillas fué por su repercusión un acontecimiento local. Busquemos, pues, hoy en el recuerdo los sucesos uruguayos que los porteños de antes hayan vivido y rememoren como propios.

QUE en 1887 los orientales festejaron la inauguración del puente del ferrocarril Central del Uruguay sobre el río Negro, por el Paso de los Toros?

***QUE** en 1884 fueron trasladados con gran pompa los restos mortales del general don Leandro Gómez, de Paysandú a Montevideo?*

QUE en enero de 1884 ocurrió un curioso fenómeno en las costas uruguayas, causando el pánico de muchos bañistas que gozaban del plácido baño? Hubo de pronto una gran bajante de las aguas del Plata, que se retiraron a más de una cuadra de donde generalmente llegaban, y luego avanzaron con grandísima violencia, dando apenas tiempo a los bañistas de ponerse a salvo.

***QUE** en 1891 el doctor en teología y cánones don Mariano Soler, con gran regocijo de los fieles de ambas orillas, asume el obispado de Montevideo?*

***QUE** apareció un hermoso cometa hacia la región meridional del Plata, allá por los comienzos del 87?*

QUE la clausura del Congreso de Derecho Internacional Privado da lugar a que en Montevideo se estrechen las manos los dos mandatarios del Río de la Plata, el general don Máximo Tajes y el doctor Juárez Celman, y que esto ocurría a principios del año 1889?

QUE en el año 1893 se enluta la poesía rioplatense con la muerte del poeta montevideano, ocurrida en forma inesperada, don Alejandro Magariños Cervantes? Jurisconsulto, escritor, polemista formidable, querido y respetado en ambas orillas, había nacido en Montevideo el 3 de octubre de 1825.

QUE en febrero de 1892 naufraga, a la altura del cabo Polonio, la torpedera argentina "Rosales", pereciendo casi toda la tripulación? La noticia causa gran consternación en ambas orillas.

***QUE** este buque había salido el 7 de Buenos Aires con rumbo a España, para asistir, con el "Almirante Brown" y el "25 de Mayo", a las fiestas conmemorativas del cuarto centenario del descubrimiento de América, que se celebraba en el puerto de Palos?*

***QUE** el 13 de julio de 1863, con gran júbilo de ambos pueblos, se restablecen las relaciones diplomáticas, que se hallaban interrumpidas desde el día 23 del mes anterior?*

QUE las relaciones habían sido interrumpidas a raíz de haber la escuadra argentina detenido en aguas del río Uruguay al vapor nacional de guerra "Artigas"?

QUE el 18 de agosto de 1886 un atentado político conmueve al Uruguay? El teniente Ortiz atenta contra la vida del general Santos en el momento de entrar éste al teatro Cibils. El agresor se da a la fuga, y en el momento de ser alcanzado por la policía se suicida de un tiro, en plena calle.

QUE el entonces majestuoso teatro Solís, orgullo de los montevideanos, se inauguró solemnemente el 25 de agosto de 1856?

***QUE** el 23 de diciembre otra tragedia enluta ambas orillas? Se incendia el hermoso vapor "América", en viaje de Buenos Aires a Montevideo.*

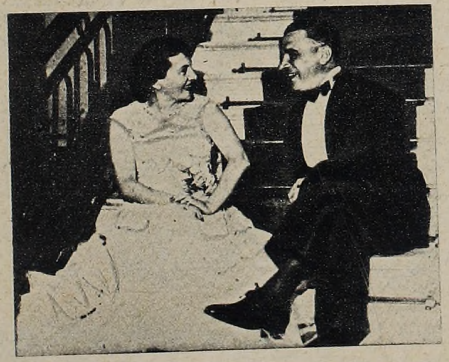
QUE la Banda Oriental sufrió una de las más espantosas sequías que se recuerdan? El país estaba asolado. Era el mes de marzo de 1799. Era tan espantosa la situación, que el Cabildo de Montevideo resuelve hacer rogativas y que se digan misas durante nueve días implorando el socorro de la Divina Providencia.

QUE también en Buenos Aires se hicieron rogativas ante la trágica situación del país hermano?

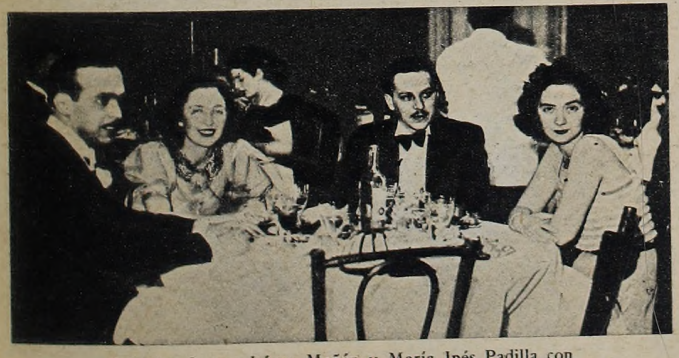
Diner de gala en Tucumán

Señoritas de Rougés, Guzmán, Viaña y González Lelong, con los señores López Mañán, Iramín, Padilla y Guzmán, en el diner organizado en los salones del Savoy Hotel por la Sociedad de Beneficencia.

Una de las mesas en el referido diner, ocupada por la señora Matilde Agra Rodríguez de Favarón, las señoritas Delia Agra Rodríguez, Josefina Paz Peña y Susana López Pondal, y los señores Eduardo Favarón, Arturo Colombres y José Soto.



Señora María Frías Helguera de Cossio con el doctor Jack Sortheix.



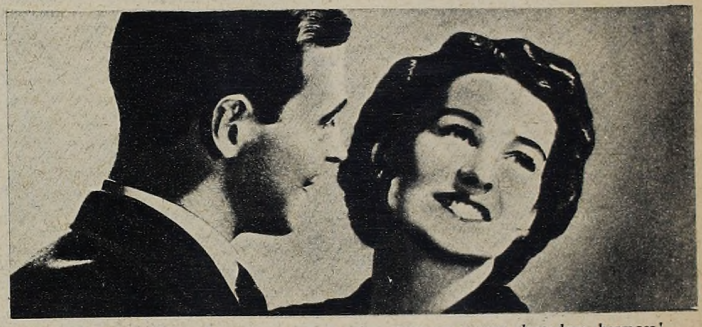
Señoritas Susana López Mañán y María Inés Padilla con el señor Domingo Colombres y el doctor Carlos Uriburu.

Fotos Martín.

¿Está Vd. todavía en la "INFANCIA" respecto al cuidado moderno de dientes y encías?

SU DENTISTA puede decirle lo que muchos ya lo saben: el hecho de que las encías necesitan tanto cuidado como los dientes.

LAS ENCIAS privadas de trabajo por los alimentos modernos, tienden a debilitarse. Muy a menudo el cepillo de dientes aparece manchado de sangre — una advertencia de que sus encías necesitan cuidado.



¡**TODA MUJER** desea tener una sonrisa atrayente y una dentadura hermosa! No descuide el "cepillo de dientes manchado de rojo — de sangre". Haga parte de su rutina diaria la limpieza de los dientes con Pasta Dentífrica Ipana y el masaje en las encías con la misma pasta. Su dentadura se conservará brillante y sus encías sanas.

Ipana y Masaje es el sistema moderno para mantener los dientes brillantes y las encías firmes.

MUCHAS personas adultas no saben todavía lo que muchos niños ya han aprendido. Que es imposible tener buena dentadura, si se descuida las encías. Que los alimentos de hoy, blandos y cremosos, no dan suficiente ejercicio a las encías. Que éstas se debilitan y que muchas veces aparece una mancha roja. Entonces es cuando hay que *consultar al dentista inmediatamente*.

Usualmente su veredicto es el siguiente: "Sus encías necesitan más trabajo. Se han vuelto perezosas a causa de los menús modernos". Muy a menudo le dirá, como muchos otros dentistas, que se cepille los dientes con Pasta Dentífrica Ipana y que se haga diariamente un masaje en las encías con la misma pasta y cepillo. Porque de este modo dá a las encías el estímulo que necesitan.

Ipana, por su composición especial, abrillanta los dientes y con masaje, estimula la circulación en las encías y las vuelve más firmes. ¡Pruebe Ipana hoy día! ¡Es el sistema moderno para tener los dientes hermosos, las encías normales... y una sonrisa encantadora!

PASTA DENTIFRICA

IPANA

AHORA EN DOS TAMAÑOS:
GRANDE: $ 1.30 M/N.
CHICO: $ 0.80 M/N.
PREFIERA EL GRANDE PORQUE ES MAS ECONOMICO

SUFRIO TRES CAIDAS GRAVES

Mientras tuvo reumatismo

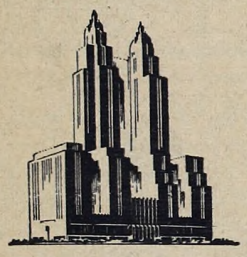
Ahora puede saltar y bailar.

"Hace tres meses — nos escribe una enfermera — yo estaba completamente incapacitada por el reumatismo. Realmente estaba tan mal que si me tendía en una cama o sofá para descansar, no podía levantarme de nuevo sin la ayuda de otras personas, y tenían también que ayudarme para ponerme de pie y poder sentarme en una silla. También sufrí tres feas caídas cuando caminaba sola. Mi pierna izquierda, de la cintura para abajo, parecía completamente muerta. Al final necesitaba ayuda para caminar, y al mismo tiempo debía usar un bastón.

"Pasaba horas enteras recluída en mi pieza porque no podía trabajar, y, finalmente, no podía ni siquiera peinarme. Una amiga me visitó un día y me dijo: "¿Por qué no pruebas Sales Kruschen?" Mandé por un frasco inmediatamente, y ahora puedo hacer cosas que ni podía hacer hace tres meses. Puedo caminar, bailar, saltar, y, francamente, estoy gozando de la vida." — Sta. M...

Los ingredientes que componen las Sales Kruschen tienen la virtud de disolver los cristales de ácido úrico. Otros ingredientes ayudan a la naturaleza a expeler esos cristales disueltos a través de las vías naturales. Además, hay todavía *otras* sales en Kruschen que evitan la fermentación, no solamente de ácido úrico, sino también de otros venenos del organismo que minan la salud.

Las Sales Kruschen se venden en todas las farmacias a $ 2.20 el frasco, y duran mucho tiempo.



Mucho más por poco más es verdadera economía... Mucho menos por poco menos es falsa economía... El individuo que conoce el valor del dinero aprecia este lema del "Waldorf."

★

Departamentos con toda clase de facilidades exclusivamente para hispanoamericanos

★

Habitación para una persona desde $7.00 *

Habitación para dos personas desde $10.00 *

(Precios especiales por estadías largas)

EL WALDORF ASTORIA

Park Ave. entre las calles 49 y 50
New York

* Moneda de EE. UU. de A.

En el mundo entero es una preocupación la salvación de los tesoros artísticos

Por ROMULO QUINTANA

EL público nuestro, que contempla, de cuando en cuando, las obras de arte expuestas en nuestro museo oficial, si no ha viajado por las viejas capitales de Europa, difícilmente se puede formar una idea con respecto al precio e importancia que en variados aspectos asumen esos tesoros, a veces inestimables. Porque, dicho sea con franqueza, nuestro acervo artístico oficial no pasa del que poseen muchos millonarios norteamericanos y, en más de un caso, ni a éstos se puede comparar.

La Venus de Milo.

Pero, en buena hora, tenemos lo que podemos y lo que permiten nuestros recursos, acrecentado con valiosas donaciones que no son siempre lo que sería de desear, con el agregado de constituir una especie de mal ejemplo, ya que, en cuanto a adquisiciones artísticas, las autoridades parecen estar siempre atentas a lo que se les pueda donar y no a lo que ellas deben adquirir.

CON esto está dicho que los tesoros reunidos en nuestro museo principal de Bellas Artes no ofrecen ningún riesgo en lo que a su conservación se refiere. Las piezas valiosas son contadas, y su valor, en caso de pérdida, ni material ni artísticamente significaría una catástrofe para la nación.

Pero imaginemos lo que acontecería, por ejemplo, si en Italia se atentara contra alguna de las maravillas del Ticiano o de Boticelli, si se destruyera cualquiera de las obras de Leonardo o de Rafael... Recordemos la conmoción que en Francia causó el robo de la Gioconda... Evoquemos el reciente drama de los tesoros artísticos de España, expuestos a las granadas de ambos bandos rivales y viajando — nuevo género de parias artísticos — a través de toda Europa, corriendo los riesgos múltiples de un viaje en ferrocarril.

Hasta ayer los museos disfrutaron de una relativa tranquilidad. Hasta ayer, y, de todas maneras, no tanto... Porque ya en el año 1870, cuando la guerra de Francia con Alemania, hubo que pensar en la seguridad necesaria para algunos tesoros, entre ellos la Venus de Milo.

HOY, más que el peligro de los ladrones y el fuego, está el peligro de la guerra, la amenaza que viene de lo alto: la aviación. Para ponerse a cubierto de este medio de destrucción, los hombres se hunden bajo tierra. La guerra del futuro convertirá a los hombres definitivamente en topos. La seguridad para las vidas humanas estará bajo tierra, cuanto más abajo, mejor. Y, por consiguiente, con la vida, sus tesoros. Subterráneos para los combatientes; cuevas para los no combatientes; cámaras blindadas para los tesoros de los bancos y de los museos; excavaciones para estar a cubierto del saqueo y de la muerte.

No obstante, ni así estará asegurada la salvación de los tesoros artísticos. Se acaba de comprobar en España. Cuando la amenaza de los bombardeos aéreos dejó de serlo para trocarse en desoladora realidad, se pensó en los sótanos del Banco de España, lugar seguro, se decía, para atesorar lo más valioso del Museo del Prado. Y las esperanzas quedaron nada más que en eso: los sótanos del banco, muy seguros y todo, resultaron húmedos, y se perdieron algunas de las piezas del Greco que allí se guardaron. Hubo que desistir.

EL ejemplo de Madrid ha alarmado a las autoridades de los museos europeos. Hasta ayer se tuvieron en cuenta los sótanos, las cuevas subterráneas a muchos metros de profundidad y revestidas de cemento, se llegó a construirlas... Pero parece que no se ha tenido en cuenta la influencia de la temperatura y la ventilación sobre las telas y tablas que en ellas se guarden. Es un nuevo problema, el que los técnicos europeos intentan resolver con toda premura utilizando las recientes experiencias, y para evitar que las obras de arte, como las multitudes, salgan de las ciudades amenazadas en busca de refugio y tras peligroso camino...

En Amsterdam, en el Rijksmuseum, se han realizado algunas interesantes experiencias. Al pie de las mismas obras maestras se han abierto cajas subterráneas, revestidas de concreto y materiales aisladores, dentro de las cuales, llegado el momento, se las hace deslizar. Así, la "Ronda nocturna", la maravillosa obra de Rembrandt, en pocos minutos llega a estar a cubierto de los bombardeos y del fuego. Y también del saqueo, mediante cerraduras especiales.

Pero el recurso sólo alcanza a las obras más valiosas y célebres. El resto deberá sufrir las contingencias de la guerra. Un peligro afortunadamente inexistente para nuestro modestísimo tesoro artístico.

Una sala del museo de Amsterdam, donde hay dispositivos especiales para proteger a las obras de arte contra los bombardeos y el fuego.

Del Carnet de Bolonio

• Filosofía es la ciencia que enseña a ver obscuras las cosas más claras.

• Se dice que para dar ocupación y entretenimiento a los hombres que no tienen aptitud mejor ni saben hacer de la vida nada útil ni práctico, Dios inventó la filosofía.

• Otros, con Perogrullo a la cabeza, dicen que fué inventada simplemente para darles ocupación a los filósofos.

• Los filósofos son unos hombres graves y taciturnos que se dedican a descubrir mundos que nunca descubren.

• Pasarse la vida estudiando por qué los huevos de pata son redondos y no cuadrados, y por qué las gentes nó se mueren hasta que dejan de existir, eso es hacer filosofía.

• Hay quien piensa que eso de la filosofía debe ser un exceso del estudio de la física. Por eso se la llama también: "Meta-física, meta-física".

• En lo que hay mucho de verdad es en aquello de que es una ciencia aburrida de hombres sedentarios que se proponen complicar la vida complicándosela a los demás.

• Hay quien asegura que la filosofía nació el día en que sorprendieron a Sofía con un filo. La madre salió gritando por toda la casa: "¡Filo Sofía! ¡Filo Sofía!"

• Los filósofos aspiran, según se dice y ellos lo confirman, a descubrir la verdad de las cosas. Pero sucede que la verdad está siempre en la vereda de enfrente.

• De ahí que se tenga a los filósofos por hombres estudiosos que se dedican a la pesca de verdades que nunca se pescan.

• Cuando más confuso e impenetrable se hace un hombre de ciencia, más ponderada es su filosofía.

• El hombre de ciencia cuyas teorías estén al alcance del vulgo, es un hombre de ciencia fracasado.

• El adquirir fama de filósofo por sus ideas intrincadas y tontas, ha salvado a muchos hombres del manicomio.

• Toda la aspiración del hombre filósofo está en llegar a los principios. Y cumple, aunque de los principios no pase.

• De ahí que la metafísica resulte la ciencia más imperfecta del mundo. Pues se queda en los principios; nunca llega a los fines.

La fricción que limpia, refresca y perfuma el cabello

Para el hombre elegante que gusta destacar su personalidad, ha creado Atkinsons su famosa LOCION COLONIA. Por su doble acción como tónico capilar y como perfume, es indispensable para el peinado diario, pues limpia y fortifica el cabello, manteniendo su aspecto impecable. Perfúmese siempre con esta aristocrática Loción, así su fragancia clásica e inconfundible lo distinguirá como persona de gusto, que usa lo mejor!
En frascos de $ 0.70, $ 1.40, $ 2.60, $ 3.80, $ 6.95 y $ 8.-

Loción Colonia ATKINSONS

Con el mismo aroma:

Brillantina Atkinsons, Sólida o Líquida, $ 1.30 el frasco.
Jabón a la Loción Colonia, $ 0.50 la pastilla.

ALC-38

ESTÓMAGO
BISMADONA
La medicación científica indicada para los casos de:
Ulcera, Vómitos, Acidez, Ardor, Dilatación, Gastritis y Malas Digestiones.
Unicamente en frascos originales.
Venta en todas las farmacias del país y del Uruguay
Distribuidores:
FARMACIA "SARMIENTO"
SARMIENTO Y ESMERALDA
Una de las más surtidas

Durante 16 horas,
Radio EL MUNDO
anima su vida doméstica con distintas notas, siempre interesantes.

Por qué y para quién se esmera la mujer en aparecer elegante y a la moda

Por SUSANA MONTES CARIDE

SOLIA decir la duquesa de Uzés que la coquetería representa un esfuerzo diario tan delicado como constante, y que las mujeres no sólo se visten para halagar su propia vanidad, para atraer las miradas masculinas, para eclipsar a sus amigas y agradar, a veces, al esposo..., sino que lo hacen porque en la mujer con un poco de espíritu el vestir bien es una necesidad y hasta, si se quiere, un hábito...

Hábito que, en una palabra, equivale a lo normal.

INTERROGADA, no hace mucho, Cécile Sorel, haciendo alusión a eso de que algunas mujeres cuidan su vestido y pulen sus atractivos con las miras puestas en el hombre a quien aman, fué terminante:

"Los hombres, cuando están enamorados, no se fijan en la indumentaria de la mujer que acapara la atención de su espíritu y hace palpitar su corazón. No reparan ni en los sombreros, ni en los trajes, ni en las pieles. Los ejemplos abundan, y los tenemos al alcance... No hay más que ver la elegancia de algunas "inspiradoras" de nuestros grandes poetas. Han inspirado las páginas más ardientes de nuestra literatura... y se visten en cualquier gran *magasin* de los bulevares..."

De todas maneras, más observadora, con menos impetuosidad y mayor comprensión, la condesa de Noailles asegura que cada mujer es un caso particular... "No se puede generalizar, ni es posible, tampoco, decir qué es lo elegante y qué lo ridículo. Hay mujeres a las cuales les queda bien un simple pañuelo cubriéndoles la cabeza, y otras que, si lo llevaran, evocarían alguna de sus ancestrales, más próxima de la batea de lavar que del aristocrático salón."

Las modas, por otra parte, lo demuestran. Hace unos años, ningún caballero que se estimara habría acompañado a una amiga que llevara zapatos con tacos bajos y luciera un "sweater" de colores tan chillones como arbitrarios. Hoy lo hace complacido y ufano.

La moda es la única disciplina a la cual se somete nuestra anárquica época. Somete a todas las mujeres por igual y, al someterlas, les impone el "buen gusto", que es cosa que varía con las modas. Jóvenes, solteras, casadas y ancianas la siguen por igual. Nada importan colores ni formas.

Cualquier dama respetable de nuestros días, entre los cincuenta y los sesenta, sale con trajes de colores claros, corte juvenil y el aditamiento de sombreros un si es no es impresionantes. Hace diez años esto no hubiera acontecido. El traje negro, azul, o a lo sumo gris, habría llevado el complemento de un sombrero que por su sola forma era ya respetable.

Hay que tener una verdadera admiración por los modistos y las modistas de nuestro tiempo, que crean una moda para cada día. Antaño las modas variaban de un año para otro o lo que tardaban en llegar los figurines desde París a las grandes capitales del mundo. Hoy la moda sigue un ritmo acelerado. La de ayer es vieja, y los modelos, para ganar tiempo, se despachan por avión, y, lo sospechamos, hasta por telefotografía.

Volviendo a la finalidad perseguida por las mujeres al vestirse elegantemente, bueno es recordar unas palabras de cierta dama porteña, a la cual interrogaron sobre el particular: "Las mujeres se visten por culpa de las otras mujeres; por ellas o contra ellas... No se cuidan para nada de la opinión de los hombres y no se vestirían si lo hicieran exclusivamente por ellas."

A la recíproca, hay que confesar que es deber de la mujer agradar a cuantos la rodean, siendo que para eso está hecha. Es casi un deber social. Desde luego, el tocado no debe constituir una de las finalidades primordiales de la existencia. La moda no debe ocupar más de lo que normalmente corresponde en una mujer de espíritu cultivado y conciencia de su cometido. Pero es deplorable que algunas la descuiden.

Además, esta escena debe servir de cartabón... Una mujer se cruza en la calle con una pareja; el hombre es apuesto, la mujer fea, pero elegante, y su primera mirada será para ésta y, si tiene tiempo, la postrera para el acompañante.

Glostora
Las damas elegantes y pulcras consideran como un requisito esencial el buen cuidado del cabello, y por eso prefieren usar Glostora, producto exquisitamente perfumado, que lustra y embellece el cabello y lo mantiene siempre bien peinado.
Señora: Si Ud. quiere realzar su "permanente," aplíquese Glostora antes de peinarse y en seguida hágase las ondas con los dedos y un peine. Así las ondas le durarán mucho.
DA ELEGANCIA Y ESPLENDOR AL CABELLO
Escuche el Teatro Sintético Glostora por RADIO EL MUNDO y la Red Azul y Blanca; los Lunes, Miércoles y Viernes de 12.45 a 13 horas.

DE LA VIDA Y DEL CORAZON

Por SILVIA WATTEAU

HUMILDAD SIN duda ninguna que el modesto está más cómodo en la vida que el envalentonado, que el fatuo y el orgulloso, porque el modesto está en el sitio que se conquista y no en el que se usurpa en atropellos, imposiciones o desplantes.

La gente modesta se avergüenza de atraer la atención, procura no ser vista; no hacer ni llevar nada que pueda chocar, que denote el ansia de ser primero y de ser admirado.

Benavente ha dicho: "Más cerca de Dios está el pecado humilde que la virtud orgullosa." "Hasta el pecado ha de ser modesto y no insolente."

Es que la insolencia, por virtuosa que sea, es intolerable.

La modestia es una serenidad, una superioridad; llegan a ella los de valeres, los de talento, en suma, los grandes, que suelen ser los sabios o los humilddes.

●

CARTAS LAS cartas íntimas son, por lo común, entes reveladores del proceso de horas vividas. Conservarlas significa guardar los pormenores de una historia de amor que difícilmente se ha de repetir. Ya que ni aun amando muchas veces un amor se asemeja a otro.

En ellas se encuentran nuestros afanes espirituales, afanes en los que volcamos nuestro entusiasmo y nuestra pasión, acentuando, tal vez en forma insólita y por ende exagerada, las más puras e ingenuas ilusiones.

Esos legajos de papeles en los que fatalmente el tiempo debilitó la tinta y esfumó el perfume que impregnara el amor, lejos de constituir un recurso en los pesares o un consuelo al través de los días, constituyen una tristeza. Es que todo lo que es historia — aun cuando sea de amor — representa el tiempo; y el tiempo, remoto e implacable, marca siempre las etapas de la vida que, a manera de surcos, se reflejan luego, inexorablemente, en los semblantes que en cierta hora, en pleno entusiasmo juvenil, irradiaron frescura y felicidad.

Luego, nada es más bello que una carta de amor, a condición que sólo sea leída entre dos que se aman; para el tercero ya resulta ridícula. Pasado el tiempo, vuelta a ser releída, también resulta ridículamente triste la carta de amor para quien años atrás vibró de emoción ante su contenido.

Comentamos siempre, y sin excepción, el pequeño crimen de destrozar en el acto la carta que hace un instante nos trajo el cartero... Sí, mujer, te aconsejo: ¡destruye siempre las cartas!...

●

AMOR EL motor de la vida, la honda alegría, el "porqué" de la dicha: el amor. Amar es el estado anheloso del alma y el estado perfecto también.

La bondad está en el amor, porque el que ama lleva en sí tanta alegría, que le alcanza con ella para alumbrar su vida y para verter esa luz sobre los actos ajenos. Nada es sombrío, nada es confuso para el que ama; por eso el enamorado encuentra por qué perdonar y es generoso en excusas.

Es que el ánimo del enamorado está predispuesto a todo bien.

Bendigamos la vida aunque nos dé dolores, aunque debamos sufrir y luchar; bendigámosla, digo, mientras ella nos dé amores. Ser amado es el mayor de los bienes, y amar es la mayor y la mejor de las venturas.

Nueva... *esta crema* **Antisudoral** *que corta la* **Transpiración axilar** *sin dañar*

1. No quema los tejidos, no irrita la piel.
2. No hay necesidad de esperar que se seque. Puede ser usada inmediatamente después de afeitarse.
3. Corta la transpiración de 1 a 3 días.
4. Es una crema blanca, sin grasa, que desaparece íntegra en la piel.
5. Aprobada por la Unión Propietarios de Tintorerías, por ser

INOFENSIVA PARA LOS TEJIDOS

Se han vendido ya *quince millones* de potes de Arrid. ¡Pruébelo hoy mismo!

Crema Antisudoral

ARRID

Tamaño económico tri[al] .... $ 1.50
Ahora también tama[ño] ... $ 0.70

Una maravilla cuando se vive *¡Una Vida llena!*

Las mujeres modernas mantienen su cutis terso y sedoso, alimentándolo con VITAMINA CUTANEA

La Vitamina A, "Vitamina Cutánea", es necesaria a la salud del cutis. Experimentos científicos han demostrado que esta vitamina, aplicada a la piel, hace que se cicatricen más rápidamente las heridas y quemaduras. ¡Y ahora esta benéfica "Vitamina Cutánea" viene en las Cremas Pond's! Use Cremas Pond's de noche, de mañana y antes de maquillarse. Se vende en los mismos potes, al mismo precio. Pídalas en farmacias y perfumerías.

"Perfectamente terso y suave se mantiene mi cutis con las Cremas Pond's con "Vitamina Cutánea". Ahora no sufre ni se reseca a causa del aire o del sol" — dice la Sra. Estela Ayarragaray de Villegas.

"Siempre uso las Cremas Pond's C. y V. con vitamina cutánea para demaquillarme y como base del polvo" — dice la Srta. Josefina Vivot, entusiasta tenista — "¡Su acción es realmente maravillosa!"

En "El Cortijo", la magnífica quinta de su familia en Martínez, la Señora Magdalena Uribelarrea de Frías, con sus hijitos — "Las Cremas Pond's bastan para tener mi cutis en perfectas condiciones, a pesar de mi preferencia por la vida al aire libre y al sol" — dice.

¡PRUEBELA!

La Crema Dentífrica Listerine limpia los dientes con sorprendente rapidez, aumentando la atracción de la sonrisa. Pruebe un tubo!

CREMA DENTIFRICA LISTERINE

Durante 16 horas,

RADIO EL MUNDO

anima su vida doméstica con distintas notas, siempre interesantes.

EN SANTIAGO DEL ESTERO

El doctor Ricardo Rojas, en compañía de distinguidas personas de los círculos santiagueños, durante la visita que efectuó al Museo Arqueológico.
Foto Mattar.

La sobriedad racional de sus líneas perfiladas... el buen gusto de su lujosa presentación... su incomparable confort, su terminación impecable... confieren al

Peugeot

la Palma de la Elegancia

Estabilidad absoluta - Velocidad 130 kms./hora - 250 kms. con 20 litros - Suspensión perfecta - Variedad de carrocerías - Precios desde . . . . . $ 3.325.-

S.I.A.P.A. (Soc. Imp. Aut. Peugeot Arg.)
Av. Alvear 3130 U. T. 72 - 3443

EN SAN LUIS

Niñas de la sociedad puntana congregadas en la residencia del gobernador, Sr. Toribio Mendoza, durante la fiesta ofrecida con motivo de un aniversario.
Foto Lavía.

EN TANDIL

Concurrentes a la fiesta infantil ofrecida por los esposos Palenque-Diez celebrando el cumpleaños de su hijita.
Foto Ros.

LA SEMANA LIRICA

Por ENRIQUE LARROQUE

PEDAGOGIA MUSICAL

TOBIAS BONESATTI

BAJO el título de "Cuaderno de estética", el señor Tobías Bonesatti, profesor de educación estética de la Universidad de La Plata y presidente honorario de la Comisión de Fonografía pedagógica y cultural de la misma universidad, acaba de publicar un notable opúsculo acerca de la forma en que debe efectuarse la educación estéticomusical del niño.

CABE manifestar claramente que en nuestro país se confunde aún la enseñanza artística con la educación estética. Una y otra persiguen fines distintos; la primera preforma al artista futuro y está limitada a un grupo reducido de personas; la segunda educa y orienta a la mayoría para la apreciación inteligente del arte en sus diversas expresiones. La primera se imparte en los establecimientos especializados, academias y conservatorios; la segunda debiera impartirse en las escuelas primarias y en los colegios secundarios.

Sobre este último punto, desde mucho ha, tiene la palabra el profesor Bonesatti. Ha elaborado, con estudio y experiencia, el plan arriba citado que, consultando el proceso evolutivo y sus características especialísimas del niño y del adolescente, enfrenta a ambos períodos — de manera paulatina y coordinada — con las cosas del arte en sus expresiones más genuinas y directas, eludiendo siempre toda adaptación, simplificación o menoscabo de la obra artística para hacerla accesible a la comprensión y a la sensibilidad de ambos.

El arte ofrece pródigamente creaciones de fácil y progresivo acceso a la juventud.

El profesor Bonesatti basa su plan de educación estética en la visión y en la audición paulatina de las cosas del arte (diapositivos y placas fonográficas especialmente seleccionados y confeccionados), dando, pues, al alumno una intervención frecuente en todas las clases, llegando en los años superiores (curso secundario) a una integridad destacada de las artes en la que se considera un aspecto novísimo en el campo de la historia de la música y de la plástica.

Entiende el autor que no debe enseñarse "historia" de la música y del arte en los colegios; ese esfuerzo casi puramente memorístico de fechas, nombres y escuelas no conduce a nada. En cambio, propone lo que él llama "Pasos de revaloración históricoestética del arte", procedimiento didáctico a base de discriminación visual y auditiva realmente novedoso y de una positiva consecuencia en el aprovechamiento de dicha enseñanza por parte del alumno.

En el "Cuaderno de estética" (primer año) que publica el señor Bonesatti ya se observa esa tendencia de indiscutible eficacia pedagógica en la aproximación y conocimiento en las artes, y cuyo hilo conductor es la música.

"Lo bello no se "enseña", se "muestra", dice el profesor Bonesatti en el prefacio de su obra; y agrega: "Precisamente, se está "enseñando" en nuestros colegios secundarios historia de la música; pero no se "muestra", no se acerca al oído, a la inteligencia y a la sensibilidad del estudiante el "objeto", la "cosa" causante de la disquisición histórica."

Hay que convenir en que mucho más provechoso sería para la formación del gusto artístico del estudiante secundario, el "conocimiento" auditivo de las más altas expresiones musicales de los ciclos históricos y la "visión" razonada de su concomitancia plásticosocial. Y ello es lo que ha impulsado al autor a terminar cada capítulo de su "Cuaderno" con complementos gráficos y sonoros destinados a "observarse" en el aula.

Así, por ejemplo, un tema como el titulado "El primer instrumento musical del hombre" (la voz) será complementado con la visión de láminas o fotografías de bajorrelieves famosos, representando grupos de niños cantores; y con la audición de discos de obras como: "Eskolio", antigua canción griega hallada en Asia Menor, grabada sobre una columna; "Despedida de la madre", vieja canción flamenca; "Fragmento de un drama clásico chino", etc.

Un capítulo sobre el violín, en el cual, además de la historia y de la "anatomía" del instrumento, se sugiere la audición de la "Campanella" de Paganini por Yehudi Menuhin, quedará grabado en la sensibilidad de un niño como en la cera de un disco.

Nos hallamos, sin duda alguna, en retardo con respecto a este importantísimo factor educativo. La publicación del libro del profesor Tobías Bonesatti es muy oportuna. Surge en ella la urgente necesidad de educar los sentimientos estéticos.

BIDU SAYAO, la famosa diva del Teatro Colón, cuyos Grandes Conciertos Exclusivos para Perfumes LAKMÉ merecieron los más conceptuosos elogios.

Verdadera Categoría

COLONIA PERSONAL LAKMÉ
Frascos desde $ 40.-
hasta $ 1,20

Categoría en la notable calidad de Perfumes LAKMÉ, en su persistencia, en su exquisita fragancia...

Categoría en sus manifestaciones de arte...

Por eso, Perfumes LAKMÉ son dignos de su notable prestigio y de las preferencias que gozan entre todas las personas de buen gusto...

Perfumes LAKMÉ

Administración: TUCUMAN 2187 - U. T. Pasco 48 - 3236 - Bs. As.

advance

EXCLUSIVAMENTE MODERNOS Y DE ALTA CALIDAD

ULYSSE NARDIN

EL REY DE LOS RELOJES

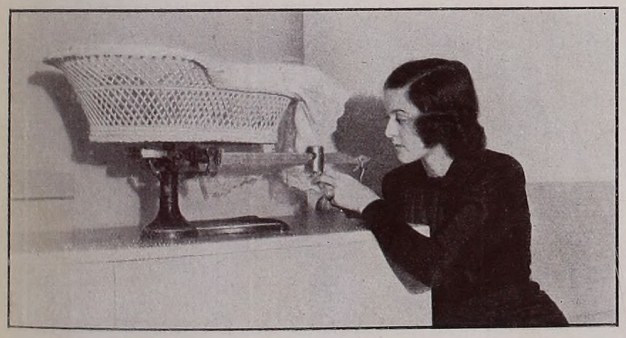
LO DISTRIBUYE

JOYERIA **CASA ESCASANY** RELOJERIA

BUENOS AIRES

ROSARIO BAHIA BLANCA TUCUMAN MAR DEL PLATA

EL HOGAR
ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA
11 — AGOSTO — 1939 Año XXXV Núm. 1556



Las mamás jóvenes

MARIA Luisa Hileret contrajo enlace el 7 de agosto de 1937 con Pedro M. Ledesma (hijo). Nació de esa unión, el 23 de mayo del corriente año, un varoncito, que fué bautizado con el nombre de Pedro Miguel.

Fotos B. Schnaider

EL SARGENTO GOMEZ

CASI DESCONOCIDO HEROE DE HUMAHUACA

UN pequeño viento frío dice su lenguaje misterioso a lo largo de las callejuelas tortuosas y un sol amarillento dialoga con las paredes de color terroso del viejo caserío de Humahuaca. Yo sé que este viento podría contarme extraordinarias leyendas y que este sol puede llegar a ser amigo mío, pero vago a solas sin entender todavía el idioma en que ellos quizá me están saludando.

Y de pronto, caminando por la calzada de piedras desparejas, agresivas, que obligan al paso lento y desigual, desemboco en la plaza del sargento fusilado.

Estoy hablando de Gómez, soldado de la Independencia, héroe de la retirada de Belgrano desde el Alto Perú. La guerra gaucha tiene tantas figuras de su tamaño, que es difícil destacar un nombre desde el escuadrón de sombras que cabalga por páginas de gloria. Pero a este sargento bien vale la pena evocarlo ahora, junto a esta ciudad donde hasta el tiempo está petrificado, detenido, respetuoso de tanta tradición.

✶ ESTA historia he de contarla tal como la recogí de labios de un antiguo vecino de Humahuaca, periodista y coleccionador de datos históricos. Tal como él la hizo desfilar ante mis ojos una tarde en que la lengua del viento sacaba brillo al oro de la tarde. Estábamos sentados en la pieza de trabajo del historiador, entre monturas, estribos y perros. De cuando en cuando el relato era interrumpido por una gallina que, penetrando por la ventana, saltaba a la mesa a picotear las migajas, restos de un almuerzo provinciano — charque y locro, — y luego, pasada la nube de polvo que levantaba el ave en su vuelo, la figura del sargento heroico recobraba su prestancia en la palabra de mi amigo.

Grotesco escenario para tanta gloria. Pero el resplandor de aquel tronco en que estaba tallado el guerrero gaucho abrillantaba la decoración. Voy, pues, a entregar a los lectores la historia del sargento Gómez, que recogí de la explicada manera.

✶ EL sargento Gómez tenía un caballo blanco, regalo del general Belgrano. Tenía, además, una novia cochabambina y una misión de responsabilidad. Las tres cosas se juntaron para perderlo.

Desde Abra Pampa venía el sargento con sus hombres hostilizando a la vanguardia de los realistas a través de los pasos de la quebrada. Había que debilitar al enemigo impidiéndole llegar a Salta, y esa misión le estaba encomendada a la partida de valientes que, emboscada detrás de cada piedra, escurriéndose por desfiladeros impresionantes, sembraban el terror entre los invasores, apareciendo y desapareciendo de súbito en medio de un remolino de acero, voces y arena.

Comandaba la avanzada española Saturnino Castro, oficial criollo pasado a los realistas por amores contrariados.

✶ SATURNINO Castro amaba a la Macacha Güemes, hermana del caudillo gaucho. Pero siempre había tenido que pasar de largo ante aquella reja que no se abrió jamás a una serenata suya, ante aquellos ojos llenos de luz que jamás se encendieron para él.

Una noche, luego de una canción de despedida afirmado en los hierros de la ventana cerrada, partió al galope hacia la desembocadura del valle de Lerma, para doblar luego hacia el Norte. En medio de la soledad, una enorme luna colgada sobre las montañas acompañaba la angustia del traidor. El veía de pronto en ella un rostro de mujer cuyos ojos se encendían por primera vez para mirarlo despreciativamente. Veía de pronto la forma de su conciencia. Veía también un camino redondo y sin salida, como debe ser el camino de la traición. Y mientras el caballo braceaba ganando distancia, el fugitivo y la luna dialogaban con frío lenguaje de silencio, con pesado lenguaje de remordimientos. El gran ojo acusador giñóse finalmente tras el párpado gris de una nube, y el jinete descargó sus nervios restallando el anca del pingo con un sonoro rebencazo.

✶ AHORA Saturnino Castro avanza desde el Alto Perú. El sargento Gómez, que ayer fué su subordinado, le sale al encuentro en Abra Pampa, cae sobre sus fuerzas como un golpe de viento y pasa. Un montón de realistas sorprendidos, con los ojos abiertos, han sido segados por la partida gaucha, y yacen prendidos a la tierra con una inmovilidad desesperada, conquistados por la arcilla norteña que los comienza a devorar, sorbiéndoles la sangre. El ventarrón de la muerte se repite cinco leguas más abajo. Y un poco más allá, al dar vuelta un recodo, una enorme masa de piedras baja barriendo españoles, que mueren aplastados, y clausura el camino por un día entero. En lo alto de la montaña, los realistas alcanzan a ver al sargento Gómez y a sus hombres que contemplan cómo desciende arrasador el bloque de piedra que han precipitado.

Saturnino Castro se muerde los puños y maldice. Cuando el sargento caiga en sus manos... Por dos veces tendió emboscadas, abrió en dos alas un destacamento para que se cerrara como tenaza sobre la pequeña patrulla del sargento criollo, avanzó luego por el centro hasta que apareció éste, y ordenó en seguida ajustarse hacia adentro a las tropas que se abrieron en trampa. Pero al hacerlo apresuradamente, los jinetes de España se cierran sobre sus propios camaradas con los sables en alto. El enemigo, que creían en el medio, se ha escurrido misteriosamente. Alzan los ojos, y allá por una altura ven galopar al pelotón fantasma que los ha burlado una vez más, acostando en tierra americana unos cuantos veteranos para que duerman en ella el sueño eterno. Como siempre, Saturnino Castro no quiere oír la cuenta de las bajas. Maldice por lo bajo y ordena seguir el avance. Pero por la noche parte a caballo un hombre solo, adelantado de las fuerzas invasoras.

Esta vez Saturnino Castro va a tender la mejor de todas sus trampas.

✶ EL criollo pasado al enemigo quería llegar a toda costa a Salta. Quería doblar aquella voluntad esquiva. Salta era su sueño y su fiebre. Ordenaba avance tras avance. Y a veces, cuando sus nervios iban a estallar, no pudiendo resistir la pasividad, hacía levantar a medianoche el campamento y forzaba la marcha de sus cansadas tropas. A Salta, adelante, hay que llegar.

¡Ah, si se pudiera limpiar del camino a ese sargento Gómez, patriota fanático, soldado valiente y gaucho lleno de picardías! Por culpa de ese puñado de hombres, que aparecen y desaparecen sin que se les pueda presentir, la marcha se retrasa cada vez más. Un

Ilustración de ALEJANDRO SIRIO

Por

OCTAVIO RIVAS ROONEY

día, la patrulla insurrecta desparrama la caballada realista. Al día siguiente arrea una manada de potros salvajes sobre el campamento del invasor:

— Ahí le mando caballos, Saturnino Castro. Disculpe lo de ayer.

Los realistas tardaron cinco días en encontrarse y ordenarse para seguir la marcha. Alguno enloqueció de terror y muchos murieron bajo los cascos de los potros espantados.

EL sargento Gómez llega a Humahuaca con su partida temeraria. Acampa allí, hasta que al promediar la tarde ordena a sus hombres que sigan bajando a lo largo de la quebrada. El enemigo debe estar cerca ya y no hay que dejarse sorprender. Les indica el sitio en que deben esperarlo. El los alcanzará más tarde. Los soldados parten, y Gómez se queda en Humahuaca junto a su amada cochabambina, bebiendo vino y cobrándose una larga ausencia.

— ¿Qué tiene este vino que me da tanto sueño?

El sargento Gómez acaricia las trenzas de la criolla y se incorpora tambaleando. Su voz ha enronquecido:

— Me voy, ya es noche. Se acerca Saturnino Castro y mi gente me espera.

Va a salir, pero la mujer lo detiene, hace esfuerzos por convencerlo para que permanezca un poco más junto a ella. Sin embargo, el sargento conserva la noción de su deber, hace un esfuerzo, monta y parte. Cargadito de alcohol, el jinete oscila sobre la montura galopando hacia el sur.

RECIEN se borraba el eco del galope, recién se borraba de la calle la figura del sargento Gómez, cuando apareció por el otro lado el primer pelotón de jinetes españoles. Las tropas de Castro comenzaban a entrar en la población. El comandante en persona sofrenó su flete frente a la casa de la cochabambina, la cual salió de inmediato y avisó:

— Reciencito sale el sargento Gómez, bien mareado. Lo cargué todo lo que pude y le eché adormidera al vino. Si se apuran lo alcanzan, porque así no se irá muy lejos.

Los rebencazos restallaron la noche, y el tamborileo apresurado de veinte galopes tocó a rebato en la quebrada.

EL caballo blanco del guerrillero criollo orilla un pequeño matorral de arbustos. El sargento, a quien el sueño ha doblegado, se deja caer y se duerme sobre la manta en medio del matorral. Junto a él, pasa de galope la partida de sus perseguidores. No lo han visto. Recorren las bifurcaciones de la huella, pero no dan con el perseguido. Mordiendo su rencor, emprenden el regreso. Una vez más, el astuto criollo los ha burlado. Pero al enfrentar el matorral trotando lentamente, uno de los caballos de los jinetes realistas relincha, y desde el matorral otro relincho le contesta. Sorpresa general. De inmediato los soldados españoles rodean el bosquecillo de arbustos y desmontan, sable en mano. En medio de un círculo de acero y odio, el sargento Gómez prosigue su sueño rotundo de anestesiado. Cuando despertó, iba atado sobre su caballo blanco, regalo del general Belgrano, entre dos españoles silenciosos. Detrás de él trotaba el resto de la patrulla. Comprendió entonces que su suerte estaba echada, y alzando bien la cabeza preparó el gesto que debe usarse para recibir la muerte con gracia y dignidad.

ENCADENADO, encerrado, humillado, con centinela a la vista, el sargento Gómez se encuentra en la antigua población de Humahuaca, cuando recibe el mensaje de Saturnino Castro: "Le perdonaban la vida si informaba el sitio exacto en que a esa hora se encontraba su partida, y la posición y número del resto de las guerrillas. Le conservaban su grado de sargento si se pasaba a ellos. América — le dicen — está vencida. Es preferible estar con el vencedor. Y además, la vida es la vida." Gómez escuchó con desdeñoso silencio, y luego dió la espalda al mensajero. Su suerte estaba echada.

Una hora después le leyeron su sentencia de muerte. Y entonces se irguió lo mejor que pudo, todo lo que se lo permitieron sus cadenas. Parecía que se estaba cuadrando ante la eternidad.

Al otro día, ya formado el cuadro en medio de la plaza, por última vez le repite el ofrecimiento. Gómez alza la cabeza y se encara con Castro:

— El sargento Gómez no es de los que se pasan. Devuélvame mi sable, suélteme en medio de este cuadro y verá por qué el sargento Gómez no puede pasarse.

Estas palabras castigaron la conciencia del comandante realista que traicionó las filas criollas. Sintió la vergüenza de estar por debajo de su ex sargento, apretó los puños y dió una breve orden. El sable de un oficial describió una parábola veloz, sonó la descarga, y el cuerpo del sargento Gómez rodó sobre las piedras ensangrentadas de la plaza.

AL lado de la oficina actual de Correos y Telégrafos de Humahuaca está la casa donde vivía en aquel entonces la cochabambina. El rencor serrano acompaña su recuerdo.

Entre las sombras que despiertan a mi paso por estas antiguas soledades, la de ella aparece enlutada y llorosa, exprimiendo en la copa de la noche sus rojas amapolas traicioneras.

Junto a ella Saturnino Castro, el enamorado de la hermana de Güemes, se ha detenido ante la sombra del caballo blanco. Porque nunca pudo llegar a Salta. Creyó que fusilando a Gómez allanaba el camino, pero luego supo que la guerra gaucha tenía para substituir a cada héroe caído en la lucha un hombre dispuesto a crecer hasta alcanzar él mismo la talla de un héroe.

RIMERA RECEPCION DEL NUEVO EMBAJADOR DE CHILE

La esposa del secretario de la bajada del Brasil, doña **Car- n Franco de Sá de Méndez** na, y el ministro de Portugal, tor **Carlos de Almeida Af- seca de Sampayo Garrido.**

● Con motivo de haber sido reconocido en su carácter de embajador de Chile ante nuestro gobierno, el doctor **Conrado Ríos Gallardo** ofreció una recepción en la sede de la embajada. Aparece en la fotografía saludando al ministro de Relaciones Exteriores y Culto, doctor **José María Cantilo,** y su esposa, doña **Rosa Martínez Chas.**

● Señoras **María Elina Molina Crisol de Ledesma,** esposa del presidente del C. N. de Educación; **María Luisa Ricarrere de Pita** y **Adelaida Botta de Scasso,** esposa del ministro de Marina.

● Doña **Ceiina Cantilo de Ruiz Guiñazú** y el subsecretario de Culto, doctor **Raúl J. Ungaro,** en la embajada.

● El introductor de embajadores, doctor **Felipe Chiappe;** doña **Elena Echagüe Guido de Gache** y el secretario de la embajada del Brasil, doctor **Coelho Lisboa.**

● Doña **Sofía Alvarez Reynolds de Fernández Guerrico,** el segundo introductor de embajadores, doctor **Juan Carlos Rodríguez Pividal,** y el doctor **Vicente Madero.**

● Doña **Inés Almarza de Sepúlveda Contreras,** esposa del consejero de la embajada de Chile, y doña **Rosa Martínez Chas de Cantilo,** esposa del ministro de Relaciones Exteriores y Culto, en un momento de la recepción.

● El agregado civil a la embajada de Chile, señor **Enrique Campos Menéndez;** el consejero de la embajada, señor **José Eyzaguirre,** y el obispo de Augusta, monseñor **Julián Martínez.**

Fotos de "El Hogar"

● María Ventura.

● Gisele Casadesus.

● Lise Delamare.

● Marcelle Labarre.

● Jane Faber.

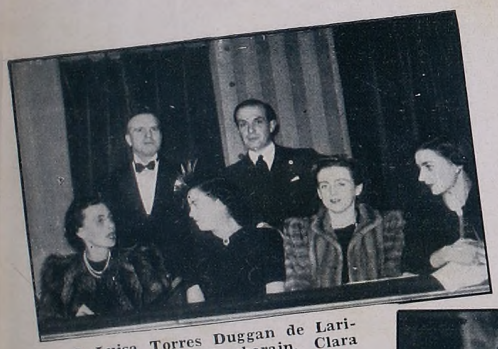
LA COMEDIA FRANCESA EN BUENOS AIRES

● **May Nelson de O'Farrell, Emma del Campo de Speroni y Luis P. O'Farrell.**

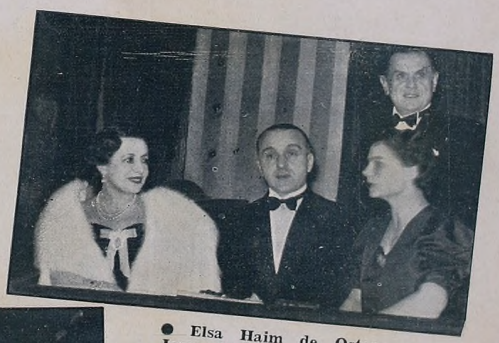
● Constituyó un acontecimiento artístico de proporciones el debut en Buenos Aires del elenco oficial de la Comedia Francesa. Una escena de "Asmodée", obra que sirvió para la presentación

● **Leonor Hirsch** en el hall del Odeón durante la "première"

● El embajador de Francia, M. **Peyrouton;** el ministro de Yugoeslavia, doctor **Cankar,** y señora, y el consejero de la embajada de Estados Unidos, señor **Pinkney Tuck,** y señora.



● **Luisa Torres Duggan de Lariviere, Alfredo Zemborain, Clara Torres Duggan de Sojo, José Sojo, Marta Torres Duggan y Eileen Dose.**



● **Elsa Haim de Oster, Jorge Oster** y el ministro de Rumania y su esposa, señora de **Vallimaresco.**

● El encargado de negocios de Gran Bretaña, señor **Charles Dodd;** el profesor **Brisenden** y doña **Elizabeth B. de Dodd.**

Fotos de "El Hogar"

● Fernand Ledoux.

● Pierre Bertin.

● Maurice Escande.

● Jean Martinelli.

● Jean Valcourt.

● Julien Bertheau.

● *En la avenida del Triunfo, potente y armonioso, se eleva el arco de Constantino (año 315); fortaleza en el siglo X, Pio VII lo hizo desenterrar en 1804.*

RECUERDOS DE VIAJE

ROMA

Por HECTOR DANIEL MUÑOZ

ROMA, ciudad del imperio y la cristiandad, favorita del mundo, Ciudad Eterna, todo lo que el arte, religión e historia han tenido de grande, allí dejó sus rastros. La supremacía eclesiástica del siglo XIII floreció en ella y el Renacimiento del siglo XV y XVI la cubrió de bellezas artísticas, que aún hoy contemplamos, y que reflejan su pasado esplendor. Villa, ciudad, nación, reino, república, imperio, nada hay en el mundo más lleno de interés que Roma. A Rómulo se atribuye su fundación 753 años a. de J. C., y la ciudad se extendió en los flancos de siete colinas.

● *Cámara funeraria del emperador Trajano, historia de sus batallas en un friso espiral de 2.500 figuras, se erigió en el 114 conmemorando sus victorias.*

● *El monumento de Garibaldi destaca sus líneas armoniosas en el paseo Margarita.*

● *El año 136 después de Cristo, Adriano hizo construir el puente de "S'Angelo", el Bernini, por encargo del Papa Clemente IX, lo restauró diseñando las estatuas que lo adornan y esculpiendo él mismo la que lleva la cruz*

● *San Pedro, erigida en el emplazamiento del Circo de Nerón, donde sufrieron el martirio los cristianos, es obra de los artistas del Renacimiento, que por doscientos años volcaron en ella su inspiración. Bramante, Rafael, Miguel Angel trabajaron allí. Del Bernini es la bella columnata que circunda la plaza; constituyendo un alarde de imponente belleza, empequeñece a quien la mira.*

● *Puerta de la muralla romana con escudo pontificio en el barrio de "S'Angelo".*

GINGER ROGERS, SINTE
DE LA ELEGANCI
JUVENIL EN HOLLYWOC

Un reportaje de
MANUEL REY

● *Pijama de seda blanca, sembrada de flores chartreuse y carmelita bordadas a mano. Las sandalias, color chartreuse, tienen anchos hilos de plata.*

FUE una tarde en los estudios de R. K. O., en Hollywood. Fué una de esas tardes en que el implacable sol de California agobia los sentidos y pone en el rostro de todos cierta sensación de cansancio que hace aflojar los brazos y obliga a beber algo helado para aliviar las gargantas resecas.

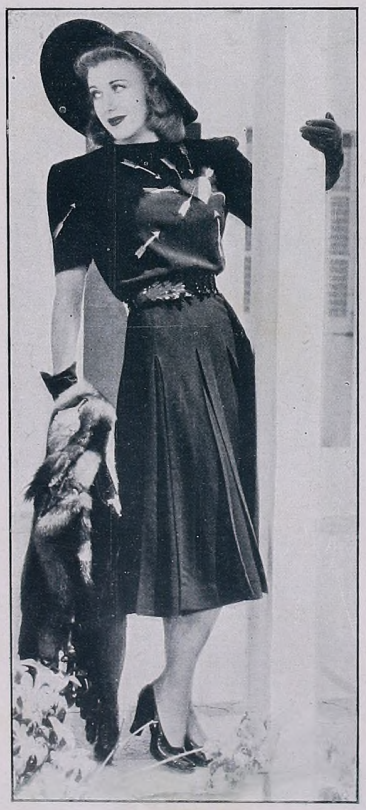
Yo estaba en el restaurante con Ginger Rogers. Ella había ensayado algunos pasos de danza con Fred Astaire y se hallaba extenuada. Por eso tenía los rojizos cabellos en desorden y los ojos un poco apagados. Recuerdo que, en cuanto nos sentamos, lo primero que hizo fué quitarse los zapatos y lanzar un suspiro de alivio.

Después:

— ¡Por qué se me habrá ocurrido aprender a bailar! — dijo.

Y ella misma empezó a masajear sus pies.

● *Abrigo sin cuello. Amplias mangas con bandas de charol, lo mismo que el cinturón.*



● *Traje de calle, en lana negra con bordados originalísimos. Zapatos y cartera de charol.*

AL verla así, fatigada, con un mohín de disgusto en la boca, no pude menos que decirle que la culpa la tenía ella por haber hecho del baile la gran pasión de su vida. Y fué entonces cuando Ginger Rogers sonrió y me miró con esa expresión entre compasiva e irónica con que se mira a una persona a la que se sabe equivocada.

— ¿Quién le dijo que me muero por bailar?

— Los diarios..., la gente... Todo Hollywood sabe que desde muy pequeña...

— ¡Oh, cosas de la publicidad! A mí el baile me agrada, es cierto, pero de la misma manera que me agradan los helados de crema o el pastel de manzanas... Nada más...

— Sin embargo...

— Sí, ya sé que todos creen que jamás viví para otra cosa que para el baile. Y que cuando era pequeña, en lugar de estudiar, bailaba. Y que cuando mi madre me enviaba por algún

(Concluye en la pág. 53)

UN MODELO PARA LA PRIMAVERA DE 1939

● *Ensemble de dos piezas de tela gruesa, de hilo. Falda muy amplia, en forma de capa. Bolero unido en el centro y ajustado a una larga faja de tela estampada de hilo.*

...tido de tres piezas. Blusa ...ra del bolero de seda roja ...ottas blancas. Bolsa escolar ...misma seda que la blusa.

AUDICIONES DE MUSICA DE CAMARA

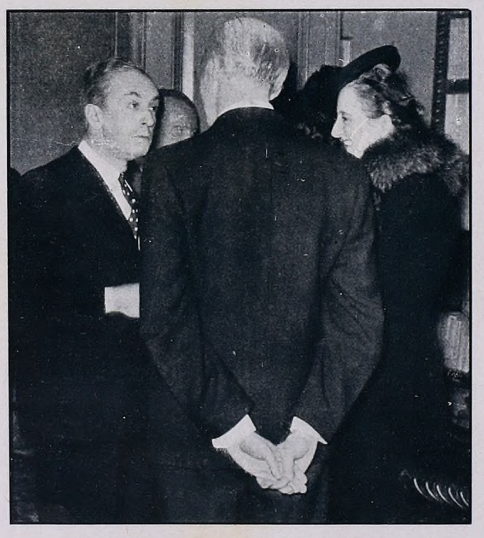
● **Mrs. S. Pinkney Tuck,** esposa del consejero de la embajada de los Estados Unidos, y doña **Matilde Sánchez Elía de Méndez.**

● Las señoras de **Salmon** y de **González** con el señor **Roydon Hummel.**

● Señoras de **Plummer,** condesa de **Sieyes** y de **Schwarz,** en la residencia de la señora **Carlota Delcasse de González.**

CON el objeto de reintegrar la música de cámara a su ambiente natural, es decir, a la intimidad de los salones particulares, un grupo de damas ha organizado una serie de conciertos privados que se realizan en diversas residencias porteñas y congregan a una concurrencia limitada. Uno de esos conciertos, que cuentan con el auspicio de las señoras de Salmon, Tuck, Dodd y Gallagher, tuvo lugar recientemente en casa de don Héctor González y su señora, Carlota Delcasse.

● **Aileen Sheward** y **Carlos Ritter** integraron el grupo de concurrentes a la audición.



● El dueño de casa, don **Héctor González,** en un aparte con doña **Elsa Shaw de Pearson** y el señor **Alejandro Shaw.**

● Señora de **Grant, Aileen Sheward, Herbert Böhtlingk** y su señora, **Nora Sackmann.**

Fotos de "El Hogar"

● **Lorna** y **John Bell,** que asistieron a la audición.

● Palermo sigue siendo el paseo porteño que concita las preferencias de nuestro gran mundo para la práctica de la equitación. **Clara Uribelarrea de White,** durante un paseo con sus hijas **Clara** y **Mercedes.**

Mañanitas de Palermo

● **Delia Frías de del Piano,** con los niños **Ana Rosa Vieyra, Ricardo del Piano, Delia Rosa del Piano Frías y Jorge del Piano.**

Fotos de "El Hogar"

QUINCE MINUTOS CON LA PRINCESA KARAM DE KAPURTHALA

EN UNA INTERVIEW ESPECIAL PARA EL HOGAR

● La princesa de **Kapurthala** desea practicar el idioma español y se interesa especialmente en las revistas como "El Hogar", que lee siempre. En esta fotografía nuestra colaboradora le explica el sentido de un párrafo que a ella le ha resultado confuso.

● La princesa se deleita aquí con una de las páginas gráficas de nuestra revista.

EL aspecto?... Una "parisienne", pero ya al acentuar el primer contacto, la princesa de los lejanos países de Oriente aparece en transparencia, viviente y "féerique".

A pesar de ser tan frágil y diminuta, de un aspecto tan femenino, la princesa Karam de Kapurthala conoce la educación de la voluntad, firme y sin decaimiento en todos los dominios.

Para la salud física, practica todos los días una serie de ejercicios, cuyos movimientos le conservarán toda su joven esbeltez.

Para la salud moral, la princesa se vuelve hacia la religión, donde su ferviente fe le brinda la plenitud de las verdaderas creencias.

De una facilidad de adaptación que testimonia su fina comprensión, la princesa habla de su niñez, de la vida tan distinta que llevaba en la India, entre los suyos. De una familia muy austera, la educación de la joven princesa se realizó, en su mayor parte, dentro de un encierro casi monacal. Muy niña aún, ya se concertó su boda con el que hoy es su esposo. Su existencia se desarrolló en la placidez de una atmósfera patriarcal, no habiendo conocido la princesa, en su país de origen, lo que es salir sin un séquito numeroso de fieles servidores, atentos a aislarla y conservarla fuera de todo contacto o promiscuidad. No obstante haberse dado hoy en la India un gran paso hacia la emancipación de la mujer, ésta sigue aún sujeta a mil convenciones y prejuicios, por ejemplo este detalle: ya las niñas pueden asistir allí a todas las funciones teatrales y de cinematógrafo, pero ubicándose detrás de una cortina que las ocultará a los ojos del público. La tranquila existencia que llevaba la princesa cuando vivía retirada en los dominios campestres de sus padres, recuerda bastante la atmósfera particular de nuestras estancias. Gustándole dedicarse a la música, que practica sobre un instrumento de cuerdas parecido a nuestra guitarra, es de pensar que la princesa "se hallaría" en nuestro país, por el cual profesa mucha simpatía, como lo manifiesta al querer enterarse de todos sus hábitos y costumbres.

Además de su lengua nacional, la princesa posee varios idiomas europeos, en los cuales se expresa muy correctamente, sin la menor indecisión, habiéndolos cultivado en la India en épocas de afanosos estudios.

Mucho se interesa la princesa de Kapurthala por los variados elementos de nuestra revista, haciéndose explicar algunos párrafos y leyendo otros sin ninguna apariencia de dificultad, con la atención de un alumno muy aplicado.

Por el eclecticismo de tendencias que se nota en ella, la princesa puede personificar el aspecto actual de la India contemporánea, cuyo poder de asimilación a nuevas corrientes no amengua la conservación íntegra y absoluta de ciertos ritos y costumbres ancestrales.

Buen gusto tienen los patrones
TODOS LOS DIAS TOSTADAS CON MANTECA
TULIPAN
Elaborada diariamente con cremas frescas y pasteurizadas
MANTECA
TULIPAN
PASTEURIZADA
INDUSTRIA ARGENTINA
ELOWSON Y WESTER Ltda.
TULIPAN
Buenos Aires
Uspallata 2034
200 Gramos neto

FIESTA DE JOVENCITAS

● **Dora Susana Acevedo Díaz.**

● **Sélika Martha Zapiola, Virginia Zelaya, Raquel Motta, Sara de Vedia, Magdalena De Cusatis y Ada Torres Ruiz,** en la reunión.

● **María Helena Ceballos, Irene Costa, Sara Leyro Díaz y Lucía Natale Drake,** en un aparte.

● Una de las mesas, en la que se reunieron **Irene Costa, Justina Contestein Mendoza, Enriqueta Monzón, Raquel Motta del Campillo, Alcira Susana Facio, Magdalena De Cusatis, Virginia Zelaya, Sélika Martha Zapiola y Delia Gallo.**

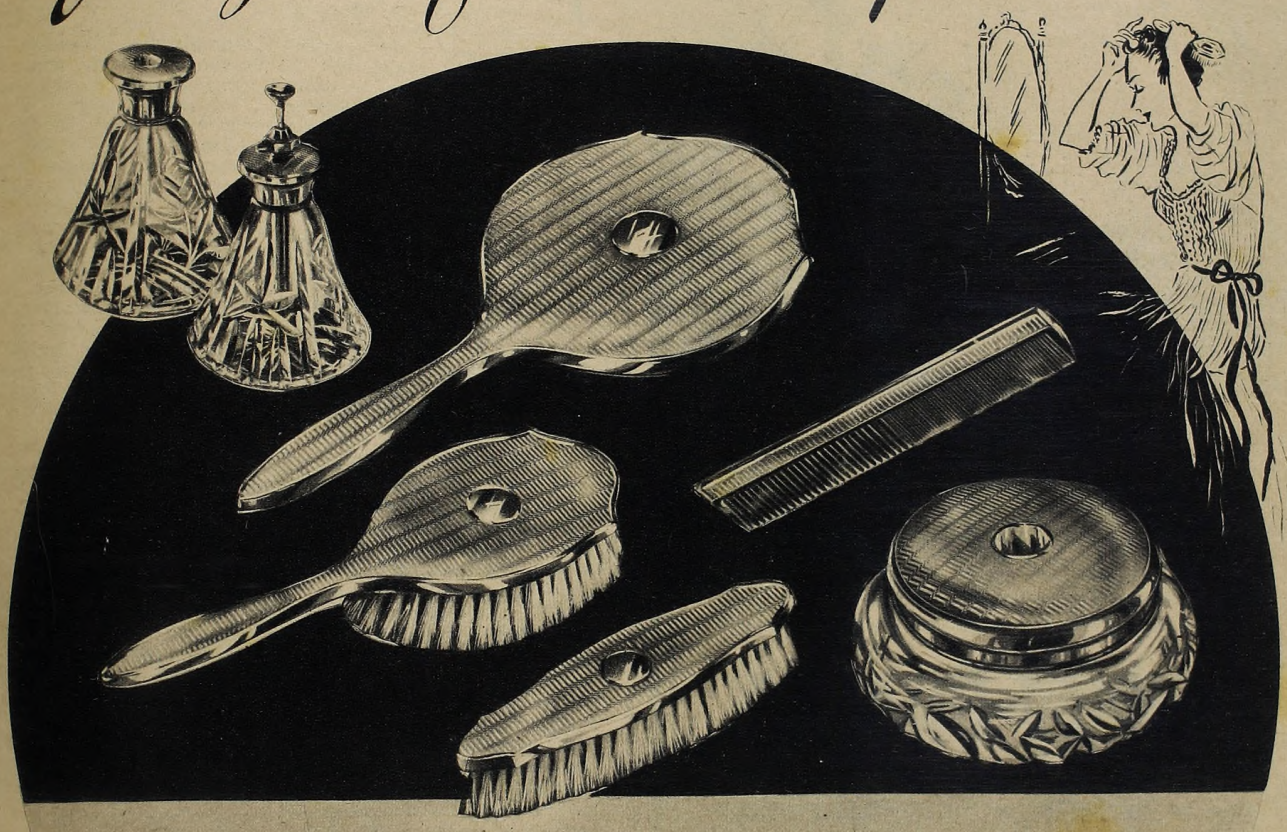
● **Susana Elena Almeida, María Stella López Lecube, Alcira Marcó del Pont y Martha Viel Temperley.**

PROMOVIO una animada reunión el "diner blanc" que el doctor Eduardo Acevedo Díaz y su señora, María Luisa Fuster, ofrecieron en obsequio de las amistades de su hija Dora y que congregó a un grupo numeroso de niñas de nuestra sociedad.

Fotos de "El Hogar"

PROVEEDORES DE LA CASA REAL INGLESA

Juegos finos de Tocador



El juego que ilustramos es de **PLATA INGLESA SELLADA**, maciza; se compone de cinco piezas — espejo de mano, cepillo cabello, cepillo ropa, cepillo sombrero y peine. Su precio, completo con estuche, es de..... **$ 150.-**

El juego de frascos, de cristal fino cortado y **PLATA INGLESA SELLADA** haciendo juego con los cepillos, se compone de dos frascos perfume, pulverizador y polvera, con estuche, y se vende a..... **$ 130.-**

●

La plata sellada empleada en nuestros juegos de tocador es de tal espesor, que las piezas no necesitan ningún refuerzo de cemento o lacre para darles resistencia y peso.

28 - FLORIDA - 36 **MAPPIN & WEBB** **BUENOS AIRES**

DESDE 1845 EN MILLONES DE HOGARES

"Suerte que lo teníamos a mano!"

"Yo sé lo que te digo: el Fernet-Branca sienta maravillosamente. Esas "destempladas invernales" desaparecen como por encanto con una copita de esta bebida clásica. Recuerdo que por sus virtudes exclusivas, en millones de hogares hay siempre una botella del verdadero Fernet-Branca!"

FERNET-BRANCA

Si no es BRANCA, no es el viejo FERNET

EXITUS

DE TIERRA ADENTRO

YERMA

Por MERCEDES DE MURILLO

POR el camino a repecho a Piedra Blanca, en el crepúsculo de oro y de rosa, transcurrimos. Es la hora en que se desuncen las bestias a la luz atardecida. El ocaso vasto y sangriento alumbra los tablares de las huertas. Lento y magnífico se pone el sol, con fastuosa pesadumbre, más allá de las sembraduras, dejando fulgideces de plata sobre las albercas del bajo, que se hacen distintas desde el camino, en los valles del poniente.

Nubes humilladas a los pies de las cumbres; leves y claras como flores de acacio, viajan sobre los herrenales del Pantanillo, hacia el Rincón, transponiendo el otero, lastimando su blandeza en la desgarradura de la peña.

Mástiles de oro semejan los álamos, al vapor azul purpurino de las lumbraradas que el sol va poniendo, sobre las onduladas lomas, verdes berilos. Entretanto que, al amparo de las roquedades de los picos, van a dormirse las sierras con su sueño de piedra. La blanca desnudez del camino, descarnado y pedregoso, cruzado por arroyos someros y tiernos hilos de agua reluciente, se disimula entre piteras, nogales y tierras fecundas de viñedos, donde todavía resuenan los legones en las josas. Se doran las cimeras de los alminares, embriagando de sedante dulzura la recogida paz de la tarde fragante y tibia.

TEOFILA monologa sin mirarme, desviados hacia la sigilosa línea del horizonte los ojos lacrimosos y atónitos. La narración es obscura, balbuciente, como si fuera extraída penosamente del ensombrecido ámbito de su pecho estremecido de sollozos.

Un sudor de sufrimiento, de congoja, va humedeciéndole las mejillas desoladas. Gesticula, agitando las hilachas con que cubre los brazos desgastados de acarrear agua y partir leña.

Como para sostener un borbollón de fango amargo, la enorme boca se cierra plegando los labios colgantes. La charla se confunde con un resuello persistente. La agitación temblorosa de las palabras, cohibidas en la oquedad de las encías, descoyuntan su sentido, cuando con el agobio de la pena su alma, brutal y simple, se muestra desnuda, original y pura.

Ella, con los desnudos pies de obscuros calcañares, holla el camino, por el que ruedan, acosados por un manso cierzo, algunos ojos abatidos. Adelanta un paso al de mi caballo, y, con la agitación temblorosa de las palomas cuando van a volar y una expresión dolorosa en las pupilas, que me miran ebrias de tristeza tempestuosa y trágica, señala un aprisco en el que las mulas, recién aliviadas de sus arreos, se mordisquean y se agitan, todavía trémulas por el esfuerzo palpitante de sus corvas sudorosas. Levantando los brazos, y con grandes lágrimas pendientes que no acaban de caer de sus párpados, adolecida en su infortunio, clama:

—¡Aparente a eyas, niña!... Sudor... Trabajo... ¡Y sin hijos!

Cae sobre los hinojos con la apetencia inhumana de resignación. La amplia ojiva de los cabellos, cayendo a lo largo del rostro, ennoblece una sangre tibia y rosada, relampagueante en el silencio de la tarde clara.

Desmonto, y acójola en mis brazos, herida en mi piedad por el fustazo de fuego de sus palabras desesperadas. Venciendo la dulce obstinación de permanecer en el camino que bordea una acequia flanqueada de aromos y de pinos, atestada de temores, la estrecho, y dos besos doloridos me retribuyen, mientras percibo el latido sordo e irregular de su corazón angustiado.

Ahora su voluntad tiene la dócil y suave uniformidad del agua, y la tarde abatida nos muestra una luna blanca, indiferente y fría.

SIN PREOCUPACIONES EN INVIERNO,... GRACIAS A MUM

IMPORTANTE! Debajo de la epidermis hay 2 o 3 millones de pequeñas glándulas que están constantemente segregando sudor. No se debe tapar esas glándulas las cuales tienen una función determinada: eliminar las toxinas del cuerpo. Detener el sudor es antihigiénico y nocivo para la salud. No atente contra la suya deteniendo SU transpiración. Mum tiene la gran ventaja de eliminar completamente los malos olores SIN detener la saludable transpiración.

$ 1.50 y 0.50

QUÉ alivio es saber que aunque su vestido es grueso —sus mangas más apretadas y las habitaciones más encerradas, que no debe de temer ofender con olor a traspiración axilar— gracias a Mum.

Mum es tan necesaria en tiempo frío como en el verano, porque se traspira durante todo el año. ¡Y los vestidos gruesos hacen este olor más insoportable!

Por eso todas las mujeres inteligentes usan Mum durante todo el año. Sólo se requiere medio minuto para aplicarla — es calmante para las axilas recién afeitadas y es inofensiva a los tejidos más delicados. Mum se puede aplicar hasta después de vestida. Adquiera un tarro hoy mismo en su farmacia, perfumería o tienda y asegúrese de no ofender nunca — durante invierno y verano.

Use Mum en las toallas higiénicas también para su protección absoluta. Es lo más indicado.

MUM

QUITA EL OLOR DE LA TRANSPIRACION

"CHILE, MAGAZINE ARGENTINO"

ACABA de ver la luz en nuestra capital el segundo número de esta nueva revista, cuyos principales propósitos son propiciar el conocimiento mutuo entre Chile y la Argentina, exponer objetiva y apolíticamente los acontecimientos y los problemas chilenos y fomentar el comercio y el turismo para refirmación de la amistad de ambos países.

Este plan periodístico es ampliamente subrayado por las páginas de "Chile, magazine argentino", en las que literaria y gráficamente se brinda un panorama completo de la vida espiritual y material de la nación vecina y de todo lo que pueda servir al vínculo argentinochileno.

El número de la publicación correspondiente a julio refleja estas características, no sólo en la palabra oficial— como, por ejemplo, la del embajador del país hermano, señor Conrado Ríos Gallardo, que declara "que aspira a ser embajador en la Argentina y no únicamente en Buenos Aires", — sino en las notas de actualidad chilena, en la sección titulada "Florida y Corrientes", en el breve pero conceptuoso artículo sobre la "Amistad argentinochilena" que firma el mayor Ernesto Würth Rojas, y en las notas de literatura, arte e información que completan la entrega.

"Chile, magazine argentino" es, en suma, un periódico que ha venido a fomentar en la mejor forma posible el acercamiento espiritual de los dos países.

• • •

GINGER ROGERS, SINTESIS DE LA ELEGANCIA...

(Continuación de la página 43)

recado, iba por la calle y bailaba. Y que todo lo hacía bailando... ¡Mentiras! El baile no fué nunca mi pasión...

— ¿Y por qué se dedicó a él?

— Porque me sirvió como pretexto para llegar a lo que en realidad quise ser siempre.

— ¿Millonaria? ¿Famosa?

— No. Algo más sencillo. Ser una mujer elegante, totalmente elegante.

— ¿.....?

— Cuando me propusieron hacer pareja con Fred Astaire vi la oportunidad de lograrlo. Me di cuenta de que en las películas musicales tendría por fuerza que usar vestidos hermosos, lucir los últimos modelos... Entonces acepté.

— ¿Y... bailar?

— Me gusta, no puedo negarlo. Pero la danza no fué en mí más que una excusa para llegar a lo que quería: ponerme ropa de esa que tanto nos gusta a las mujeres. Vestidos espléndidos, costosos, hechos por los grandes modistos. Y cobrar fama de mujer elegante...

INQUIETA, hecha un manojo de nervios, sus manos seguían frotando los pies. De cuando en cuando hacía un mohín de dolor, pero pronto tornaba a sonreír.

— Ya ve lo que son las cosas — siguió. — Todo el mundo cree que si no bailo no me siento feliz, e ignoran que en realidad soy feliz cuando me siento admirada por mis trajes.

— Sin embargo, usted baila tan bien que...

— Gracias..., pero me agradaría que en lugar de decirme que bailo bien me dijese que cuando bailo soy elegante.

— Las dos cosas, miss Rogers... En mi país todas mis compatriotas admiran sus toilettes y su elegancia, y si no lo repite le diré... ¡hasta copian sus trajes!...

Apenas lo hizo, alguien la llamó:

— ¡Miss Rogers! ¡Lista para otro ensayo!

La simpática pelirroja me miró, se calzó los zapatos, se arregló los cabellos y me invitó a acompañarla.

— Venga a ver el ensayo...

Pero me excusé. Había estado ya tres horas viendo cómo lo hacía.

— Disculpe, tengo un compromiso.

Ella comprendió. Y mientras se alejaba, aún cansada, aún excitada, me dijo:

— ¡Y todo esto para ganarme el derecho de exhibir trajes bonitos!... En fin, todo sea por la coquetería.

Minutos después la estrella que se hizo bailarina para ser elegante marcaba frente a Fred Astaire el paso rítmico de una nueva danza.

HERMES

MAGNIFICO
SERVICIO DE PLATA
IMPORTADO
AL PAIS
EN 1874

Regalado al Sr. Richard H. Murray por la familia de Mr. John Best, uno de los primeros importadores ingleses radicados en la Argentina, este soberbio servicio de plata cincelada es una verdadera joya por su valor artístico e intrínseco. Su belleza se conserva intacta porque sólo se usa para limpiarlo Silvo, el líquido especialmente fabricado en Inglaterra para metales finos. Silvo no raya las superficies más pulidas ni daña las más delicadas molduras.

SILVO
LIMPIA Y PROTEGE
LA PLATERIA

Asegúrese de que sus sirvientes usen siempre Silvo para la limpieza de sus objetos de plata.

Crema Indígena Montenegro

Este maravilloso producto, compuesto exclusivamente de plantas guaraníticas, posee la notable propiedad de brindarle a los tejidos del rostro la pureza y consistencia de los años juveniles, haciendo desaparecer, en consecuencia, todas las arrugas.

Otras dos plantas que lo integran — la Conmiphora y la Anthemis Novilis — eliminan a los pocos minutos toda clase de manchas, barritos, paspaduras e impurezas.

Esta crema elimina la flacidez del busto y le confiere firmeza y turgencia esculturales.

La **CREMA INDIGENA MONTENEGRO** comienza a obrar de inmediato y su acción dura meses. Sus fabricantes garantizan su eficacia, devolviendo el importe a toda persona que no obtenga resultados altamente satisfactorios. Distribuidores exclusivos para toda la República Argentina:

FARMACIA
FRANCO - INGLESA

michel
El Rey de Los
Lápices Labiales

Escuela de Economía Doméstica de "El Hogar"

Las clases se dictan los jueves a las 17 horas, o los miércoles cuando el jueves correspondiente es feriado.

En la del 17 de agosto: **Cañoncitos al Chantilly - Mil hojas - Palmeras.**
En la del 24 de agosto: **Timbal de conejo - Arrollado de crema.**
(En esta clase se realizará el sorteo de una cocina eléctrica.)

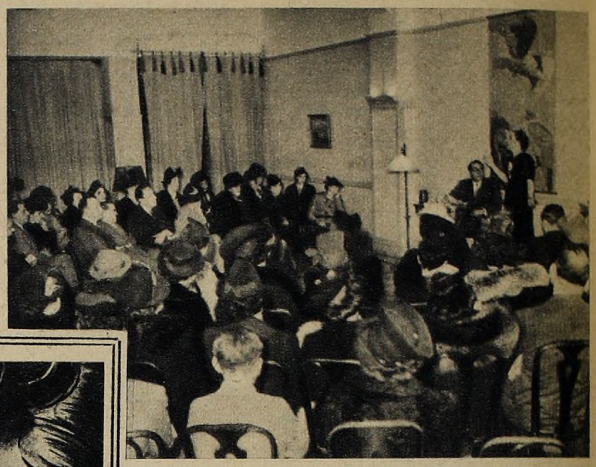
Recordamos a las alumnas que se necesitan seis tarjetas verdes de asistencia a clase para cambiarlas por uno de los números del sorteo de las cocinas eléctricas, de 350 pesos, las que pueden verse desde ahora en: **A. E. G., Protos, Duo, Dongvie, Universal, General Electric, Magnet y Edificio Volta (Avenida Sáenz Peña esquina Esmeralda).**

Este* CUPON *sirve de entrada individual para cualquiera de las clases de Economía Doméstica que se dictan en los salones de EL HOGAR.

INFORMACIONES DE LA CAPITAL

DEMOSTRACION

Cabecera de la mesa durante el banquete que se le ofreció a don Raúl Alejandro Apold, secretario del Aero Club Argentino, con motivo de su descollante actuación en dicho cargo.



CONFERENCIA

El poeta Augusto González Castro y la señorita Tilde Pérez Pieroni, en un momento de la conferencia "Historia de un poeta", pronunciada por aquél e ilustrada por ésta en A. L. B. A.

HOMENAJE

El presbítero Domingo Martínez, director del Colegio León XIII, rodeado por algunos miembros de la Asociación Padres de Familia de ese establecimiento educacional, durante el lunch con que se celebró su onomástico.

FIESTA INFANTIL

Con motivo del onomástico de su hijita Ana María Lidya, la Sra. Ana María Robredo de Pasqués, directora de la Escuela Normal Nº 4, ofreció una fiesta infantil. En la foto la agasajada rodeada por sus amiguitos.

Ahora su rostro tiene expresión

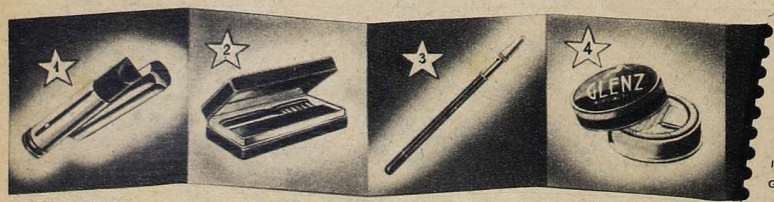
NADIE discutía su belleza pero, a espaldas suyas decían que su cara era inexpresiva y sin vida. Un día leyó un aviso semejante a éste y se decidió a probar los cosméticos Glenz.

Hoy parece... y es otra mujer. El elogio que despiertan sus pestañas y sus ojos, sombreados y profundos, su boca fresca y jugosa, de labios graciosamente recortados, sus mejillas auroleadas de color natural, han hecho que hasta sea más alegre, que tenga más confianza en sí misma.

Este resultado está al fácil alcance de todas las mujeres argentinas. Los cosméticos Glenz pueden obtenerse en cualquier farmacia o perfumería y su sencilla aplicación se realiza en breves minutos, en el hogar y sin intervención de pseudos expertos.

COSMETICOS
GLENZ
"el alma del maquillaje"

Sea usted más bonita: este equipo **GLENZ** *la ayudará a serlo*



El lápiz labial Glenz realza el color natural de los labios, tornándolos frescos y jugosos. Es indeleble y dura todo el día. Su base cremosa los protege y suaviza.

El cosmético Glenz para las pestañas, no solo las embellece sino que estimula su crecimiento. Una aplicación dura todo el día. No se derrama ni irrita.

El lápiz dermatográfico Glenz da profundidad a la expresión de los ojos, perfilando las cejas naturalmente. Es muy cómodo y fácil de usar.

El colorete Glenz se presenta en 13 tonos, para todo tipo de belleza y para toda ocasión. Imparte a las mejillas un color natural, perfecto y parejo.

Gratis

Este cupón, presentado en cualquier farmacia o perfumería, vale por una muestra gratis de las famosas cremas Glenz: Cold Cream o Vanishing Cream. Pídalas hoy mismo.

Pida los dos nuevos tonos de moda de lápiz labial Glenz: CYCLAMEN y FUCSIA

ES UN CATARRO...

del invierno pasado

Un error es suponer que los catarros y resfríos se pueden cortar instantáneamente. Esas afecciones aparentemente ligeras, solo pueden curarse paulatinamente con un tratamiento metódico que ataque directamente el mal y elimine todo vestigio.

La Solución Pautauberge no es un ligero calmante disfrazado con azúcar en forma de jarabe, sino un medicamento CIENTIFICO, EFICAZ y DIRECTO

Solución Pautauberge

PRONUNCIE POTOBER

MARCA REG

Allá en la SELVA PARAGUAYA

ANECDOTARIO FLOR DE LIS

En el corazón de los yerbales paraguayos existe el majestuoso salto "Aguaray - guazú", de 40 metros de altura.

Bajo esa cortina de agua, en las grietas de las piedras, durante el invierno se guarecen millares de golondrinas

que, al llegar la primavera, inician sus excursiones por los bosques saturados de balsámico aroma a yerba mate!...

De esa selva proviene la deliciosa Flor de Lis, que conserva las preciosas cualidades otorgadas por la Naturaleza!

YERBA PARAGUAYA

FLOR DE LIS

SIENDO EL MATE UN ALIMENTO, ÓPTE POR LA MEJOR CALIDAD

Celebración del Congreso de Derecho Internacional

BANQUETE

Aspecto del banquete ofrecido por el presidente de la República del Uruguay y su esposa en honor de las delegaciones reunidas en Montevideo con motivo del reciente Congreso de Derecho Internacional.

EN EL HIPODROMO DE MAROÑAS

Señoras Martínez Chas de Cantilo, Rodríguez Larreta de Aguirre, Regules de Gache, de Ruiz Moreno, Vaeza Sienra de Lezica Alvear y Serratosa de Benítez en el hipódromo de Maroñas, presenciando la disputa del clásico corrido en honor de nuestro canciller, doctor José María Cantilo.

RECEPCION

Recepción ofrecida por el embajador argentino en el Uruguay, doctor Roberto Levillier, a la que asistieron el presidente de la República, general Alfredo Baldomir; su esposa, Sara Terra; el doctor José María Cantilo y otras destacadas personalidades.

Fotos Caruso

SALDOS Y RETAZOS

HISTORIA DE LA CAOBA

La madera de caoba, que proviene del anacardo, árbol de las Indias, fué introducida en Europa por el hermano del célebre doctor Gibbons. Siendo éste capitán de un navío mercante y habiendo traído gran cantidad de esta madera como lastre, ofreció parte de ella a su hermano, que se hacía construir una casa en Londres. Los carpinteros, descorazonados por la dureza de esa madera desconocida, no quisieron utilizarla, por lo cual quedó mucho tiempo olvidada en el jardín del doctor Gibbons, hasta que un día ocurriósele a éste confeccionar con una parte de ella una caja para velas. Después de mucho trabajo consiguió terminarla, y satisfecho del resultado se hizo hacer un escritorio, que fué muy admirado por sus amigos, a quienes ofreció entonces la madera restante.

Así fué cómo la caoba, introducida por casualidad en Inglaterra, tuvo gran boga a principios del siglo XVIII, siendo desde entonces utilizada también en otros países de Europa y ahora en casi todos los del mundo.

●

OFRENDAS ORIGINALES

No es raro que las personas exterioricen su agradecimiento a la Virgen haciéndole ofrendas diversas. Es así cómo numerosos objetos adornan más de un camarín milagroso. Muchos ex votos revisten caracteres originales. Entre ellos recordaremos el de Felipe VI de Valois, quien después de la batalla de Cassel entró en la iglesia de Nuestra Señora de París montado en un magnífico caballo y cubierto con todas sus armas. Apeándose delante de la estatua de la Virgen, le ofrendó, en agradecimiento de su victoria, el caballo y cien libras de renta.

—Más cerca de nuestros tiempos, un doctor español declaró que atribuía a la Virgen todo el mérito de su carrera, y en ocasión de cumplir sus ochenta y seis años, le donó todas sus condecoraciones.

Por razones semejantes la Virgen del Rosario de la iglesia de Alcuescar se vió condecorada con la cruz de Isabel la Católica, nombrada comendador de la orden de Carlos III, gran cruz del Salvador de Grecia y Caballero de la Legión de Honor...

●

BUENOS GUARDIANES

En el Japón las casas no son guardadas durante la noche por perros que ladran cuando algún intruso se acerca, sino por grillos. Cada propietario tiene en una jaula de vivos colores cinco o seis de estos insectos, que llegada la noche entonan su grito monótono, al que todo japonés está habituado hasta el punto de arrullarles el sueño. Tanto es así, que cuando los grillos cesan bruscamente de cantar, se despiertan en seguida y se enteran que alguien ronda cerca de su casa, pues cuando los grillos oyen el menor ruido insólito interrumpen al instante su nocturna melopea.

Los japoneses dicen que el grillo es mejor guardián que el perro, cuyo oído fracasa muchas veces, pues los malhechores nipones tienen astucias diabólicas para engañar el olfato de éste, y una suavidad tan grande en su andar, que es imposible oírlos. En cambio, el grillo, según afirman los japoneses, jamás se equivoca.

●

SACANDO HIELO DE LAS CHIMENEAS

Hace mucho tiempo que varios ingenieros han estado preocupados con el problema siguiente: ¿cómo hacer más económica la calefacción a carbón en las fábricas?

Un ingeniero suizo está ahora tratando de utilizar los gases contenidos en el humo y que se evaporan por chimenea. Parece ser que ya le es posible extraer los gases carbónicos, aprovechándolos en la fabricación de hielo.

Según los expertos, podría efectuarse la instalación de los aparatos de transformación en cualquier chimenea de fábrica.

CONSEJOS A NUESTRAS LECTORAS

Cuando reciba a una amiga, aunque sea de mucha confianza, no deje de tener con ella atenciones especiales.

Así como chocaría la aparatosidad, el trato íntimo no significa despreocupación por todas las delicadezas que hacen amable la vida de relación.

3 USOS...

¡Triple Ventaja!

1°) Para amasar. La Oleo Margarina "El Gaucho" es especial para preparar la masa de los pasteles, empanadas y tarteletas. La masa hecha con Oleo Margarina "El Gaucho" necesita menos agua y resulta por eso más crocante, abizcochada... se deshace en la boca.

2°) Para hornear. Prepare usted sus tortas y masas con Oleo Margarina "El Gaucho" y quedará encantada. Se bate a crema en pocos segundos y hace la masa mucho más liviana, esponjosa y uniforme.

3°) Para freír. Todo cuanto se fríe en Oleo Margarina "El Gaucho" queda seco, sin rastro de grasa y, por lo tanto, ¡mucho más digerible! Y la Oleo Margarina "El Gaucho" resulta también muy económica. Pídala a su almacenero ¡hoy mismo!

Gratis Envíe su nombre y dirección acompañado de 12 etiquetas enteras, quitadas de 12 productos distintos Swift, a: Compañía Swift de La Plata, 25 de Mayo 195, Bs. Aires, y recibirá, gratis, un hermoso libro de cocina que contiene 250 recetas probadas e ilustradas.

Oferta válida hasta el 31 de Diciembre de 1939.

OLEO MARGARINA

PARA AMASAR
PARA HORNEAR
PARA FREIR

Swift
El Gaucho

COMPAÑIA SWIFT DE LA PLATA
Distribuidores Mundiales de Productos Argentinos

¿SE CASARIA USTED VESTIDA ASI?

De Ninguna Manera

Soy una mujer moderna

Esta sería, seguramente, su contestación. El mismo buen criterio que pone en la elección de todas sus prendas debe llevarla a adoptar Modess. Lo exige su pulcritud, su delicadeza, su comodidad. Modess es una toalla sanitaria que le asegura protección e higiene perfectas. Liviana y suave, no se endurece y en ningún caso irrita la piel. Ofrece absoluta seguridad, porque además de su capacidad de absorción única, su parte posterior es impermeable y la protege contra cualquier posible accidente.

Modess

LA TOALLA HIGIENICA MODERNA

AHORA $ 1.-

la caja de una docena de toallas. También en cajas de 6 a $ 0.60.

Estos precios módicos le ahorran tiempo y gastos de envío, dándole maravillosa comodidad. Pida Modess en tiendas y farmacias.

CINTURON MODESS $ 1.—

Sres. Johnson & Johnson de Argentina, S. A., Sección Modess - Darwin 471, Ciudad.

Acompaño $ 0.30 en estampillas para que se sirvan remitirme libre de gastos, una caja de dos toallas Modess.

H 45.

Nombre .....

Calle ..... No. .....

Localidad ..... F.C. .....

Los dolores físicos han sido la característica del hombre genial

Por ARTURO DURAN

LA edad moderna ha colocado en primer plano a las "personalidades célebres". Son los nuevos héroes los ejemplos de la humanidad actual. Pero a la inversa de aquéllos, éstos son hombres, y como tales, víctimas del dolor y de las enfermedades. Casi se diría que es axiomático: el sufrimiento físico parece la prerrogativa de los grandes espíritus; no hay vida de hombre ilustre que no tenga su capítulo de dolor.

DESCUBRIDORES de tierras nuevas, fundadores de pueblos, creadores de sistemas filosóficos, guerreros famosos, artistas, escritores, humanos todos, han sido grandes enfermos también.

Cristóbal Colón, en su tercer viaje, padeció un violento acceso de artritis, y quedó tan delicado, que se pensó que no llegaría a emprender otro viaje a las tierras que acababa de descubrir. Las cartas de Erasmo, el gran humanista, particularmente aquellas que enviaba a Paracelso, mencionan con frecuencia las molestias y dolores que los cálculos le ocasionaban. Lutero lucha y trabaja mientras lo tortura la gota, los cálculos renales, la hemicránea y mil molestias más. Según propia confesión, los dolores de cabeza lo enloquecían materialmente, haciéndole perder la serenidad que sus trabajos requerían.

Durero, a fuer de artista, envió a su médico un dibujo en el cual aparecía su cuerpo desnudo con la mano señalando la parte lumbar izquierda, punto donde, anota allí mismo, siente intensos dolores. Holbein, en Londres, a los sesenta y cuatro años, cayó víctima de la peste, y Ticiano, bien que centenario, vivió largo tiempo entre dolores y molestias físicas.

No es posible olvidar al gran Rubens, de cuya diestra magistral el reuma arrancó para siempre el pincel, y adelantándonos mucho, hasta llegar a los comienzos del siglo pasado, encontrar a Goya, silencioso y hosco, atacado por la sordera que lo aislaba del mundo.

Beethoven no sólo fué sordo. Padecía cólicos atroces debido a su enfermedad hepática. El genial compositor no hace más que lamentarse en sus cartas. Es uno de los grandes torturados físicos, y su vida, en lo material, casi se puede decir que no conoció halagos de ninguna naturaleza. Llevó una existencia solitaria, desamparada, sin atenciones. Padeció, además, a su familia; y vivió en manos de sirvientas que — dicho sea de paso — constituyeron otras tantas calamidades derramadas sobre su existencia. (Las malas criadas y los parientes desagradecidos y aprovechados son el tema constante de su correspondencia hasta trocarse en obsesión.)

Juan Jacobo Rousseau fué otro enfermo de toda la vida y falleció en medio de atroces dolores. Fueron hombres enfermos, eternos pacientes, Montaigne, d'Alembert, La Rochefoucauld, Leibnitz.

El caso de Molière es memorable. Fué asaltado por dolores insoportables, precisamente, mientras estaba en escena representando *El enfermo imaginario*. Debió poner todo su arte magistral para ocultar tras la fingida risa la mueca del verdadero dolor. Terminado el espectáculo, en medio de atroces convulsiones, fué conducido a su casa y falleció esa misma noche. El dolor no tuvo clemencia para quien había hecho de él genial escarnio: lo acompañó hasta el postrer instante.

Sobre Darwin ha escrito su hijo: "Durante cuarenta años no tuvo un solo día de salud; su existencia fué una constante lucha contra las enfermedades." El autor de *Zarathustra*, Nietzsche, fué otro enfermo de toda la vida: "A toda edad — escribe — los padecimientos físicos fueron enormes para mí... He tenido lo menos doscientos días de dolor por año..."

Walter Scott calmaba sus sufrimientos con narcóticos, y Enrique Heine, más afortunado por vivir en una época en que la lucha contra el dolor había progresado, gastaba gran parte de su dinero en morfina. Conocidos son los dolores que torturaban a Maupassant.

Nuestro San Martín fué un hombre enfermo. El dolor lo acompañó en el camino de la gloria, y algún día se llegará a hacer un estudio de sus enfermedades a través de las recetas y papeles que de él quedan. Moreno fué otro enfermo, y Manuel Belgrano también.

El genio y la gloria tienen la secuela del dolor; indefectible tributo como para recordarles en todo momento su humana condición.

¡CADA ADEMAN MUESTRA SUS MANOS!

El método Cutex las hermosea en 5 minutos

Sus manos hablan... expresan su personalidad más elocuentemente que sus palabras. Hermosas, bien cuidadas, denotan a la mujer refinada, atrayente, seductora. Cinco minutos bastan para darles con el método Cutex, ese aspecto de cuidada pulcritud que atrae las miradas y la admiración.

METODO CUTEX PARA HERMOSEAR LAS UÑAS

1. Quítese el esmalte viejo con Quita Esmalte Oleoso Cutex, que no contiene acetona. Limpia las uñas sin resecarlas y alarga la duración del barniz.

2. Con un palillo y un algodoncito empapado en Quita Cutícula Oleoso Cutex, empuje la cutícula hacia atrás. Los pellejitos se desprenden solos. No los corte, pues de este modo se estropean; con el nuevo Quita Cutícula Oleoso Cutex, Vd. no necesita remojar previamente sus uñas en agua caliente.

3. Elija luego entre los delicados matices de Cutex, el que armonice perfectamente con su toilette. Quedará encantada de su incomparable brillo, colorido y duración.

Para que el esmalte le dure más, aplique a sus uñas Base para Esmalte Cutex.

CUTEX

TODO PARA EMBELLECER LAS UÑAS

Representantes:
Palmer & Cía., Tacuarí 371, Bs. As.
En Montevideo: Pablo Ferrando - Sarandí 675

FESTIVAL DE BENEFICENCIA

Una escena de la obra "Marianela", adaptada al teatro por los hermanos Alvarez Quinteros, que se interpretó en el festival organizado por "Ilolay", entidad de ayuda social de la Unión Parroquial de San Miguel Arcángel.

Sara Ligia Olivari de Lagos y Pedro Laxalt, en otra escena de la obra que se presentó en el teatro Ateneo, interpretada por el cuadro escénico de la Biblioteca del Consejo de Mujeres.

María Inés Rodríguez Rojas en la obra presentada por "Ilolay" bajo la dirección del señor Ildefonso Rodríguez.

Fotos de "El Hogar".

Despedida de soltera

Té ofrecido en los salones de Harrods en honor de la señorita María Amelia Landaburu con motivo de su próximo enlace.

Foto de "El Hogar"

● EXTRACTOS
● LOCIONES
● COLONIAS
● POLVOS, etc.

✦

Totalmente importados

FÉERIE
PARADE
UN AIR EMBAUMÉ

●

3 NOTABLES CREACIONES DE

RIGAUD
PARIS

RIGAUD

Una forma mejor de dar a sus niños el ACEITE de HIGADO de BACALAO

El aceite de hígado bacalao es bueno — y en forma de Emulsión de Scott es mejor porque:

1. es 4 veces más fácil de digerir que el aceite no emulsionado — y que aceites contenidos en otras emulsiones.

2. es de rico sabor — En lugar de forzar a que la tomen los niños, ellos mismos la piden.

3. es rica en vitaminas A y D que son las que ayudan a formar huesos sólidos y carnes firmes.

Haga lo que millones de madres en todo el mundo — y lo que doctores recomiendan: ayude la salud de sus niños — ayúdelos a crecer robustos, dándoles el aceite de hígado de bacalao en esta forma más digerible y agradable... Emulsión de Scott. ¡Comience hoy mismo!

EMULSION de SCOTT
Hecha con el más fino ACEITE de HIGADO de BACALAO

Si no fuera por la buena luz, esta señorita no sería capaz de cumplir con sus deberes de empleada. No sólo rapidez, exactitud y concentración requiere el trabajo de oficina, sino también un ánimo bien dispuesto para la labor. Una mala iluminación sería el peor enemigo de estas condiciones. Luz deficiente deprime y es la causa de muchos errores. Acondicionar la luz a las exigencias de las tareas, es adoptar lámparas PHILIPS - D de 65 hasta 150 Decalumen, porque dan más luz y... (no lo olvide) son más económicas.

PHILIPS-D
CON FILAMENTO DUOSPIRAL

El Hoyo 19

MUCHAS GRACIAS, DON PEDRO

DECIR simplemente Don Pedro en el ambiente golfístico, equivale a señalar una de las personalidades más simpáticas y útiles con que puede soñar un golfer.

Don Pedro es el cuidador de los palos en el Golf Club Argentino y el cirujano hábil y consciente de cuanta amputación o remiendo haya que realizar sobre los instrumentos componedores de la base substancial del juego. Sus palos, según él, tienen la ventaja de no hacer pull ni slice; además, impulsan a la pelota por lo menos treinta yardas más... Los otros, los que no guardan el secreto de su fabricación, son para Don Pedro unos "lambritos"

Como jugador tiene su "gggatancia", ya que ostenta un 5 de handicap a pesar de nunca haber hecho un hoyo en un solo tiro ni haber ganado un campeonato; pero ha jugado con embajadores y ministros, y se ha permitido el lujo de haber dado muchos "pestos" a golfers de alta categoría. Sus canchas predilectas son las de Palermo y la de Olivos, y su palo de confianza el drive.

La larga experiencia de don Pedro Belluate en asuntos de golf, veinticuatro años en Palermo, es casi infinita; las lágrimas que han caído sobre él son innumerables; las proezas de que ha sido "víctima" y confidente necesitarían cientos de volúmenes para convertirse en lectura.

Nació en Pavía en 1886. Este hombre de una filosofía bondadosa y amable, oye, sonríe y calla... La vida del golf le ha enseñado a no llevar la contraria al que se lamenta, al que se alaba o al que habla mal del adversario.

Pues bien: junto a todas estas virtudes que hacen de Don Pedro un completo hombre de pro, el excelente médico de todos los palos de golf cuenta con otra bella cualidad en su haber: la de su generosidad. Don Pedro ha oído el llamado de su tocayo San Pedro a propósito de las donaciones de palos usados para los clubs modestos, y ha enviado, con ese fin, una buena colección de los indispensables instrumentos, los cuales han sido inmediatamente fletados con destinos diversos.

De todo lo cual me parece oportuno que se enteren los receptores del regalo de Don Pedro, y aquellos golfistas que aún no han resuelto imitar el gesto generoso de quienes estimularon con sus donaciones a los entusiastas sportsmen que carecen de los elementos necesarios para practicar el noble sport del golf.

●

UN CAMPEONATO MUNDIAL Y VARIOS TRIUNFOS MORALES

Ha llegado al terruño nativo el equipo de golf que ha representado a la Argentina en Europa, trayendo como fruto de la jira un título de campeón brillantemente conquistado en certamen de poderosa importancia mundial y la estela de una gestión general que en el campo de juego y en el terreno particular sólo ha reflejado honra para el país cuya representación llevaron a las orillas transatlánticas.

Al ofrecer nuestro saludo de bienvenida a los golfers, no sólo debemos recordar el brillo de su acción de deportistas, elogiada sin rebozo por las plumas mejor reputadas de la prensa europea: hemos de incluir en ese saludo un homenaje a los sportsmen que dentro y fuera del campo de juego han sabido sentar fama de correctos, caballerescos, cultos, modestos ganadores y perdedores elegantes y finos.

Estas actitudes elevan en el ánimo extranjero un concepto de nuestro grado de cultura que no siempre han sabido levantar quienes nos representaron en las lides del sport. Justo es, pues, tenerlo bien presente al tender nuestra mano de bienvenida a los, por doble concepto, golfers triunfadores.

ECHANDO A PERDER AL PROFESOR DOCTOR ROFFO

Los golfistas ingeniero Fitz Simon y Farini Fynn, tratando de convencer al maestro.

Convencido a medias, el profesor se "coloca", y Farini Fynn pone la pelota en el tee de la cancha del Embalse de Río Tercero.

COMENTARIOS SOBRE

19 por San Pedro

NUESTRO PEQUEÑO MUNDO

DIPLOMACIA. — El señor Traynor instalará en el ministerio de Relaciones Exteriores un "puttin-green".

Mr. y Mme. André Estrade ofrecieron una fiesta a un grupo de golfistas por haber hecho casi un hoyo en "bogey".

Mr. y Mme. Marcel Dupont reunieron en sus salones a numerosos golfers, festejando su primer "par"... de zapatos de su hija.

COMIDAS. — Daniel Dreyfus y su señora ofrecieron una espléndida comida en honor del señor Ernesto Vergara del Carril por haber realizado el hoyo 17, de la cancha colorada, de 175 yardas, en un solo tiro. Este fenómeno lo presenció el señor Roberto Berlingieri. En esta reunión de golfistas reinó gran alegría... El único que no estaba alegre era el agasajado..., pues el hoyo en uno le ha costado un dineral.

FIESTAS. — La capitana de segunda de un club, señorita Mecha Madero, se ha dado una fiesta de chocolate con churros, pues si le gusta mucho el chocolate, le gustan más los churros sin chocolate.

TRASLACIONES. — Viajes de larga o corta duración. — El señor Castro, para Bunmester. Gorrinsson, para Sackman. Para Ituzaingó la señorita Rosita Sojo.

VIAJEROS. — Para los Estados Unidos, las señoritas Cecil Roberts, de San Andrés, y la señorita Fay Crocker, de Montevideo. Las dos niñas rivalizarán en los links americanos, no sólo por su juego, sino por su "charme".

Para Río de Janeiro, la señorita Raquel Lubary, que pondrá a prueba a los "piratas" brasileños.

Han llegado de la capital carioca los matrimonios Maglione y Bernasconi. El "scratch consorte" se muestra muy halagado por la forma en que fué obsequiado y por los scores hechos en los numerosos "buracos" que ha jugado en esa hermosa tierra.

ENFERMOS. — Se halla aliviado el "pequeño" López.

Carlos Alfredo Tornquist se halla atacado de un fuerte ataque de "socket".

Es alarmante el estado de "lagrimitis aguda" que sufre en estos momentos el doctor Luis F. Madero.

Sigue mejor del pulso el doctor Eduardo Benegas.

Completamente restablecidos los señores Vercelli y Jorge Herrera Vegas, que hasta hace poco estaban completamente rotos...

●

UN EX CAMPEON ARGENTINO JUEGA AUN EN HONG-KONG

La señorita Silvia Sackmann, golfista destacada, de gallarda personalidad y profunda simpatía, acaba de realizar una jira por Oriente, durante la cual tuvo la sorpresa de encontrar en la ciudad china de Hong-Kong a un ex campeón argentino, muy conocido, además, en nuestro mundo golfístico por haber sido uno de los fundadores del San Andrés.

Frank Sutton, que así se llama, reside desde hace bastantes años en China, donde tomó parte en una campaña que le costó la pérdida de un brazo, lo cual no le impide ostentar por aquellos pagos del que fuera Celeste Imperio un excelente handicap 4.

La gentil golfista argentina compitió con el ex campeón, que cuenta ahora con unos sesenta años; ello y la calidad del handicap, no obstante la inferioridad física, prueban la excelencia de su juego.

Otros recuerdos curiosos conserva la señorita Sackmann de sus andanzas por tierras chinas. Cuenta, por ejemplo, que las canchas de golf son allí de muy reducidas dimensiones, como para que las crucen sin fatigas los chinos.

Esta cualidad no ha significado violencia para la jugadora, que camina en "primera" con una elegancia que ha resultado incopiable para ellos... Para ellos y para nosotros.

EL QUE NO LLORA...

El lamentable estado en que se encuentra el club-house del golf del Jockey Club escapa un poco a la elocuencia de la descripción: sólo la contemplación de sus deterioros brindan la impresión exacta de su insólito abandono.

Las paredes del comedor ostentan unas grietas verdaderamente inquietantes, y entre ellas, una gran fotografía lujosamente encuadrada del doctor Pellegrini se muestra amenazante, como si quisiera venirse al suelo para probar con su caída la irrespetuosidad que guardan hacia su memoria quienes todo se lo deben.

Los baños rezuman humedad, humedad barrosa y poco atrayente. Las duchas sólo se brindan utilizables para la buena y paciente voluntad de los de la casa, pues llevar hasta ellas a los invitados resultaría poco decoroso...

Bien es cierto que nunca han faltado las promesas de arreglo, largas y repetidas promesas que siempre quedan en tales, mientras que los golfistas sobrellevan su abandono con una resignación que justifica el título de la presente nota: "El que no llora..."

●

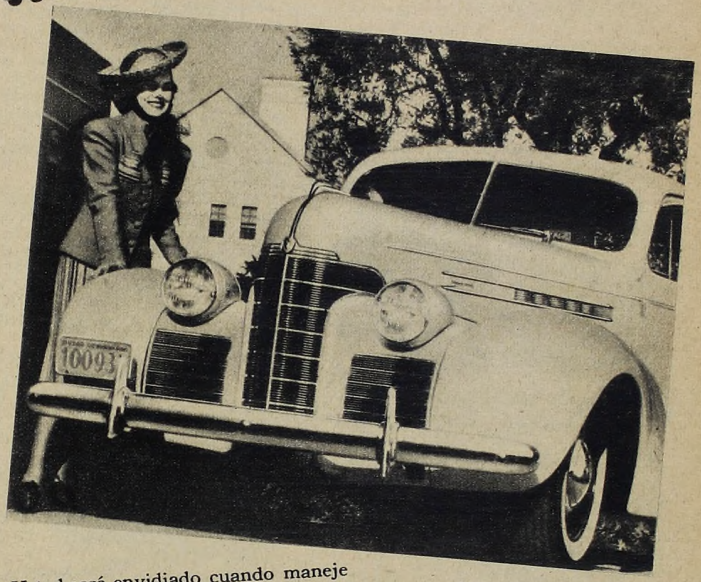
UN JUGADOR VIO COMETER UNA INFRACCION GRAVE EN UN TORNEO, Y NO LA DENUNCIO

"Un golfer noble aprecia una [acción digna,
pero no la comprende un al-[ma baja:
Quien nace jugador, no se [rebaja:
antes que rebajarse, se re-[signa."

El "maestro" deja de ser "maestro" para convertirse en golfista. ¿Tendrá ahora que tomar un verdadero profesor de golf y dejar la medicina?

CASOS Y COSAS DEL GOLF

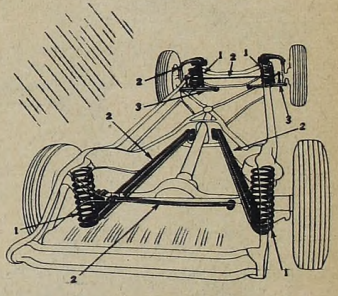
UN COCHE DE LUJO en todo ...menos en precio



Usted será envidiado cuando maneje un Oldsmobile. Hay algo en este coche que atrae la atención y miradas que parecen decir: — *"Me gustaría poseer un coche como ese!"*.

El Oldsmobile es tan fácil de manejar, responde tan rápidamente, corre con tanta suavidad, que no exige esfuerzo alguno. Efectivamente, ¡es un coche de lujo... pero en todo menos en precio! ¡Vea cuántas características de Lujo le ofrece!:

Elásticos espirales en las 4 ruedas. *Brindan marcha "rítmica" y suave y suspensión uniforme a todo el coche.*
Estabilización cuádruple. *Controla el balanceo e impide que la carrocería oscile en las vueltas y curvas.*
Suspensión delantera independiente. *Absorbe las irregularidades del camino.*
Cambio de marcha de seguridad. *La palanca de cambios, situada debajo del volante, simplifica el cambio de velocidades y permite que 3 personas se sienten cómodamente adelante.*
Frenos super-hidráulicos. *Del tipo de automultiplicación de fuerza, herméticamente encerrados y protegidos contra la suciedad, barro y agua.*
Grandes carrocerías Fisher. *Con techo "Torre-Acorazada", Ventilación sin corrientes de aire, excepcional visibilidad, amplitud y confort.*



EL COCHE DE MAS BAJO PRECIO EQUIPADO CON ELASTICOS ESPIRALES EN LAS 4 RUEDAS

Usted experimentará una marcha fuera de lo común al viajar en el nuevo Oldsmobile, lograda con elásticos espirales (1) en las 4 ruedas, estabilización cuádruple (2) y ruedas articuladas (3).

CONCESIONARIOS EN TODA LA REPUBLICA

UN PRODUCTO DE LA GENERAL MOTORS

Oldsmobile SERIES 60 y 70

MALAS COSTUMBRES DE CHICOS BUENOS

Los boquiabiertos de hoy serán los sordos de mañana

Por el doctor BONANFANT

EL CUIDADO DEL OIDO INFANTIL SE REALIZA VIGILANDO LA RESPIRACION NASAL.

UN médico francés, el doctor Rimaud, acaba de manifestar que el número de personas semisordas es ya "un escándalo". Restando todo lo que de periodístico pueda tener la apreciación, basta la observación directa para comprender que tiene muchísimo de verdadera: todos conocemos en nuestro mundo circundante varios sordos, y quedan todavía no pocos cuya psicología, herida por el defecto, reacciona mediante un sutil y delicado sistema de disimulo. Es el caso de los que oyen menos con un oído, pero no lo confiesan jamás; que ceden siempre un lado al amigo que marcha junto a ellos, que insisten en ocupar siempre determinado sitio en el automóvil o en el tranvía...

No es siempre la falta de tacto o la arbitrariedad lo que rige esas transgresiones a la cortesía, que en ocasiones nos sorprenden o desagradan; con harta frecuencia se trata simplemente de un sordo o de una sorda que se adapta a su defecto y lo disimula buscando compensar su inferioridad social.

La semisordera (que los médicos llaman hipoacusia) es un defecto que puede perjudicar en mucho el libre desenvolvimiento de la personalidad, muy especialmente cuando se pone en evidencia en edad temprana; basta pensar para comprender cómo traba, por ejemplo, la elección de carrera.

Naturalmente que hay una cantidad de sorderas resultantes de causas fundamentales y de trastornos esenciales en el delicado aparato de la audición que corresponden exclusivamente al médico y cuya consideración no encontraría lugar aquí; pero hay también una gran cantidad que son evitables mediante una atención cuidadosa y un somero conocimiento del problema.

Formulemos, para empezar, un lema capital: "el cuidado del oído en el niño se realiza vigilando la respiración nasal". No hay en este principio ni el más pequeño intento de paradoja. Las cavidades nasales están comunicadas con los delicados organismos del oído interno mediante un conducto que se llama la trompa de Eustaquio. Ese conducto permite que en el oído la presión del aire atmosférico sea igual y equilibrada con la que se ejerce sobre el tímpano a través de la oreja; en el niño pequeño la trompa de Eustaquio es ancha y muy corta, de modo que la menor infección de cavidad nasal tiene gran facilidad para pasar al oído, especialmente si la posición acostada, tan frecuente en los bebés, facilita por escurrimiento el paso de mucosidades infectadas; se comprende, entonces, por qué con tanta frecuencia la infección al oído es la consecuencia de un resfrío de nariz. Cuando la infección es aguda y llamativa, con fiebre y dolor, no hay quien no acuda al médico para tratar el mal, y por lo tanto, no es preciso que llamemos demasiado la atención sobre el caso; lo que suele pasar inadvertido son las pequeñas infecciones, largas, lentas y poco llamativas, que se arrastran a través de la infancia y a las que no se concede importancia, pero que infectando o perturbando el funcionamiento normal del oído son, justamente, las que acarrean las semisorderas que nos ocupan.

LA SORDERA PUEDE SER RESULTADO DE UN RESFRIO MAL ATENDIDO.

Comprendido esto, se alcanzará fácilmente la intención de los consejos que daremos en seguida. Hay que cuidar atentamente los resfríos de nariz en los niños de pecho; la mejor manera, naturalmente, es evitarlos. Para ello una práctica antigua quiere, sobre todo, mantenerlos encerrados, echándole al frío la culpa de todo; en cambio, se les mantiene encerrados y acuden a visitarlo (para acompañar a la mamá "que no puede salir") una cantidad de personas todas o casi todas más o menos resfriadas; son justamente ésas las que traen a la cama misma del bebé el resfrío que no se quería que él fuese a buscar fuera; por lo demás, el encierro, evitando la desinfección del aire, favorece la permanencia en él de múltiples microbios, que el chiquito aspirará con el consiguiente riesgo. En resumen, no hay que facilitar el contacto del pequeño con gente resfriada, y cuando se le tenga dentro siempre será en un sitio con ventilación suficiente. Cuando el resfrío se establece, no faltan nunca a la mamá unas gotas o una pomada nasal que, por su cuenta, le pone "para destaparle la nariz"; también en esa ocasión se suelen cometer errores graves. No todos los preparados son convenientes para el chiquito; es preciso que en cada caso el médico indique exactamente cuál conviene.

Además, siempre que un chiquito se resfríe será preciso mantenerlo semisentado, procurando, mediante almohadas, esa posición aun durante el sueño.

Cuando el niño sea mayor habrá que procurar que su respiración nasal sea completa y fácil en forma permanente; el chico no ha de respirar jamás con la boca abierta. Naturalmente que el consejo del médico será inexcusable en cada caso, pero se tendrá presente que no son siempre causas mecánicas las que obstruyen el paso del aire por las vías nasales, como lo prueba el hecho de chicos que siguen respirando con la boca abierta luego de operados de la nariz. Con frecuencia la respiración bucal resulta de una mala costumbre arraigada: el chiquillo se ha olvidado de respirar por la nariz. La práctica metódica de ejercicios respiratorios adecuados y una atenta vigilancia pueden corregir el defecto, tanto más importante cuanto sabemos que del buen estado de las cavidades nasales depende el perfecto del oído y que, por lo tanto, de los boquiabiertos de hoy salen los semisordos de mañana.

Naturalmente que el problema no es tan sencillo, y que muchos elementos determinan su solución; pero queda establecido que la disminución de la capacidad auditiva amenaza el porvenir de todos los resfriados permanentes, de los que respiran mal por la nariz, de los que mojan la almohada al dormir, de los que sienten con frecuencia "la nariz tapada" y de los que hablan con voz gangosa, y que los papás, conocedores de lo que ello puede significar, están obligados a buscar que el estado nasal de sus pequeños sea perfecto.

SINONIMO DE DISTINCION

Suchard

BOMBONES

DIENTES como los de las ESTRELLAS de HOLLYWOOD

Las estrellas de Hollywood saben que su popularidad depende principalmente de esa sonrisa cautivante que sólo es perfecta cuando tiene el reflejo de unos dientes limpios y brillantes. Usted también puede iluminar su sonrisa con Kolynos y tener una boca hechicera como las estrellas del cine. Use esta Crema Dental Científica, que recomiendan dentistas de todo el mundo. Kolynos higieniza más, dura el doble, está garantizada y es más económica por su concentración. Basta un centímetro en un **cepillo seco.**

ILUMINE su SONRISA con KOLYNOS

ECONOMICE — COMPRE el TUBO GRANDE

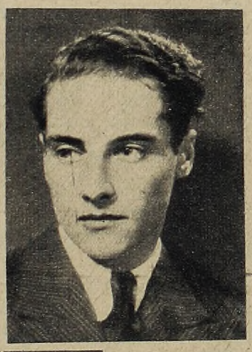
KOLYNOS
CREMA DENTAL
Científica
INDUSTRIA ARGENTINA 362M

Torneo de ajedrez en La Habana

El ministro argentino en Cuba, doctor Víctor Lascano, presidiendo el concurso de selección de delegados ajedrecistas que concurrirán al torneo internacional que se realizará próximamente en Buenos Aires.

Exposiciones

"Arriero de Tikrapo", una de las obras expuestas por el nombrado pintor.

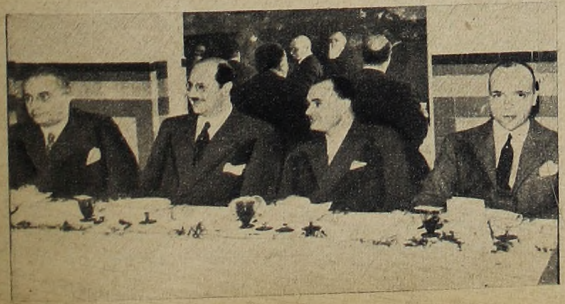


Enrique Camino Brent, pintor peruano que realiza una exposición sobre tipos y costumbres de las sierras de su país.

Parte de los asistentes al "vernissage" de la exposición que en los salones de la galería realiza el pintor Carlos Heim.

Foto "El Hogar"

Demostración



Cabecera de la mesa del banquete ofrecido en honor del señor Oscar E. Carbone por la dirección y jefes de la farmacia Franco Inglesa.

Nueva Crema Desodorante Sin Grasa

Para aquellas mujeres y hombres que prefieren un método fácil para prevenirse contra el ofensivo olor de la transpiración, los famosos laboratorios Odorono han creado especialmente esta nueva Crema Desodorante.

No reprime el sudor, pero quita su olor desagradable. Y como no contiene grasa, no mancha los vestidos.

Precio: 1.50 y 0.70

Crema Desodorante
ODO·RO·NO

Combata sus arrugas, especialmente en sus ojos, con productos como

"YEMINA"

la crema a base de huevo, que nutre y embellece, de los **Laboratorios Blan Bert**, Cánning 2189 - U. Tel. 71 - 7136. En venta en Harrod's, Gath y Chaves y la Franco Inglesa.

SABAÑONES
USE PASTA VASENOL

¡DESPIERTE LA BILIS DE SU HIGADO!

Sin Usar Calomel. Saltará de la Cama con Hambre de Actividad

El hígado debe volcar en los intestinos cada día suficiente bilis para que la digestión tenga lugar. De lo contrario los alimentos fermentan en el estómago. Su organismo todo se envenena y Vd. se siente amargado, deprimido — ¡todo marcha al revés!

Los laxantes no dan sino un alivio temporario, puesto que no anulan la causa del mal. Se necesitan estas excelentes Pildoritas Carter para el Hígado, para que la bilis fluya libremente y Vd. se sienta "un coloso," capaz de vencer al mundo.

Inofensivas y suaves, son formidables para regular la bilis. Pida las Pildoritas Carter por su nombre y rechace tenazmente cualquier otra cosa. El tubo, $1.50.

Dr. JUAN E. DILLON

ENFERMEDADES DE BOCA Y DIENTES
Dentista de la Empresa Haynes
Unión Telef. 7862, Mayo
Horario: de 14 a 20 horas
PARANA 275, 2º piso

Para ser hermosa

LA IMPORTANCIA DE LAS CEJAS EN LA EXPRESION DEL ROSTRO

Si estudiamos cuál es el rasgo fisonómico que tiene más importancia desde el punto de vista de la personalidad, convendremos en que la boca y los ojos reúnen la mayor fuerza expresiva, de manera que debemos pensar en ellos cuando queramos modificar el aspecto del rostro.

El recurso de variar el peinado, con ser muy efectivo, tiene el inconveniente de significar un cambio demasiado visible y que por esa razón carece de naturalidad.

Si queremos modificar la expresión, es preferible entonces recurrir a una variación en la línea de la boca, que se logrará ya sea diseñando en otra forma los labios o aplicando el color con mayor o menor intensidad.

De lo contrario, optaremos por el otro recurso: dar a las cejas otro aspecto, ya sea cambiando la forma del arco, haciéndolas más finas, alargándolas, buscando que aparezcan más espesas o modificando resueltamente de un trazo y ya en una forma audaz todo su dibujo real.

Si las cejas son demasiado finas y no conviene esa línea al conjunto del rostro, se procurará hacerlas crecer. Para esto hay que cepillarlas diariamente y pasarles con un pincelito una mezcla en partes iguales de ron y aceite de ricino. Esto y la aplicación de un poco de cosmético negro, o mejor aún, castaño, ayudará a hacerlas aparecer más marcadas y agregará considerable expresión a la mirada.

Pero si el inconveniente reside precisamente en la condición contraria, se hará necesario afinarlas, depilándolas siempre desde abajo. Conviene, antes de empezar la depilación, pasarles un poco de vaselina, lo que las volverá más dóciles y disminuirá considerablemente el dolor al arrancarlas.

Además, se alargarán ligeramente con un breve trazo de lápiz; esto ayuda a darles un efecto más fino y dulcifica la mirada, que puede aparecer dura bajo unas cejas demasiado gruesas.

Utilizando un pincel se pasará una mezcla de ron y aceite de ricino sobre las cejas, a objeto de que crezcan pobladas.

Foto Mundial

EL AGUA DEBE SER SIEMPRE EL PRIMER AUXILIAR DE BELLEZA

Entre todos los agentes productores de belleza, el agua figura como el más sencillo y entre los más poderosos. Las duchas producen, entre otros efectos, el endurecimiento de los tejidos y activan la circulación en la región a la cual se aplican. Las compresas bien frías descongestionan los tejidos y ayudan a mantenerlos firmes.

El agua de lluvia no alterada por el agregado de ningún producto es un tónico excelente para el cutis, porque lo oxigena y lo conserva con toda su tersura.

Los baños limpian las impurezas accidentales y permiten a la piel una mejor respiración cutánea.

Además, conservando así los poros limpios se previene una cantidad de desórdenes orgánicos.

SI QUIERE QUE SU MAQUILLAJE SEA PERFECTO...

- **No hay que aplicar demasiada crema de base, porque después de unas horas quedará muy en evidencia bajo el polvo y marcará ostensiblemente los poros.**
- **Si se usa cosmético para las pestañas, la operación de aplicarlo deberá ser extraordinariamente minuciosa. El cepillo debe estar muy limpio, y convendrá que el agua usada para formar la pasta sea más bien tibia.**
- **Al aplicar el rouge a los labios se cuidará de no llegar hasta las comisuras, porque difícilmente la línea que se obtenga será fina y neta. El color debe correrse hasta el extremo del labio, operando con el dedo.**
- **Si se usan sombras para los párpados, se buscará un efecto esfumado, porque lo contrario daría un efecto duro y artificioso.**

¿CUANTAS HORAS Y COMO DEBEMOS DORMIR?

El reposo tiene una influencia enorme en lo que atañe a la belleza. Sabemos perfectamente que hay días en que nos encontramos más bonitas y otros, por el contrario, en que aparecemos avejentadas y decididamente feas. ¿A qué se debe ese cambio? Por lo general, a la falta de descanso. Necesitamos dormir como mínimo ocho horas, pero deben ser ésas otras tantas horas de reposo absoluto, tranquilo.

El sueño nocturno es siempre más reparador que el del día. Por eso es un mal sistema el acostarse muy tarde y tomar para descanso las horas de la mañana. El quedar en cama hasta mediodía no consigue devolvernos frescura ni energías y conduce, en cambio, al insomnio, a la nerviosidad y al cansancio.

UNA PAGINA DE BELLEZA por DORIANNE

PARA AGREGAR AL AGUA DEL BAÑO

Aparte de las sales para el baño, que tienen efectos vigorizantes, se procura muchas veces el agregado de algún preparado que ayude a mantener la piel tersa y suave.

Los baños de leche, a los que me referí alguna vez, tienen el inconveniente de ser muy costosos, de manera que deben ser considerados más como un refinamiento poco practicable que como una receta de utilidad inmediata.

Sin embargo, dado que sus efectos son realmente notables, resulta utilísimo reemplazarlo por otro baño de efectos análogos, el que se obtiene agregando al agua del baño un cocimiento de dos kilogramos de raíz de malvavisco y doscientos gramos de hisopo.

Otra fórmula algo más complicada, pero de resultados excelentes, se consigue poniendo en infusión un puñado de rosas, veinte gotas de esencia de menta, diez gotas de esencia de espliego y diez de esencia de salvia. Esto se mezcla a cien gramos de alcohol, perfumándose con una esencia suave.

ELIJAMOS BEBIDAS QUE NO MALOGREN LA TERSURA DEL CUTIS

El té y el café no pueden alterar la belleza de la epidermis, siempre que no sean demasiado cargados.

El abuso del té hace adelgazar y provoca el estreñimiento, de manera que en ningún caso deberá beberse en grandes cantidades.

También produce un mal funcionamiento intestinal el abuso del chocolate, sobre todo si se toma con poca leche, de modo que de incluirlo en nuestro régimen alimenticio habremos de preferir beberlo liviano.

El vino puro figura entre los peores enemigos de nuestra belleza, por lo que conviene rebajarlo con agua.

El agua mineral se cuenta entre las bebidas ideales. Por la mañana, en ayunas, se puede beber un vaso de agua bien caliente, que tiene una influencia extraordinaria en el aspecto del cutis.

Todos los jugos de frutas y los cocktails a base de jugo de verduras son excelentes para ayudarnos a mantenernos jóvenes y ágiles.

COMO TRATAR LOS PUNTOS BLANCOS DE LAS UÑAS

El efecto de brillo y el tinte nacarino de las uñas queda anulado completamente cuando aparecen rayas o manchas blancas que alteran la uniformidad de su aspecto.

Para que desaparezcan, lo más indicado es aplicarles por la noche una mezcla de goma amarilla y mirra por partes iguales.

Otra receta destinada al mismo fin se prepara fundiendo a fuego lento, hasta que se unan perfectamente, partes iguales de pez y mirra, finamente pulverizada. Mientras esto se enfría, agregar, mezclando bien, tintura de benjuí.

FORMA DE MASAJEAR LAS MEJILLAS

Apoyar la yema de los dedos en la barbilla y llevarlos hasta el lóbulo de la oreja presionando ligeramente. Comenzar nuevamente el movimiento, pero terminando ahora en la parte media de la oreja. Iniciar por tercera vez el movimiento, llegando esta vez hasta la sien.

DEANNA DURBIN

UNIVERSAL

dice:

Jabón Lux de Tocador

LTH-254

Cuide su Cutis

Elizabeth Arden

Tres son los cuidados básicos para la belleza de todo cutis. Pocos, en cambio, los minutos necesarios para llevarlos a cabo por la mañana y por la noche.

Primeramente una profunda limpieza con Ardena Cleansing Cream y Ardena Skin Tonic, usados conjuntamente, para librar a los poros de todas las impurezas. Cada uno . . . . . $ 5.50

De inmediato una estimulante tonificación del cutis con el mismo Skin Tonic, palmeado en sentido ascendente, para restituirle su lozanía . . . . . $ 5.50

Por último una suavizante nutrición con Velva Cream, si su cutis es normal o sensible, o con Orange Skin Cream si está reseco o ha adelgazado rápidamente c/u. . . . . $ 5.50

Mayores detalles en

HARRODS

Gabinete Arden Planta Baja.

Florida 877

Cartas de París

- Secretos.
- La suerte que corren los conferenciantes franceses en el extranjero.
- Cómo votan los negros.
- La originalidad de una víctima de amor.
- Chez Beaumont.
- Concierto de música rusa.

París, julio 27 de 1939
(Por avión.)

QUERIDA AMIGA:

MUY de madrugada me pongo a escribirte para que no me sorprendan las altas horas, teniendo todavía muchas noticias para regalarte, y en esta palabra no hay vanidad, porque hoy poseo un dulce secreto para transmitírtelo así, entre dos velos...

En un salón lleno de música, flores, sedas y espuma, salón diplomático, encontré a un viejo amigo tuyo y mío; a ti te admira mucho y a mí me lo cuenta. Me dijo, María, que espera ir pronto a Buenos Aires con obligaciones elegantes, y te verá a ti; ¡es su mayor ambición!

Los conferenciantes franceses parecen misioneros que andan por el mundo dispersos; pero no en todas partes tienen el éxito que alcanzan en Buenos Aires, o que el público porteño tan generosamente les brinda. Así cuentan que a alguien le ocurrió un accidente con los alumnos de la Universidad de Pensylvania Bryn Mayn College, uno de los centros más célebres de niñas de los Estados Unidos, reputados por su largueza de ideas. Pues bien, el profesor francés llegó para interesar a las jóvenes con Baudelaire, cuando llegó el momento de decirles que la amante del poeta, Jeanne Daval, era mestiza. Un murmullo de disgusto se levantó en la sala, y nunca más un estudiante quiso leer "Les Fleurs du mal". ¡Ya ves qué importancia alcanza en aquellos estados el color!...

Se explica entonces cómo votan los negros en el norte de los Estados Unidos, que, aunque tienen derecho a hacerlo, no es más que nominal. La ley dice que todo elector debe ser "consciente de la legislación".

Con tal motivo, basta con preguntar a la mayoría de los negros para descartarlos. Los blancos no saben mucho más, pero nadie les pregunta nada.

Una dama muy conocida en la mejor sociedad de París ha padecido, durante varios años, mal de amor. Hoy ha desaparecido de la tierra el motivo de su tormento y ¿qué se te ocurre a ti que ha elegido esta señora para continuar su vida en calma? Pues reconstruir el tormento, la tortura anterior en diálogos y episodios cortos, que ha llevado a la escena con una fidelidad a veces alarmante. ¿Y qué mejor teatro para hacer esas representaciones que la sala existente en el castillo del duque y de la duquesa de Gramont? En el chateau de Vallière todo es agradable; el parque un verdadero cuadro romántico y el teatro tiene pinturas murales, obra de Jean de Gramont, que ha representado en frescos vivos la sala de la Opera, figura los palcos animados con personalidades conocidas.

Allí y en aquel escenario desfilaron la mujer más enamorada del mundo, el hombre más indiferente y las amigas más infieles puestas en evidencia. Un amigo que hacía los comentarios aseguraba que se trataba de una obra policial para completar las investigaciones; no sé, pero te aseguro que es una obra que acusa, eso sí.

Chez Beaumont hubo gran fiesta y todos disfrazados; de pronto llegaron dos hombres con dominó: uno negro, el otro azul; no querían hablar, se negaban a las duquesas que representarían el "Mariage sous Louis XV", pasaban sin inclinarse frente al cardenal de Retz, el cual, riendo, decía: "No pertenecen a la Fronda; son amigos de Mazarino." Este comentario se lo hacía a una estatua escapada del museo del Louvre; en realidad, era el príncipe Jean-Louis de Faucigny Lucinge. El dueño de casa, el conde Etienne de Beaumont, el más refinado de los grandes señores, vestido de Lulli, cantaba estrofas de amor a todas sus invitadas; dicen que las mejores se las dedicó a Eve Curie, magnífica mujer que esa noche brillaba con su tiara de oro; se acompañaba constantemente con la condesa de Contade.

¿Y me preguntarás por el dominó azul y por el dominó negro? Bueno, ya a esta altura el dominó negro se quedó con la princesa Poniatowska y el dominó azul se acercó a Mlle. Eve Curi y se encantó. ¿Quién era? M. Lequerica, embajador de España. ¿Y el otro? ¡El embajador de Alemania!...

La última parte del baile debía ser un vals en el jardín iluminado con luces azules, pero llovió tanto, que los bailarines siguieron hacia las boîtes de nuit. Aseguran que el más feliz de los disfrazados era el cardenal de Retz, quien después de trescientos años se daba un gusto sin sufrir ninguna crítica.

El último concierto que oí fué el ofrecido por la orquesta nacional dirigida por Léo Borchard, director ruso que actúa en Berlín. Ha impuesto en París la música de Tchaikowsky, por la cual nos manteníamos muy indiferentes, pero hoy reconocen los más exigentes críticos que la presentación de la Sinfonía Nº 4 ha constituído un acto de proselitismo extremadamente eficaz. Tiene un final hecho con aires populares, que resulta más ruso que todos los rusos, pero, claro, requiere esta música un director que posea el secreto de dirigirla y darle realce, y Borchard, evidentemente, lo tiene.

Cariños y recuerdos de:

Anatolio

Josefina Viñot Cabral

presenta:

...modelos de la colección de INES MAURA ESCALANTE

LAS toilettes que luce Inés Maura Escalante, una de las niñas más elegantes de la sociedad porteña, han sido recibidas en su totalidad de los Estados Unidos. Se caracterizan, sin excepción, por sus líneas juveniles y sencillas, de acuerdo con la moda norteamericana del momento, y siguiendo, en la mayoría de los casos, las sugerencias adoptadas por las elegantes de entre todas las que lanzaron los creadores de la moda con motivo de la Feria Mundial de Nueva York.

Dibujos de María Rosa Siegrist, tomados del natural exclusivamente para EL HOGAR.

● Traje para la noche, de terciopelo negro. La falda es muy amplia y lleva como adorno una guarda de encaje guipure color marfil. Broche de brillantes.

...modelos de la colección de

● Vestido para la tarde, de rosalba negra. Bolero totalmente bordado de trencillas y fondo de pespuntes de seda. Faja de terciopelo a rayas rojas, amarillas, verdes, violetas y negras.

● El modelo anterior, adaptado para "petit diner", mediante una falda de albene color violeta rojizo, que se sujeta al talle mediante un lazo de la misma tela.

● Toilette para la tarde, de albene color fuschia, de línea enteriza, en forma de túnica, ceñida al talle por un ancho cinturón. Este modelo se completa para "petit diner".

INES MAURA ESCALANTE

● Conjunto de dos piezas, de lana negra. El vestido es enterizo, y se completa con una blusa ajustada al talle mediante un cinturón rojo. Cuello blanco.

● Traje para montar, compuesto de chaqueta color gris y jodhpur de tela marrón. Gorra de la misma tela, marrón.

● Conjunto para la tarde, de líneas sencillas, compuesto de abrigo, gorrito y manchón interpretados en astracán.

CREACIONES PORTEÑAS DE "EL HOGAR"

Modelo 1534

Para talles desde el 42 al 54

Modelo para la tarde, en marocain de albene. Tablitas en el cuerpo que continúan en la falda y le dan amplitud. Aplicaciones de encaje en forma de hojas sobre un fondo de color algo más claro.

Precio del molde: $ 2.—

Modelo 1535

Para talles desde el 42 al 54

Muy juvenil es este modelo de falda amplia en crêpe reversible de Rhodia, hecho en el lado mate y con aplicaciones en el lado brillante.

Precio del molde: $ 2.—

Modelo 1536

Para talles desde el 42 al 54

Este vestido de talle ajustado y manguitas farol está hecho en una seda obscura gaufré, con pechera y puñitos de piqué de preferencia blanco.

Precio del molde: $ 2.—

Modelo 1537

Para talles desde el 42 al 54

Otro vestido de seda lisa, cuya falda en forma termina en un ruedo de encaje estilo "guipure". Incrustaciones del mismo adornan el cuerpo.

Precio del molde: $ 2.—

(Ver indicaciones en la pág. 76)

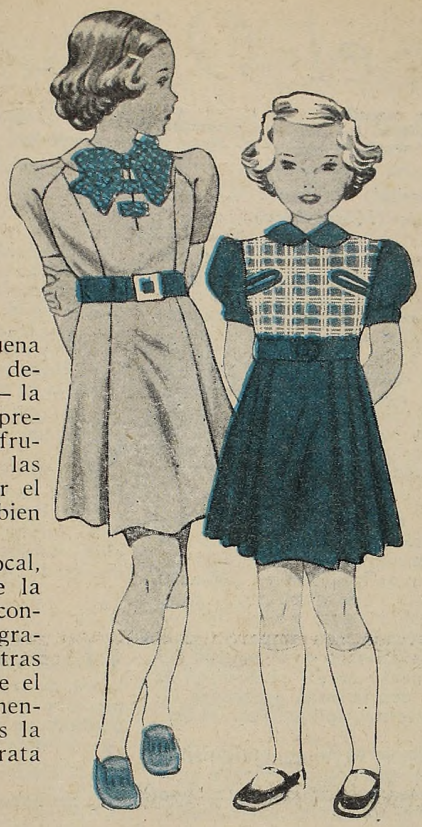
LA PIEL EN LA ADOLESCENCIA

La adolescencia es época propicia para las erupciones cutáneas, entre las cuales el acné suele ser la más frecuente y rebelde.

Generalmente es causada o favorecida por un estado anémico y por la deficiente evacuación intestinal. El primero se corregirá con un tónico ferruginoso y una buena ventilación pulmonar — es decir, ejercicio al aire libre, — la segunda con un aumento apreciable de las verduras y la fruta en la dieta, además de las drogas que pueda aconsejar el médico, y — recalquémoslo bien — sólo el médico.

Aparte del tratamiento local, una escrupulosa higiene de la piel y del cuero cabelludo contribuirá a alejar tan desagradable dolencia que, entre otras cosas, por lo que desmerece el físico, influye desfavorablemente en el espíritu de quienes la padecen, sobre todo si se trata de jovencitas.

EL RINCON DE LOS NIÑOS



Los adornos de seda imprimé con lunares blancos forman un lindo motivo para realizar un vestido liso, de lana. En el otro modelo se ha combinado acertadamente lana de color unido y de dibujo escocés.

Un cuello, botones y cinturón de gamuza marrón completan un vestido de lana color arena. El otro modelo tiene tablas que le dan amplitud. Es indicado para confecciones en lana azul con blusita blanca.

Tapados de lana, de color unido, con bolsillos tomados en las costuras. Cuello y puños de caracul. El otro saquito es abrigadísimo. Es de terciopelo fino, y va enteramente forrado en piel chata.

RECORDEMOS QUE...

- En el recién nacido los pies deben substraerse a cualquier presión excesiva, incluso el demasiado peso de las cubiertas de la cama. El mayor tiempo que se pueda hay que mantenerlos desnudos o calzados con amplios escarpines. Así se evitarán deformaciones.
- Cuando un niño sufre de dolores en los miembros y en las coyunturas, no debe pensarse que se trata de fenómenos normales del crecimiento. Hay que consultar al médico sin tardanza, pues existen formas disimuladas de reumatismo, leves en apariencia, pero capaces de originar complicaciones cardíacas graves.
- Las quemaduras extensas, aunque sean superficiales, requieren tratamiento médico. No basta aplicar curaciones sobre la parte quemada, pues las quemaduras provocan un estado tóxico que repercute en todo el organismo y especialmente en los riñones.
- Chicos y grandes deben saber que para sonarse la nariz hay que soplar alternativamente por uno y otro lado. Soplar apretando las dos aberturas es peligroso para los oídos.
- Los purgantes fuertes no son aconsejables como medida habitual para combatir la constipación de los niños. Dejan de ser eficaces en cuanto el organismo se acostumbra a ellos, y además irritan la mucosa (revestimiento interior) del intestino.
- Lo primero que debe hacerse en caso de fractura de una pierna, mientras se espera al médico, es inmovilizar por completo el miembro fracturado, a fin de evitar daños mayores.

Dos bonitos vestidos de lana liviana. Uno es indicado para usar con blusa de seda blanca, y quedará bien en colores blue, cedrón o terracota. El otro es escocés, y se adorna con terciopelo.

La Paja en el Ojo Ajeno...

Semanalmente se premiará con un argentino oro a los que remitan las mejores perlas. No se admiten perlas anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo.

PREMIADOS ESTA SEMANA:
Chivilcoyano (Capital) *S. Swarz* (Córdoba)
y *Emilio* (Montevideo).

MUCHO se ha criticado el plan de colonización de la provincia de Buenos Aires.

Los críticos más pesimistas lo niegan en absoluto, y dicen que todo ha quedado en agua de borrajas. ¿Qué esperaban? ¿Que quedara en agua de Colonia?

Sin embargo, si nos atenemos a los informes del Instituto Autárquico de Colonización que aparecieron en todos los grandes diarios de la capital, algunas de esas colonias recién establecidas tienen ciertas proporciones no del todo despreciables.

Esos pesimistas aviesos no quieren enterarse de que la colonia Santa María, por ejemplo:

se halla ubicada en Bellocq, en el *deslinde de los partidos de Carlos Casares y Tres Arroyos.*

Lo leen y se quedan impasibles. Y es porque ignoran las características geográficas de nuestra primera provincia. Luego se quejan de los periodistas franceses. El gobierno de la provincia, en cambio, eligió muy bien ese deslinde, porque sabe que no es de los comunes, de esos que no son más anchos que una línea de lápiz en un mapa.

No. El deslinde entre los partidos de Carlos Casares y Tres Arroyos es mucho más robusto, acaso por comprender excelentes terrenos, y en lugar de tener el espesor ideal de un cabello, abarca en sí a los partidos de Bolívar, Olavarría, Laprida y González Chaves.

Con todo, nos anuncian que esa colonia resultará chica al lado de la que se proyecta instalar en la calle que separa los partidos de La Plata y Bahía Blanca.

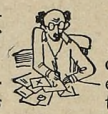
●

EN *La Prensa* no andan bien del mate. Nos referimos, como sospecharán nuestros cultos lectores, que no pueden dudar de nuestra corrección idiomática, al mate ajedrecístico. Al darnos, el 13 de abril, una semblanza necrológica de S. Van Dine, esquematizan el argumento de las viejas novelas policiales con estas palabras:

Y así, la novela policial se convirtió en el ajedrez de la literatura. Las "piezas" se movían siempre en la misma forma; el "detective" era *el rey* vencedor *que en la jugada final daría,* con la colaboración de su torre o su peón, el *jaque mate.*

Un mate amargo para el pobre asesino, al que no sabemos qué papel le asignaría el cronista de *La Prensa*. Suponemos que el del rey negro. Pero es el caso que el rey no puede dar jaque-mate, y no por prejuicios sociales, sino porque para amenazar a una pieza el reumático monarca del tablero necesita estar en el cuadro de al lado. Y si el vecino es el rey rival, puede resultarle que el mate se lo den a él por el mate. Para un jaque-mate bien servido, nadie como una china querendona, representada en estos casos por la reina o un peoncito voluntarioso, de esos que nunca faltan en la estancia "El Tablero".

●



PARA resolver las dificultades financieras nos harían falta muchos Antonios Conde. No creáis que este señor es uno de esos financistas brillantes que asombran al mundo con sus especulaciones, y cuya ciencia se reduce, observada con imparcialidad, a poner los pesos del saco en el bolsillo del pantalón, y los centavos del chaleco en el bolsillo del saco, con la vana esperanza de que las monedas se multipliquen con el trasiego.

No. Antonio Conde es un simpatiquísimo pibe de Campana, que acaso no llegue nunca a ministro, pues cuando encuentra una cartera en la calle, sólo atina a devolverla. Hermosísimo gesto, sin duda, pero con el que lo más a que se puede llegar es a ser ministro sin cartera. En especial cuando tan bella actitud se reitera diariamente, como nos lo refiere *Crónica* de Campana, del 29 de abril:

El niño Antonio Conde, de nueve años de adad, *que como lo hacía todos los días de clase, en circunstancias que se dirigía a la escuela, halló una cartrea* que contenía dinero.

Ni qué decir tiene que la devolvió. Pero, ¿no se está abusando un poco de la honradez de esa criatura? Eso de hacerle encontrar todos los días de clase una cartera con dinero, es como para tentar a cualquiera. ¡Su honradez debe respirar cuando llegan las vacaciones y puede tomarse un descanso!

●

OTRO caso notable es el de Pepito. Dejemos que nos lo cuente *Crítica* del 7 de mayo:

En Jersey City, el niño de 7 años Joseph Soldi, *sordomudo de nacimiento,* asustado al ver que entraban grandes llamas por la ventana del departamento en que vivía, *se puso de repente a gritar:*
— *¡Mamá, fuego!*
Cuando la madre llegó a la calle con el chico, éste había perdido de nuevo el habla, y sólo podía llorar.

¿En qué idioma lloraba? ¿Y en qué idioma acertó a decir: "Mamá, fuego"?

Porque siendo sordo de nacimiento, a lo mejor le salió en sánscrito con un ligero acento malayo.

Si Jersey no fuera un punto tan conocido, hubiéramos creído que esta noticia era un tejido de embustes.

●

UN aviso que puede interesar a nuestras lectoras... y aun a los más pillines de nuestros lectores es el de cierta modista de Remedios de Escalada, que anuncia en el periódico local *Escalada,* el 27 de mayo:

MODELOS DE CALLE Y FIESTA
Se hacen vestidos con o sin género

En los vestidos de fiesta, no nos llama tanto la atención: exagerando un poco los escotes, se puede llegar a confeccionar un vestido sin género.

●

OTRO aviso que tiene su trascendencia filosófica. Es de *La Voz del Interior,* del 21 de mayo:

Se necesita *un queso* para elaborar de 50 a 80 litros de leche diaria.

¿Adónde iremos a parar si se modifican de esta manera desconsiderada las leyes de causa y efecto? ¿A que la Sociedad Protectora de Animales tiene que organizar una colecta de botines para conseguirles cuero a las vacas que no tienen qué ponerse?

●

LEEMOS en *El Pueblo* de Las Flores, en el número del 19 de junio, una descripción pindárica de un partido de fútbol. Uno de los primeros párrafos lleva este título:

***DENTRA* AL FIELD ATLETICO LAS FLORES**

En seguida, y para no ser menos, sigue este otro:

***DENTRA* EL REFEREE**

Y siguen *dentrando* personajes de igual importancia. La única que no les *dentra,* ni por descuido, es la gramática.

●

Correo Argentino
Franqueo a pagar
Cuenta 20
Tarifa reducida
Concesión 20

El Hogar
Dirección, Redacción y Administración:
Río de Janeiro 262-300 Buenos Aires
U. T. 60 Caballito 1020 al 1029

Precios de Subscripción

		Capital e Interior	Toda América y España	Demás países
1 año	(52 números)	$ m/n 13.60	$ m/n 15.—	$ m/n 22.70
6 meses	(26 „)	„ „ 7.—	„ „ 8.—	„ „ 13.60
3 meses	(13 „)	„ „ 4.—	„ „ 5.—	„ „ 9.10

NOTA: Las subscripciones se anotan en la fecha que se recibe su importe (el que debe ser remitido en Giros Postales o Bancarios, Valores declarados, cheques sobre esta plaza), y únicamente por los períodos indicados en la presente tarifa.

Oficina para Avisos y Subscripciones: Av. ROQUE SAENZ PEÑA 655
Unión Telef. (33) Avenida 5515 al 5519. — Dirección Telegráfica: "Senyah".

Registro Nacional de la Propiedad Intelectual
Nº 049217

Contract - Bridge

JUEGUE CON LOS CUATRO ASES

(Oswald Jacoby, David Burnstine, Merwin D. Maier y Howard Schenken, campeones mundiales de equipos de cuatro y autores del sistema de bridge más moderno y que ha derrotado a todos los otros sistemas conocidos.)

"UN ENGAÑO"

EL declarante, jugando tres sin triunfos, vió que sus adversarios ofrecían una defensa normal y deseaban asegurar un número suficiente de bazas para derrotarlo antes que él pudiera hacer lo contrario. Viendo el peligro, el declarante buscó una treta para engañar a los adversarios, y por medio de una jugada aparentemente estúpida en la primera baza, hizo caer a Oeste en la red.

Norte dador.

Ningún lado vulnerable.

	♠ 7-5 ♡ A-10-9-4-2 ◇ J-3 ♣ A-K-8-6	
♠ K-Q-3-2 ♡ Q-J-8-7-3 ◇ A-K ♣ 7-4	N O E S	♠ J-9-8-6-4 ♡ 6 ◇ 8-7-5 ♣ 10-9-5-2
	♠ A-10 ♡ K-5 ◇ Q-10-9-6-4-2 ♣ Q-J-3	

El remate:

NORTE	ESTE
1 corazón	Paso
2 corazones	Paso
3 sin triunfos	Paso
SUD	**OESTE**
2 diamantes	Paso
2 sin triunfos	Paso
Paso	Paso

Oeste salió con un corazón bajo, una salida dudosa, pero tenía temor de que su salida normal de pique cayera bajo la triple tenaza del As-Valet-Diez. Entonces el declarante hizo su "jugada estúpida". La lógico era jugar el nueve del Muerto, pero jugó el As, porque temía que Oeste pudiera jugar sus piques antes que tuviera tiempo de afirmar los diamantes. Oeste ganó con el Rey de diamante y, convencido de que su compañero tenía el Rey de corazón, jugó este palo, cometiendo un trágico error que permitió al declarante ganar la baza y asegurar todos sus diamantes.

Oeste no hay duda de que era un psicólogo muy modesto, pues debió sospechar la colocación del Rey de corazón, razonando en la siguiente forma: "No importa quién tenga el Rey de corazón; la jugada normal del declarante debe ser el nueve, pues gracias a esta carta se mantiene defendido en este palo. En cambio, el hecho de que haya colocado inmediatamente el As demuestra que tiene mucho miedo de que se juegue otro palo... pique."

Si Oeste hubiera razonado así, hubiera jugado luego el Rey de pique y frustrado el contrato.

NO ESPERE DEMASIADO

Si sus adversarios tienen un score parcial, y usted es dador y tiene una apertura débil, es siempre mejor declarar. De otro modo, si sus adversarios abren el remate, su compañero estará seguramente imposibilitado a hablar y usted se verá obligado a pasar o declarar en un nivel muy alto con peligro de un doble.

Sud dador.

Ambos lados vulnerables.

Ambos lados 60.

	♠ 10-5-4-3 ♡ 10-8-6-3 ◇ Q-3-2 ♣ 4-3	
♠ A-J-2 ♡ A-J-7-2 ◇ 10-8-7-5 ♣ K-6	N O E S	♠ Q-9-7-6 ♡ K-9-5 ◇ A-J ♣ J-8-7-5
	♠ K-8 ♡ Q-4 ◇ K-9-6-4 ♣ A-Q-10-9-2	

El remate:

SUD	OESTE
Paso	1 corazón
3 tréboles	Paso
Paso	Paso
NORTE	**ESTE**
Paso	2 corazones
Paso	Doblo
Paso	

Con un promedio de nueve honores y una serie de cinco cartas no hay ninguna razón por la cual Sud no pueda declarar un trébol. Oeste con una mano más débil abrió con un corazón, y Norte, lógicamente, se vió obligado a pasar. Este aumentó a dos corazones y entonces Sud, viendo que el rubber estaba perdido, se resolvió a entrar en la batalla con tres tréboles que permitió a Este doblarlos en seguida.

Oeste salió con el cinco de diamante, el declarante jugó bajo del Muerto, Este el Valet y Sud ganó con el Rey. No teniendo otra cosa mejor que hacer, el declarante jugó otro diamante y desesperadamente jugó la Dama del Muerto, que Este ganó con el As, devolviendo un triunfo. El declarante hizo la fineza con el nueve. Oeste ganó con el Rey y jugó el As de corazón y otro corazón bajo. Este tomó con el Rey y jugó el seis de pique. El declarante colocó el Rey y Oeste tomó con el As y continuó con el Valet y dos, triunfando esta última baza. Sud todo lo que pudo hacer fueron las tres últimas bazas de trébol, teniendo en total cuatro multas.

Si hubiera declarado desde el comienzo un trébol en lugar de esperar, Este y Oeste seguramente hubieran declarado dos corazones y ganado el rubber, pero Sud se hubiera evitado declarar tres tréboles y tener 1.100 puntos de multa, que casi valen lo mismo que dos rubbers.

PROBLEMA DE BRIDGE Nº 131

Por PATRICK EASEDALE

Este-Oeste 30 en el primer game. El remate se desarrolló:

NORTE	ESTE
Paso	1 pique
2 sin triunfos	Paso
SUD	**OESTE**
1 sin triunfo	Paso
?	

¿Qué debe declarar Sud teniendo:

♠ **A-J**
♡ **J-10-9-8**
◇ **A-K-Q-4**
♣ **K-10-2**

La solución de este problema la hallará el lector en la página 79.

Por mucho que le duelan sus pies o tobillos una aplicación de Bálsamo Pédico Dr. Scholl hará que toda incomodidad desaparezca.

Calma con rapidez el dolor de las coyunturas y músculos esforzados suprimiendo toda inflamación.

Excelente también para los juanetes irritados, sabañones, torceduras, etc. En todas las farmacias. En tarritos de $ 1.80 y $ 0.70.

BALSAMO PEDICO
Dr Scholl

LOS CELOS DE MARISA

(Continuación de la página 5)

que se habían habituado ya y sin las cuales no podían vivir, según convenía el complaciente padre de Marisa.

—Espero que no hayas puesto nada inoportuno en mi equipaje y que no te habrás complacido en colocarlo todo dado vuelta, porque en ese caso convendría que no olvidaras, mi querida, que volveré y que puedo tomar represalias; conque, cuidadito, ¿eh?, ¡mucho cuidadito!

—No temo tus represalias — replicó despectivamente Marisa; — además, debes saber que no habría de tomarme tanto trabajo inútil, puesto que si hubiera hecho o puesto algo que no debiera, no podría disfrutar de tu enojo, ya que estarás en viaje y muy lejos de mi fastidiosa presencia.

—¡Tú lo has dicho! Pero, en medio de todo, mi adorable salvaje, no puedo menos que darte las gracias por el trabajo que te has tomado en la preparación de mis petates; en especial, por esa atención tan delicada de tu parte de evitarme cualquier contratiempo enojoso.

Y Raúl hizo como que apoyaba una rodilla en tierra, a la par que mostraba toda su dentadura en una amplia sonrisa.

Marisa se sonrojó vivamente; la indignación no le permitía hablar. Ni siquiera a quince días de su partida su primo era capaz de una gentileza sincera para con ella. ¡Y pensar que quiso tener su retrato, el de él, para recuerdo! ¡Pensar que lo quería tanto, que habría llorado de pena por haberle ocasionado un sufrimiento al cortar aquellas estampillas de las tarjetas! En fin, paciencia; aquello estaba hecho. Marisa hubiera querido explicarle sus celos, su dolor al comprender que él quería a otra y que a ella la reñía y le decía salvaje; pero hay cosas que una niña no puede hacer, y ella no lo haría, aunque su corazón dejara de latir por la próxima partida de Raúl. Sólo había ocultado apresuradamente, entre unos libros, el retrato. Menos mal que

(Concluye en la pág. 79)

CATARROS LEVES A VECES CAUSAN TRAGEDIAS

¿Qué Será de mi Nena?

La madre sufre de un fuerte catarro y es imposible saber si el tratamiento la aliviará pronto o si el catarro degenerará en una temible pulmonía, bronquitis o alguna otra enfermedad seria. Su mayor preocupación es su hijita. Si se agrava y es reducida a la cama, ¿quién va a cuidar su preciosa pequeñita?

El catarro empezó hace uno o dos días, con un leve dolor de cabeza y estornudos. "Un catarro común", pensó ella . . . "pronto pasará". Hoy está mucho peor.

Nunca descuide un resfriado. El catarro que hoy se anuncia con estornudos e irritación nasal, puede ser mañana un caso grave. Considere el catarro como algo serio. Trátelo por lo que es . . . una infección interna.

Un excelente remedio contra el catarro es el Laxativo Bromo Quinina Grove.

En primer lugar, es un remedio expresamente para catarros y no un "curalotodo".

En segundo lugar es un remedio interno que produce cuatro efectos de vital importancia en el tratamiento de un catarro.

Primero: hace mover los intestinos, medida esencial en el tratamiento de un catarro.

Segundo: contrarresta la infección del sistema.

Tercero: alivia la fiebre y el dolor de cabeza.

Cuarto: tonifica el sistema y lo fortalece contra nuevos ataques.

El Laxativo Bromo Quinina Grove no contiene ingredientes nocivos y puede tomarse con entera confianza. Por más de 40 años ha sido una bendición para millones de personas en el tratamiento de catarros y es hoy el remedio para catarros de mayor venta en el mundo.

Cuando sienta la proximidad de un catarro, no demore. Vaya a la farmacia y compre un tubito de 10 ó 20 tabletas Bromo Quinina Grove y empiece a tomarlas en seguida.

Grove
BROMO QUININA

PARA preparar ensalada, enjuáguese los vegetales en agua a la cual se habrá añadido un poquito de sal; la mejor sal para ésto y de mesa es la

SAL
Cerebos

La echadora de cartas

CUENTO DE
ROBERTO ARLT

Ilustración de RODOLFO CLARO

CUANDO Burdy estaba aburrido, cogía un catalejo de tubo de bronce que tenía colgado en un muro de su mansarda, debajo del retrato de Joan Crawford (caracterización de "Lluvia"), y se divertía en espiar lo que ocurría en el interior de las casas. De esta manera llegó a interiorizarse de la vida muda de muchas personas, y esta conducta le proporcionaba una satisfacción malsana. Pero él no la rechazaba.

Incluso se dió el caso de que muchas veces Burdy pensó que sería muy provechoso para él si pudiera utilizar de alguna manera los conocimientos que iba adquiriendo sobre la vida de sus prójimos, mas no se le ocurría cómo. Mientras se dejaba estar, se decía que los ceremoniales mudos de las personas eran muy diferentes por la mañana que por la noche, y aunque a veces se reprochaba la deshonestidad de su conducta, no podía resistir a la seducción de espiar a un hombre o a una mujer en la solitaria actitud de sus habitaciones. También se preguntaba por qué las personas, cuando están completamente solas, realizan tantos y tantos gestos inútiles. Burdy había localizado a un negro en una bohardilla de un tercer piso que, cuando estaba solo, no siempre, pero sí frecuentemente, comenzaba a sonreír, luego se reía y finalmente lanzaba tales carcajadas, que debían escucharse a través de los muros. Luego el negro hacía un gesto como si le diera un sopapo a alguien, y continuaba riéndose cada vez menos fuertemente.

En otra habitación había descubierto a una vieja sentada en una silla de ruedas. que cuando zurcía los ta-

lones de los montones de medias que le traía una criada, hablaba sola. Se la veía mover las manos y los labios, gesticular casi violentamente, pero cuando la puerta se entreabría o iba a abrirse, la paralítica ponía un semblante rígido e impasible, y continuaba surciendo las medias.

Alfunas fachadas más allá, en una habitación de empapelado claro, se veía a una doncella que todas las mañanas, a la misma hora, se aproximaba a una cómoda cubierta de manteles blancos y floreros como un altar, y tomaba un retrato cuyo rostro cubría de besos. Burdy nunca pudo precisar a quién pertenecía el retrato.

A veces salía melancolizado de la contemplación de estas escenas. Comprendía que no sabía una sola palabra acerca de la vida; que para comprender la vida hubiera tenido que estar en simultánea comunicación con todos los seres humanos que alcanzaba su vista.

¿Se podía conocer a alguien? Era poco menos que imposible. Allí estaba la echadora de cartas. Esta era una de las mujeres que más había observado Burdy. ¿Hubiera él previsto que la echadora de cartas iba a morir asesinada ante sus ojos? No. La echadora de cartas (cien metros de su bohardilla) ocupaba una habitación estrecha y larga, de techo sumamente alto. Esta habitación aparecía a través del cristal del catalejo tapizada de papel amarillo con caprichosos ramilletes de cacatúas estampadas, de manera que el papel amarillo y sus verdes pajarracos polvorientos enmarcaban a la mujer de la baraja en una atmósfera de trópico violento.

En el muro, *(Concluye en la pág. siguiente)*

LA ECHADORA DE CARTAS

(*Continuación de la pág. 75*)

aprisionada en un gran marco dorado, se veía una torpe copia al carbón de la cabeza de un gendarme. Tenía cerdosa apariencia, mostachos de palo, y le cubría la cabeza un cubo de hule con un pompón escarlata al costado.

Pero ni el empapelado de la habitación abominable, ni el retrato del gendarme tocado con un cubo de hule y engalanado de la terrible pelambre parecía amedrentar a la clientela de la vieja, que entraba respetuosamente al cuarto, ocupaba la única silla que allí había, y aguardaba. La vieja, el pelo gris estirado, un eczema empolvado a lo largo de la nariz, un chal negro sobre las espaldas y el gato acurrucado en su regazo (se veía que el gato estaba acurrucado en su regazo porque a veces saltaba al suelo), barajaba el naipe y luego comenzaba a disponer las figuras sobre la mesa.

Burdy estaba asombrado de la diversidad de personas que visitaban a la echadora de cartas. A veces, sobre el canto de la mesa se veían apoyadas manos cuyos dedos cargaban millares y millares de francos en alhajas. A veces se veía inclinarse sobre el naipe a mujeres envueltas en tapados de pieles extraordinarios, pero la vieja del gato no hacía diferencia alguna entre la calidad económica de sus visitantes. Barajaba indiferentemente, con tanto aburrimiento pintado en su plomiza cara, para la modistilla como para la gran señora. ¡Que iban grandes señoras!

La echadora de cartas tenía una hija o parienta que era jorobada. La "jorobadita", como la llamaba Burdy (esto ocurría por la noche cuando no llegaban visitas), se sentaba junto a la vieja y comenzaba a echar el naipe. La echadora de cartas, en tanto, se miraba el eczema de la nariz en un espejo y movía desolada la cabeza. Cuando la anciana terminaba de reconsiderar su eczema, abandonaba el espejo y, ayudada por la jorobadita—que debía tener veinte años, —se ponía a contar el dinero recolectado durante el día. Luego lo echaban dentro del cajón de una cómoda.

A veces, un mandadero o un chico golpeaba a la puerta y dejaba un paquete con huevos o legumbres, y no raramente una perdiz o un conejo. El sábado por la mañana la jorobadita y la echadora de cartas vaciaban el estante de la cómoda de sus billetes, monedas y joyas; con las monedas hacían pilas; con los billetes, paquetes, y luego, enfáticas, marchaban hacia la Caja de Ahorros.

El gendarme bigotudo del retrato se quedaba solo en la habitación amarilla, y eso no parecía disgustarle.

Un día, la jorobadita desapareció; pasaron varias semanas sin que se la viera; tres sábados. La echadora de cartas hacía su contabilidad matutina completamente sola, es decir, acompañada del gato, que, con el rabo tieso y el lomo enarcado, olía los billetes y las pilas de monedas. Era un gato gris; a momentos, la echadora de cartas lo tomaba, lo abrazaba y besaba con verdaderos transportes de ternura. El gato la dejaba hacer, sin que le molestara el eczema que la señora tenía en la nariz.

Y fué justo un sábado cuando ocurrió la cosa.

Burdy había pensado muchas veces en asesinar a la echadora de cartas para robarla. Pero él sabía que ni la mataría ni le robaría. Sin embargo, como aficionado se había planteado un problema, y el problema no era sumamente dificultoso. Había que entrar al cuarto de la vieja por la mañana y obligarla a firmar un cheque. Claro está que la anciana se resistiría, pero torturándola con un poco de habilidad terminaría firmando su propia sentencia de muerte. Pero Burdy no haría ni una cosa ni otra. Continuaría mirando por su catalejo e hilvanando vaguedades.

Y fué justo un sábado, el cuarto sábado de faltar la jorobadita, cuando ocurrió la cosa.

La echadora de cartas no parecía satisfecha de cómo marchaban las cosas. En vez de vaciar el cajón de la cómoda y dedicarse a contar las ganancias de la semana, se había sentado, cavilosa, frente a la mesa. Parecía nerviosa, porque cuando el gato se aproximó para instalarse en su falda, mal agestada, lo espantó. Luego tomó el mazo de baraja, y, terminado de mezclarlo, comenzó a distribuir los naipes sobre la mesa. Ponía cada baraja sobre el veludillo verde de la carpeta con suma precaución. A través del catalejo, Burdy la observaba divertido. Lo que el naipe le anunciaba a la vieja no debía ser muy divertido, porque la echadora de cartas arrugaba el ceño, volvía a mezclar las barajas y nuevamente empezaba.

De pronto, la echadora de cartas dejó de moverse. Su cabeza cayó sobre la orilla de la mesa y el tapete comenzó a impregnarse de sangre. Una mano invisible cerró la ventana, y Burdy, un poco asombrado, comprendió que había asistido a la ejecución de un asesinato. "Alguien le había robado la idea."

Entonces abandonó el catalejo, y lanzándose escaleras abajo, llegó a la calle, y llamando a un vigilante, le explicó lo que había visto; y el vigilante, para localizar la casa, subió hasta su bohardilla, y otra vez los dos hombres bajaron, y finalmente, después de varias equivocaciones, pudieron localizar la casa donde vivía la supuesta asesinada.

Tuvieron suerte. En la casa había ascensor. Preguntaron al portero en qué piso vivía la echadora de cartas, y éste, sospechando algo, les acompañó; pero en el mismo momento que iban a abrir la puerta del ascensor, apareció la jorobadita, que llegaba también de la calle.

Resultó extraordinaria su intuición. Miró a los tres hombres y dijo:

—¿Le pasa algo a la señora?

—¿No es su mamá? — interrogó Burdy.

— No. Soy la criada — respondió la muchacha. — ¿Qué sucede?

— Suba — ordenó el vigilante.

Mientras el ascensor subía, la jorobadita temblaba, mirando huraña a los tres hombres. Burdy la interrogó:

—¿Dónde estuvo usted estas semanas?

Ella creyó que él era un empleado de policía y respondió:

— Estuve en el campo. En casa de mi tía. ¿Qué le ocurre a la señora?

El ascensor se detuvo y los tres hombres salieron. Fué inútil que golpearan en la puerta. No contestaban. Finalmente, el portero trajo una reproducción de la llave y pudieron entrar. La criada apenas se podía tener en pie; temblaba de miedo. Burdy le ofreció el brazo. El vigilante se aproximó a la mesa y levantó la cabeza de la echadora de cartas. Tenía un agujero en la frente. El cajón de la cómoda estaba abierto. Se habían llevado el dinero; pero en medio de aquel desorden, sobre la mesa, intacto, permanecía el juego abierto de las barajas. Las figuras, desigualmente alineadas, dictaban el hipotético destino de la muerta. Pero había que saber leerlo.

Por fin, la jorobadita, que se había desmayado, recobró el sentido.

— Estaba leyendo su suerte — dijo Burdy — cuando la mataron.

— No toque nada — repuso el vigilante.

—¿Usted sabe leer en las cartas? —le preguntó Burdy a la jorobadita.

— Sí, señor...

—¿Puede leer éstas?...

De pie e inclinada junto a la muerta, la jorobadita comenzó a estudiar la baraja, y luego leyó en voz baja, pero no tanto que los dos hombres no pudieran escucharle:

— Dama de pique: Una mujer. 9 de carreau: Exito en los negocios. As de pique: La muerte. Valet de coeur: Un joven rubio. 7 tréboles: El joven rubio tiene antecedentes policiales.

Burdy preguntó:

—¿Conoce usted algún joven rubio?

La jorobadita no contestó y continuó leyendo:

— 10 tréboles: El joven rubio ha llegado de un viaje. Dama de tréboles: El joven rubio de antecedentes policiales está en relaciones con una viuda. 10 de carreau: El motivo del crimen es el dinero. 8 de carreau: Se encuentra en líos de dinero (probablemente el joven rubio). 8 de pique: De noche. Dama de carreau: Con la mujer rubia. As de coeur: En la casa de un amigo.

La jorobadita había terminado de leer. Burdy, que escuchó la lectura, dijo:

—¿De esto tenemos que deducir que un joven rubio, de antecedentes policiales, que se encuentra en dificultades económicas y que ha llegado de un largo viaje, es el autor del crimen?

— Sí, señor — respondió la jorobadita.

El vigilante, un poco asombrado, escuchaba. El portero había ido a avisar a la comisaría. Burdy prosiguió:

—¿No conoce usted ningún joven rubio, con antecedentes policiales, que haya llegado de un viaje y esté en relaciones con una viuda?

La jorobadita contestó:

— Sí: el señor Arsenio, sobrino de la señora.

—¿Dónde vive el señor Arsenio?

La jorobadita se acercó a la cómoda, abrió un cajón, buscó entre unos papeles y le entregó la dirección al vigilante. En aquel mismo momento llegó el comisario. Burdy y el vigilante le explicaron todo lo que había ocurrido; el comisario se acercó un poco desconfiado a la mesa y miró el juego de barajas, y escuchó nuevamente la interpretación de la jorobadita, y accedió a enviar un vigilante a la casa del "joven rubio que había llegado de un viaje, que tenía dificultades de dinero y antecedentes policiales".

—¿Y él está relacionado con una viuda? — preguntó el comisario un poco desconcertado.

— Sí, señor.

— Pues entonces será un milagro que no le encontremos contando el dinero que se ha robado.—Y dejando un vigilante al cuidado de la habitación de la echadora de cartas, se largó para la casa del "joven rubio".

El señor Arsenio vivía en un caserón ruinoso. Las cartas no se habían equivocado. Sólo un hombre con dificultades de dinero podía vivir en semejante ladronera. Llamaron a la puerta, y una mujer enlutada, rubia y haraposa, salió a recibirles.

—¿Usted es viuda? — preguntó el comisario.

— Sí, señor.

—¿Dónde está Arsenio?

Entonces, la viuda, llorosa, contestó, dándole razón a las cartas:

— Anoche se lo llevaron detenido.

El "joven rubio" era inocente del crimen. La jorobadita había interpretado bien las cartas, pero el juego estaba equivocado. El asesino, que nunca fué descubierto, no le dió tiempo a la echadora de cartas a dejar establecido correctamente quién sería su asesino, si su sobrino, el "joven rubio", u otro caballero parecido. Pero resultaba evidente que no se podía confiar en las cartas.

LOS FIGURINES CON MOLDES

(Ver página 70)

INSTRUCCIONES Unicamente se remitirán moldes de aquellos modelos que aparezcan en EL HOGAR y que estén numerados.

La página de figurines con moldes aparece en todos los números. — La lectora podrá mandar pedir un molde de cualquier modelo aun después de varios meses de su aparición, mencionando simplemente el número del modelo. Cada molde será acompañado de las instrucciones, pero se recomienda guardar el figurín publicado en EL HOGAR para servir de guía al confeccionarse el vestido. Para obtener los moldes llene los detalles del cupón que va al pie y mándelo por correo certificado, junto con un **giro postal o bancario a la orden de la señora Rita C. de Martín,** cubriendo su importe a esta dirección:

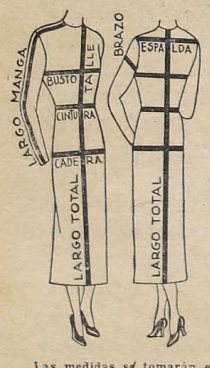
Los moldes se remiten franco de porte.

MOLDES "EL HOGAR"
CANGALLO 962 — Buenos Aires
U. T. Libertad 35 - 4408

Los precios de cada molde por talle los encontrará la lectora al pie de cada grabado. Los moldes que se pidan a medida y armados sufrirán un recargo del **cincuenta por ciento en el precio.**

Los pedidos de moldes por talles serán despachados en el día. A las personas que los soliciten personalmente, les serán entregados en el acto. Los de medida se entregarán dentro de los tres días hábiles de recibido el pedido.

CUPON PARA SOLICITAR MOLDES



Sírvase remitirme, a la brevedad posible, los moldes de los modelos Nos. ....., publicados en EL HOGAR, de fecha..... de acuerdo con las siguientes medidas:

PARA TALLE

Busto..... Cintura..... Cadera.....

PARA MEDIDAS Y ARMADOS
(Con cincuenta por ciento de recargo en el precio)

Busto..... Cintura..... Cadera..... Largo total de frente..... Largo de manga..... Talle.....

Brazo..... Espalda..... Largo total de espalda.....

Nombre de la solicitante.....

Calle ..... Nº.....

Localidad ..... F. C.....

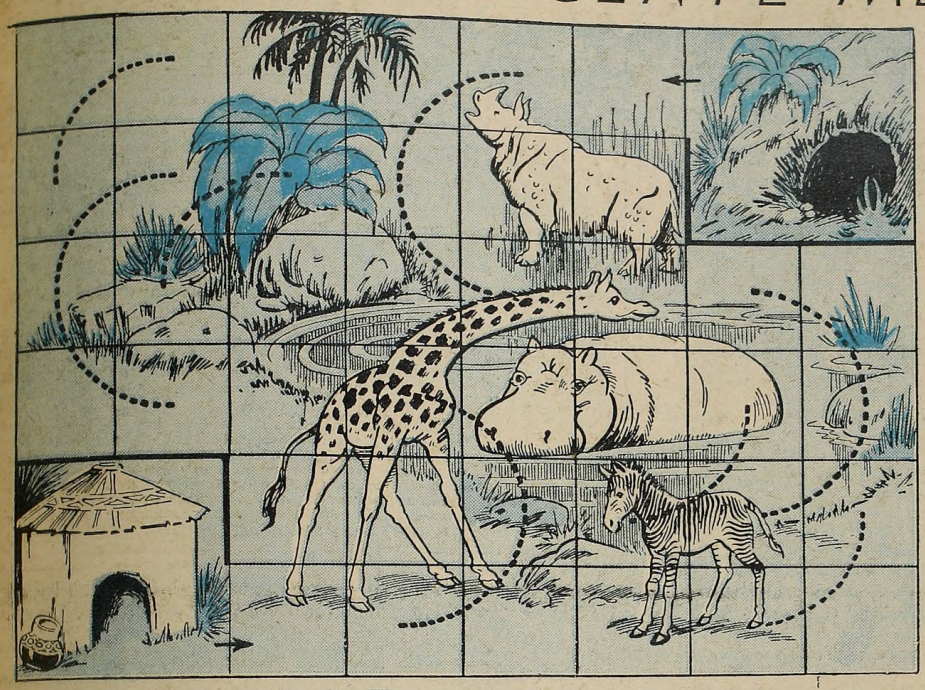
Provincia .....

.....

(FIRMA)

Las medidas se tomarán en la forma como indican las figuras, pasando la cinta de medir en los contornos alrededor del cuerpo.

PARA LA GENTE MENUDA



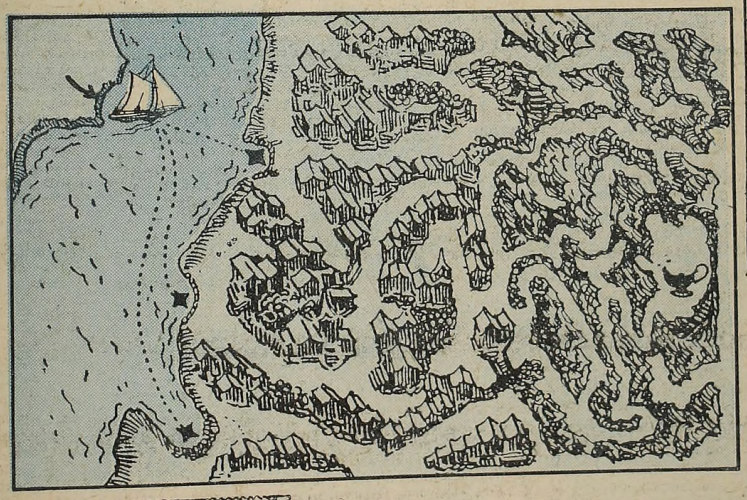
EL NEGRITO Y EL LEON

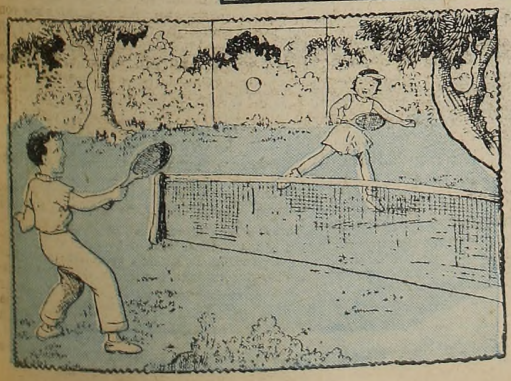
He aquí un juego interesante. Comiencen por recortar el cuadro de la izquierda y pegarlo sobre un cartón. Después peguen sobre cartulina el negrito y el león, recórtenlos y dóblen hacia adelante los rectángulos inferiores, a fin de que las dos figuras se mantengan en pie. El negrito debe partir de la choza y el león de la cueva, avanzando un cuadrito cada vez en cualquier dirección. Cuando alguno de los dos llega a un cuadrito donde empieza un arco punteado, debe saltar, la próxima vez que le toque mover, hasta el cuadro en que dicho arco termina. Gana el jugador cuya ficha llega primero al punto de partida de la otra o consigue saltar por arriba de ella o caerle encima. No olviden que mueve una vez cada uno y que debe comenzar el negrito.

Dedicamos esta lámina a los lectorcitos aficionados a pintar. Usen colores vivos para el gallo y tonos apagados para el fondo y obtendrán un hermoso cuadrito.

EN BUSCA DE LA LAMPARA MARAVILLOSA

En cierta isla hay una gruta donde está escondida una lámpara maravillosa. Una expedición sale a buscarla. Se desea saber en cuál de los tres sitios de la costa marcados con una cruz deben desembarcar los expedicionarios, y qué caminos han de seguir éstos para llegar hasta la gruta. Para responder a estas preguntas no vale servirse de un lápiz: hay que encontrar el camino a simple vista.





ESPECTADORES OCULTOS

Mientras dos niños están jugando al tenis, seis amiguitos presencian el partido. ¿Los ven ustedes?... Suponemos que no; pero hallarán sus rostros disimulados entre las líneas del dibujo. Les advertimos que sólo aparecen sus perfiles y que el tamaño de éstos no guarda proporción con el de los niños.

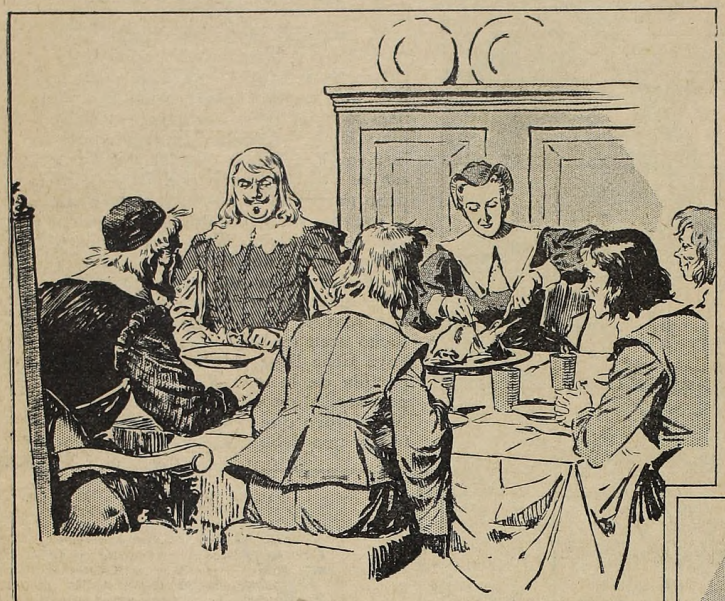
¿QUE HA PESCADO ESTE CHICO?

Basta mirar la figura para comprender que una buena presa ha mordido el anzuelo. Si quieren ponerla en evidencia tomen un lápiz y vayan uniendo en orden los puntos numerados, desde el 1 hasta el 23. Retoquen luego el diseño reforzando las líneas que aparecen débilmente esbozadas con puntitos.

LOS TRES MOSQUETEROS (La célebre creación de Alejandro Dumas)

PORTHOS CONQUISTA SU EQUIPO

Grandes novelas de aventuras, interpretadas por el dibujante José Luis Salinas



146 La comida en casa de madame Coquenard no resultó para Porthos el festín que éste había imaginado. A la sopa, aguada y escasa, siguió una gallina vieja y dura. Al verla, Porthos exclamó: —**¡Qué cosa tan triste! Yo respeto a la vejez, pero confieso que no me hace gracia verla cocida o asada...** Mientras tanto, el avaro señor Coquenard, a quien todo aquello le parecía un enorme despilfarro, tratando de disimular su enojo, decía a su esposa: —**¡Os felicito, esposa mía; vuestra comida ha sido un verdadero banquete! ¡Dios mío, qué manera de comer! ¡Creo que vuestro primo Porthos estará encantado de la recepción que le habéis preparado!...** En su fuero interno, Porthos, que no había podido meterle diente a la gallina del festín, maldecía la hora en que había aceptado tan menguado convite.

147 Después del almuerzo, el avaro Coquenard se retiró a dormir su siesta; y ése fué el instante que Porthos aprovechó para conversar con madame Coquenard sobre el préstamo de trescientas libras que él necesitaba para comprar un caballo y todo el equipo militar para salir a la próxima campaña. Después de muchas discusiones y numerosos regateos, madame Coquenard le prometió entregarle esa suma, además de un caballo de su propiedad y una mula para su criado.

148 Mientras Porthos solucionaba sus asuntos de interés, D'Artagnan sólo vivía para su venganza. Estaba dispuesto a sorprender los secretos de Milady, la espía del cardenal, y con ese objeto se hizo amigo de su criada Ketty. Un día que Milady había dado a Ketty una carta, D'Artagnan se la arrebató y la leyó contra las protestas de aquélla.

149 La carta estaba dirigida al conde de Wardes. Desde ese momento D'Artagnan no dejó de visitar a Ketty, y cada vez que ésta tenía alguna carta de su ama, el mosquetero, entre risas y juegos, se la arrebataba, y así se iba enterando de todos los secretos de su enemiga. La pobre muchacha creía que D'Artagnan estaba enamorado de Milady, y por ello, aun cuando protestaba, le dejaba leer los billetes. Poco a poco D'Artagnan se fué haciendo dueño de la situación, y muy pronto habría de averiguar lo que más le interesaba: el paradero de madame Bonacieux, de quien nada sabía desde su misteriosa desaparición, a raíz del rapto del pabellón.

150 En cierta ocasión en que Ketty le mostró una carta de Milady, en la que ésta tramaba una entrevista de gran importancia con el conde de Wardes, D'Artagnan tomó la pluma y escribió él mismo la contestación. De este modo la astucia del gascón iba enredando los hilos de la aventura, confiando en que un golpe final acabaría por poner en sus manos el destino de la espía del cardenal, llegando el momento de su venganza.

En el próximo número: "UN REFUERZO PROVIDENCIAL"

MI HIJO HA ECHADO BIGOTES

(Continuación de la página 11)

—Con toda lealtad, te confieso: me siento más hombre.

—¿Crees tú que la hombría sólo reconoce raíces capilares?

—¿Por qué me dices eso?

—Voy a responderte socráticamente, mediante otra pregunta: ¿Para qué cultivas ese adornito?

—Porque voy a tener diez y ocho años. ¡Ya no soy un chico! Necesito rodearme de seriedad.

—La declaración me obliga a pensar que tú coliges que la seriedad radica en los pelos.

—No me negarás que un señor de barbas es una cosa grave... y un hombre de bigote es indiscutible que irradia seriedad, formalidad...

—Bien; te agradezco el reproche.

—¿Qué reproche?...

—¡Casi nada! ¿Quiere decir que yo, porque jamás usé bigote, no soy ni serio ni formal?...

—He dicho: *supone*... Tú eres la excepción.

—¡Malo, malo! Suponer es disfrazar amablemente el pensamiento.

—¡Un momento! Yo...

—¡Calla! Aún no he terminado. Y lo de *excepción*, gentileza que te agradezco íntimamente, es asignarme condición de fenómeno, aspecto en el cual no aspiro a significarme.

—¿Un diálogo intrascendente lo transformas en una querella?

—Ni lo uno ni lo otro. El diálogo mantiene la trascendencia de tu juventud y la querella jamás puede asomar entre tú y yo.

—Lo de querella lo he dicho así no más, por decir algo...

—No te reprocho, hijo. Comprendo tu desahogo. Si yo tuviera tu edad y esos magníficos bigotes, y mi padre los tomara como punto de referencia, es posible que mi paciencia se encontrara sofocada.

—Te escucho muy complacido.

—Eso te demuestra que me llevas ventaja hasta en las reacciones. Que eres más evolucionado que yo.

—¿Ironías a mí? ¡Por Dios, papá; respeta los bigotes!

—¿Crees ciertamente que los bigotes servirán para darte seriedad?

—Con toda lealtad te confieso que yo me siento más serio. Me parece que soy otro, que soy más hombre. Entonces más y más me reafirmo en la necesidad de luchar, de ser alguien. ¡No te rías!...

—Hijo; por atajar una lágrima he deslizado una sonrisa. Tu discurso me llena de regocijo y de dolor. Lo primero, porque me permite ratificar que tienes la cabeza bien sentada; lo segundo, porque me recuerdas mis años de adolescente, en que el afán por ser hombres, la impaciencia por enfrentarnos con la vida, nos llevaba a todos los disloques. Yo no tenía bigote, pero gastaba una seriedad que sólo con recordarla me conmueve.

—¿Qué quieres? Yo, sin bigotes, tengo la seguridad de que no podría ser serio...

—Si aspiras a ser alguien, como declaras, con bigote o sin bigote, la seriedad no dejará de ser tu guía. Mas el ser serio no implica andar con gesto adusto ni ceñudo. La seriedad no está divorciada de la risa, de la alegría, de la juerga. Todo se reduce a un problema de oportunidad y dosificación. Y cuanto más seriamente se pretende trabajar, más necesario es el ánimo alegre, retozón. Y esto lo lograrás con voluntad tenaz, con esfuerzo sin desmayo y con tu justa aspiración por significarte.

—¡Y yo que pensaba darte una alegría con mis bigotes!...

—Queda satisfecho: me la has dado, aunque me amuelas.

—¿Amolarte?... ¿Por qué?...

—Porque me avejentas.

—No temas; aún no he revolucionado el almanaque.

—Pero adicionas años en mi espíritu. Tus pantalones largos multiplicaron mis canas; tus bigotes aflojan mis piernas... Déjame apoyar en tu brazo.

—¿Juegas una comedia?...

—Algo más: mi juventud, que se me va de las manos...

—¿Te has puesto melancólico?

—Las grandes alegrías, como los grandes dolores, se confunden en nuestro ánimo y nos dejan un sedimento de tristeza. Antes, cuando tenías a tu buena madre a tu lado, deseaba que siempre fueras chico; desde que Dios nos la arrancó para llevarla a su diestra, deseo que el tiempo corra velozmente para verte hombre. Y tus bigotes me dan la alegría de que ya eres hombre y el dolor de que tu madre no esté junto a nosotros.

Abandonamos el andén sin decirnos palabra. Nos acomodamos en el coche, y partimos con la visión puesta en el horizonte y el pensamiento en el más allá. Así hemos andado cuadras y más cuadras. De pronto mi muchacho me toma del brazo, y me sacude:

—Ya lo he decidido: me afeitaré el bigote. Antes de la noche estaré rasurado como tú.

—¿Y tu seriedad?... ¿Vas a consentir que impunemente la arrase la navaja?...

—Me interesa más tu juventud.

—Mi juventud ya no cuenta. Yo he quedado en mitad del camino, pero me alienta la ilusión que siempre me acompaña: que tú sabrás llegar. Te regalo el legado, a condición de que no malogres tan espléndido bigote. A lo mejor, para hacer *pendant*, es posible que yo me deje la barba...

• • •

LOS CELOS DE MARISA

(Continuación de la pág. 73)

su primo no había reparado en su falta; si no, era capaz de reclamárselo, pensaba; cuando de pronto una exclamación de aquél la trajo a la realidad.

—Ajá, ¿no? ¿Conque esas tenemos? ¿Que te guardas la fotografía de mi vera efigie para descargar tus enojos contra mi indefensa imagen y sacarme canas hasta en ella? ¡No, salvaje querida, eso sí que no! Mi retrato es mi retrato, y con el original a Europa, lejos de tus malos pensamientos y enojosos rezongos. — Y entretanto iba colocándolo en su valija con especial cuidado.

De las lindas manos de Marisa se han deslizado al suelo algunas prendas que, dobladas cuidadosamente, iban destinadas a un baúl. Sus ojos se han abierto en doloroso asombro y su rostro ha empalidecido y han enmudecido sus labios. De pronto, todo el amor que hay en ella se despierta avasallador; ya no reñirá. Será sincera, le dirá francamente por qué lo guardó; aunque él se ría, aunque él no haga caso de ella, le contará sus sufrimientos, su pena, su angustia ante su partida; le dirá por qué también lo reñía tanto..., después que descubrió aquellas postales, a las cuales quiso restarles valor sin conseguirlo... Y Marisa se ha quedado inmóvil, alelada por la dolorosa comprensión.

De pronto siente sus manos estrechadas por otras viriles y fuertes, y una voz angustiosa, ensordecida por la ansiedad de la pregunta:

—Marisa, ¿te sientes mal? ¡Tú tienes algo, criatura! Ven, siéntate; ahora dime qué es lo que tienes. Anda, dímelo, o llamaré a tu padre.

Ella apenas puede hablar; hay algo que le oprime la garganta y las lágrimas se deslizan suavemente por sus pálidas mejillas, hasta que al fin, en un susurro, implora:

—Raúl, déjame siquiera tu retrato. Yo no quise ser mala; yo te deseo que seas muy feliz con Ligia...

—¿Con Ligia? ¿Qué Ligia?... Explícate, aclara algo, ¡por favor!

—¡Ligia, sí, la de las postales; la que te envió aquellas por las cuales me reñiste tanto!...

Los sollozos ahogan a Marisa; suspira hondo y no encuentra nada para agregar; todo lo que quería haberle revelado se ha ahuyentado de su torturado pensamiento. Sólo está la realidad, las valijas y el viaje de Raúl.

Este amenaza:

—¡Mira que te llamo salvaje si no terminas de explicarme!

Pero él ha comprendido, y tiene el corazón lleno de gozo. Marisa celosa de una desconocida... ¡Ah! ¡Cómo podría vengarse ahora de sus desaires! ¿Pero no han sido, acaso, provocados por cariño? ¿Cómo, entonces, hacerla sufrir más? ¡Ya han llorado demasiado sus divinos ojos! Se acerca mucho a ella y, oprimiendo aún con mayor ternura las temblorosas manos, pregunta ansiosamente:

—Marisa, mi vida: ¿y si no riñéramos más? ¿Si en lugar del retrato que tú guardabas te regalara el original con todos sus defectos, para que lo corrigieras a tu gusto y los dos nos fuéramos a Europa?...

Y no puede continuar; la emoción se lo impide, y se lo impide también la rubia cabeza apretada contra sus labios en adorable concesión.

RESUMEN DE NUESTRA HISTORIETA

LOS TRES MOSQUETEROS

D'Artagnan, joven gascón ávido de aventuras, llega a París, donde traba conocimiento con Athos, Porthos y Aramis, a quienes se liga, acometiendo desde entonces todo género de empresas.

Durante una complicada aventura, los mosqueteros quedan separados y detenidos en diversos lugares. D'Artagnan sale a buscarlos.

Después de encontrar sano y salvo a Porthos, en la posada donde lo habían dejado, D'Artagnan busca y encuentra a Aramis, que ha resuelto abandonar el cuerpo de mosquetero para hacerse sacerdote. D'Artagnan consigue convencer a Aramis que abandone su idea, y luego continúa la búsqueda de Athos.

A Athos lo encuentra en la posada de Amiens. Ha perdido a los dados su caballo y el de él, todo el dinero y hasta los arneses. No queda más solución que jugar de nuevo y tratar de recuperar lo perdido. D'Artagnan empuña el cubilete y juega valientemente.

Así consigue recuperar su diamante y su caballo. Finalmente cambia su cabalgadura por cien pistolas, y, después de pagar las cuentas al posadero, se dirige con Athos y sus criados en busca de Porthos y Aramis, con quienes se reunen. Al volver a París, reciben orden de movilización, y se encuentran ante el problema de adquirir sus equipos de guerra. Un día Porthos y D'Artagnan entran en una iglesia. Porthos halla en ella a una antigua amiga con quien conversa hasta arrancarle la promesa de que le regalará el equipo que le hace falta. D'Artagnan descubre entre la concurrencia a la famosa Milady, la misteriosa dama de Meung, la espera a la salida y la sigue para averiguar algo del misterio que la rodea.

Desde ese momento Porthos se dedica a frecuentar a madame Coquenard, su antigua amiga, para decidirla al préstamo que necesita. Por su parte, D'Artagnan se convierte en la sombra de Milady. Y después de un duelo y otras aventuras, logra ser presentado a ella, haciendo desde ese momento el firme propósito de descubrir todas sus intrigas y enterarse de todos su secretos.

Unas lindas manos

- y un cutis impecable

Larola suaviza, atersa y mantiene sus manos blancas y hermosas — libres de asperezas, — y forma una protección segura contra las picaduras de los insectos. El cuidado de la tez resulta sumamente fácil con la ayuda de **Larola.**
Esta fragante preparación no contiene ingredientes que obstruyen los poros — fortifica y preserva los tejidos de la piel, devuelve la belleza natural e imparte a su aspecto la tan deseada frescura juvenil. Para su cara y manos, use **Larola** regularmente, de noche y de mañana.

En venta en todas las buenas farmacias y perfumerías.

BEETHAM'S **Larola**

Unicos fabricantes:
M. Beetham & Son
Cheltenham - Inglaterra

TESOROS ESCONDIDOS

Fuentes, Minas ignoradas, yacimientos de carbón, petróleo, minerales diversos, metales preciosos, cualquiera moneda de plata o de oro, lo encuentra el Revelador Radio-Magnético SCHUMFELL, patentado, garantizado. Resultados precisos. La Radiestesia práctica y fácil, con base científica, a los alcances de todos sin don especial, gracias al nuevo método físico. Quizá caminen Uds. sobre riqueza desconocida. Miles atestaciones mundiales y catálogo gratuito en español, franco. Pídanlos Uds. al PROGRES SCIENTIFIQUE Nº 213 a Voiron (Isère) Francia.

RESPUESTA AL PROBLEMA DE BRIDGE Nº 131

(Continuación de la página 73)

Paso.

Debe sospechar que el aumento de Norte está justificado un poco por el score. Si Norte y Sud hubieran estado vulnerables y no hubieran tenido score parcial, entonces estaría indicado el aumento a tres sin triunfos.

COCKTAILS HUMORISTICOS

LETRILLA DEL SOBRA Y FALTA

TODO aquel que en la presencia
de una mesa bien servida
pierde pronto la medida
y no oculta su impaciencia...
Si a poco de apercibirse,
sin prudencia ni recato
pone el ojo en todo plato
y se anticipa a servirse...
Quien, sin respeto a la mesa,
apenas siente el olor,
pone en juego el tenedor
y agarra la mejor presa...
Para eso que tanto exalta
su condición de glotón,
tendrá el hombre su razón;
pero en cuanto a educación,
le falta.

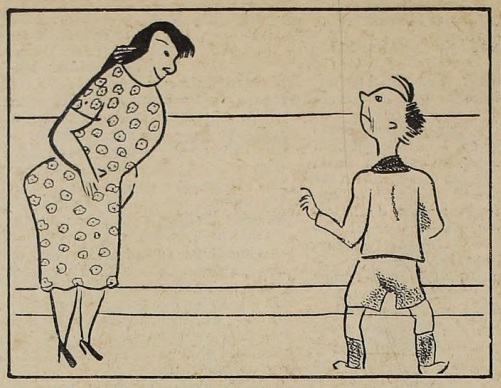
RUPERTO es tan desdichado,
que tiene buena salud,
disfruta de juventud,
pero está desocupado.
Sin trabajo en que ganar
la vida como desea,
sufre el hombre la Odisea
de tener así que holgar.
¡Un holgar así!... No es justo
que pase por tal tormento,
sin trabajo ni alimento
un hombre sano y robusto.
No está bien, yo lo repito,
pues no come si no cobra.
Le falta ese requisito,
pero en cambio... el apetito
le sobra.

HOMBRE de altiva parada
que, en pose de millonario,
circula sin numerario,
pero no le falta nada;
porque su gesto rotundo
le disfraza de magnate,
y aunque vive del dislate,
hoy le fía todo el mundo.
Con aparente esplendor
gira su prestancia llana
en plena farsa mundana
y en pose de gran señor.
Le sobrará a este altanero
tipo, lo que en él resalta:
fachada de caballero.
Pero fortuna y dinero!...
le falta.

TANTO como de virtud,
la coquetuela Pilar
alardea, sin cesar,
de "florida" juventud.
Y en tal empeño se emboza
de su virtud al reflejo,
que nunca su buen consejo
le falta a la gente moza.
Y la que fué a su manera
dama de gran mundo, pues,
para las jóvenes es
excelente consejera.
Acaso sea verdad
lo que afirma sin zozobra;
no le falta autoridad,
pero, en tocante a la edad...
le sobra.

SE dice de aquel señor
que está siempre de conquista
y no hay ya quien le resista
en el juego y el amor.
Tan astuto y perillán
es ese tipo hazañoso,
que vive haciéndose el oso
y presume de Don Juan.
Miente así con desparpajo
sin igual ese farsante
que, viviendo del desplante,
es necio de arriba abajo.
Que en las mentiras que trenza
no haya acaso quien le venza,
sobradamente resalta.
Pero en tocante a vergüenza...
le falta.

TANCREDO



— Cada día te portas peor. Antes me bastaba arquear las cejas para que me obedecieras.

— Sí, mamá. Pero como ahora te las depilas...

— Este árbol lo plantó mi padre cuando era chiquito como nosotros.

— ¿Me vas a hacer creer que siendo tan chico podía plantar un árbol semejante?

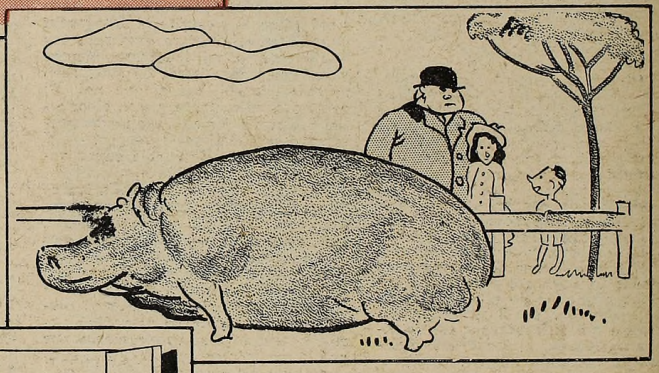
La página del buen humor

COSAS DE CHICOS

Por CACHITO

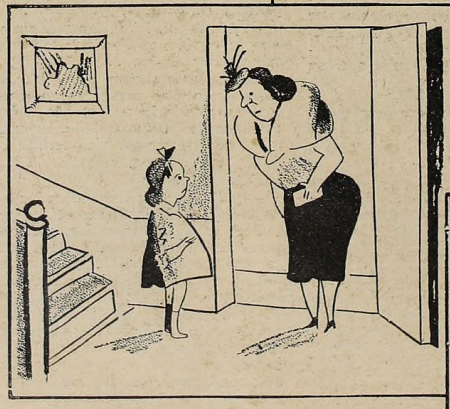
La maestra. — ¿Qué idea se le ocurrió a Newton cuando le cayó una manzana sobre la cabeza?

El alumno.—Estee... Pensó que era una suerte que no hubiese sido un melón.



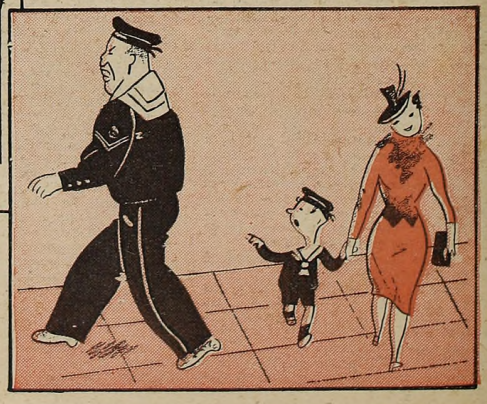
—El nene. — ¡Quiero subir en el hipopótamo! ¡Quiero subir en el hipopótamo!

La hermanita mayor. — Papá, ¿por qué no lo llevas a babucha para que se conforme?



— ¿Está tu mamá?

— No, pero ya ha de volver. Hace una hora que fué por cinco minutos a hablar con la vecina.



—Mira a ese hombre, mamá. ¡Tan grandote, y también vestido de marinero!

UN TRIUNFO

Por VICTORIA JOUBERT

★

¿Si apostáramos algo?

—Temería ganar.

—No es mal premio un viaje a Río, por ejemplo.

—Me estás tentando.

—¡Valor, Eugenia!

—Margot, acepto.

Se trataba de poner a prueba la conducta de nuestro antiguo camarada Daniel Avelenda.

Con intacta confianza en los demás, de persona que nunca necesitó favores, Margot creía en la solidez de los afectos con tanta fuerza como en sus derechos a la felicidad.

—La dicha es cuestión de fe en el prójimo — aseguraba; — si yo viviera temiendo traiciones o maldades, jamás podría reír.

—Lo difícil, querida, es mostrarse contenta cuando se supone que no hay amistades indestructibles.

—¿Ni la que yo te profeso? ¿Ni la que tú me demuestras?

—De todos modos, Margot, me felicito de no haber tenido jamás ocasión para comprobar su fragilidad.

—Aparte de nosotras, ahí tienes a Daniel, devoto y constante, verdadero modelo de buen condiscípulo, que prolonga la fraternidad escolar a través de los años.

—¿Supones que nos quiere más que a sus prejuicios de hombre?

—¿Por qué no, Eugenia?

—Estos son compatibles con el compañerismo que nos une...

—¿En caso contrario?...

—Creo, Margot, que aparecería el enemigo ancestral.

—Me causa extraordinaria gracia que llames así a esos seres siempre dispuestos a cedernos el paso y llevar los paquetes.

—Y también a cantar loas a la mujer.

—¿Lo reconoces, Eugenia?

—Sin vacilación.

—Respiro.

—Pero que no se les pida mucho más; eso es casi cuanto aceptan darnos.

—Hablas como si fueses fea.

—Puedo hacerlo, Margot, ya que, lo sea o no, ellos me elogian.

—¡Te festejan!

—Visto bien, he leído algo...

—Y ellos admiran ambas cosas.

—Es que suponen que me tomo el trabajo de ser elegante y un poquito culta para gustarles.

—Daniel, ese viejo amigo, ¿está incluído en el montón?

—¡En absoluto! Es un fenómeno aparte.

—Su compañerismo excluye los celos, las rivalidades, el amor...

—De acuerdo, Margot; pero, ¿también la vanidad?

—No es forzoso ponerla en juego, Eugenia.

—Felizmente.

—¿Vamos a hacerlo? ¿Por eso mismo?

—¿De qué modo?

—Simulando que nos inspira un interés... sentimental.

—¿A las dos?

—Puede parecerle dudoso.

—No, Margot: lo creerá.

—¡Verías cómo sufre ante semejante conflicto!

—Te aseguro que puede parecerle muy lógico.

—Pero terrible, Eugenia; porque algo así destruye por completo la armonía del grupo.

Para Margot era incuestionable que Daniel iba a encontrar en la perfección de su afecto una fórmula capaz de conciliar intereses tan dispares como los de dos mujeres enamoradas de un mismo hombre:

—Va a convencernos de que confundimos con ternura amorosa lo que no es sino un exaltado cariño de amigas — concluyó. — Y entonces le pedirás disculpas por haberlo supuesto tonto y vulgar.

¿Convine con Margot en ser yo quien iniciara el ensayo?

Es posible, aunque no estoy segura de ello.

La verdad es que me hizo mal efecto verla conversar a solas con Daniel, esa misma tarde...

"Se apura demasiado para empezar la bromita — pensé, algo resentida, — acaso es frívola y coqueta con su apariencia de chica bondadosa."

En ese estado de ánimo me encontré de pronto junto a Daniel, separada de los demás por una valla de música y conversaciones.

—¿Bailamos? — propuse, en la esperanza de que Margot no le hubiera dicho nada todavía y me fuese dado dejar como antes la dulce relación que nos unía...

— Oye, Eugenia, prefiero... explicarte algo...

—¿Grave como para imponer quietud?

— Decisivo.

—¿Respecto a Margot, Daniel?

—Juzga: para mí es una hermanita...

—Y yo otra.

¡Era el momento en que Daniel reafirmaría la calidad de su afecto! Margot iba a ganar la apuesta y los tres festejaríamos la farsa alegremente. ¿Por qué, entonces, sentirme angustiada?

— Es distinto, Eugenia; Margot ha conservado tan intacta su serenidad infantil, que no puedo ver en ella más que a la niñita de antes.

¿No debía aprovechar la ocasión para iniciar la parodia de un flirt?

— En cambio tu pobre Eugenia — protesté — parece una abuela.

—¿Te ofenderá saber que no aciertas?

Más que con esas palabras, Daniel se adelantaba a mis intenciones con el tono íntimo de pronunciarlas y con la nueva e intensa mirada que las acompañó.

Quise negarme a comprenderlo:

— Margot me ha hecho algunas confidencias, muchacho.

— Pero yo, Eugenia, te adoro.

Vagamente recordé ahora la apuesta; en vez de ir a Río gastaría el importe del pasaje en un zorro de pedigree...

—¿Y nuestra compañera? ¡Sufrirá, Daniel!

—Con sólo suponerlo indicas que me correspondes.

Al acercarse Margot no pudo dejar de observar nuestro aire de culpabilidad, y cuando quise aclarar las cosas tuve que confesarme que en todo momento existió en mí el deseo de que se quebrara la situación mantenida durante años y años.

Aunque no de la índole esperada, mi triunfo es completo. Gané la apuesta, y tengo, además, el amor de Daniel; pero siento que se ha perdido la alegría de Margot y mi leve fe en la lealtad de Daniel para con la amistad común.

Las Aventuras de don Pancho Talero

Por LANTERI

Un tubo de Aliviol en su casa, es un seguro de bienestar para toda la familia.

30 cts.
El sobre de cuatro
Aliviol

Resfríos
Dolor de cabeza

Aliviol

Cafes *Tees*

A LOS MANDARINES

P. ROBERTIE

Un prestigio más para su mesa

Casa Principal: SAN JUAN 2164
U. T. 26 Garay 1283

Remitimos al interior contra reembolso desde 1 kilo.

Puede Vd. hacer su pedido por teléfono. - Le será remitido inmediatamente.

SUCURSALES

CANGALLO 963
U. T. 35 - 1902

C. PELLEGRINI 1163
U. T. 41 - 1731

ENTRE RIOS 732
U. T. 38 - 4627

RIVADAVIA 1456
U. T. 38 - 4604

RIVADAVIA 1992
U. T. 47 - 4592

SANTA FE 1886
U. T. 44 - 5037

SANTA FE 2685
U. T. 44 - 2832

VIAMONTE 1666
U. T. 35 - 5618

DEFENSA 1047
U. T. 33 - 7319

Bdo. IRIGOYEN 1117
U. T. 23 - 7023

BRASIL 1160
U. T. 23 - 1620

RIOJA 2122
U. T. 61 - 0898

CARLOS CALVO 4067
U. T. 45 - 1866

CORRIENTES 4216
U. T. 62 - 2752

RIVADAVIA 5360
U. T. 60 - 3353

RIVADAVIA 7101
U. T. 66 - 0446

RIVADAVIA 8763
U. T. 67 - 7580

RIVADAVIA 11506
U. T. 64 - 0773

J. B. ALBERDI 6040
U. T. 68 - 0318

VARELA 1129
U. T. 66 - 0632

SANABRIA 3400
U. T. 50 - 2888

CUENCA 2955
U. T. 50 - 4755

Av. S. MARTIN 2283
U. T. 59 - 0905

GIRIBONE 290
U. T. 54 - 0670

EL CANO 3585
U. T. 54 - 4050

SANTA FE 4521
U. T. 71 - 6632

CABILDO 2076
U. T. 73 - 7127

CABILDO 3072
U. T. 70 - 8028

MONROE 5131
U. T. 51 - 2009

JOSE C. PAZ 185
U. T. 241 LANUS 246

LAPRIDA 219
U. T. 243 LOMAS 266

DIAGONAL 80 Nº 925
U. T. ROCHA 952

SAN MARTIN 2528
U. T. 348 MAR DEL PLATA